

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 111



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

56. évfolyam

2013. április 23.

Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Tanács 363/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. április 22.) a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról 1
- ★ A Tanács 364/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. április 22.) a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 204/2011/EU rendelet 16. cikke (2) bekezdésének végrehajtásáról 25
- ★ A Bizottság 365/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. április 22.) az 540/2011/EU végrehajtási rendeletnek a glufoszínát hatóanyag jóváhagyási feltételei tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 27
- ★ A Bizottság 366/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. április 22.) a *Bacillus firmus* I-1582 hatóanyagának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról ⁽¹⁾ 30
- ★ A Bizottság 367/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. április 22.) a *Spodoptera littoralis* sejt-mag-poliéder-vírus hatóanyagának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról ⁽¹⁾ 33

Ár: 7 EUR

(folytatás a túloldalon)

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

★ A Bizottság 368/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. április 22.) a <i>Helicoverpa armigera</i> sejt-mag-poliéder-vírus hatóanyagának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról ⁽¹⁾	36
★ A Bizottság 369/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. április 22.) a kálium-foszfónát hatóanyagának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról ⁽¹⁾	39
★ A Bizottság 370/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. április 22.) a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 329/2007/EK tanácsi rendelet módosításáról	43
A Bizottság 371/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. április 22.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról	46

HATÁROZATOK

2013/180/EU:

★ A Tanács határozata (2013. április 22.) az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló jegyzőkönyv I. melléklete 3. cikkének (3) bekezdése szerinti bizottság tagjainak kinevezéséről	48
---	----

2013/181/EU:

★ A Tanács határozata (2013. április 22.) a Közszerzői Törvényszék három helyettes bírása listájának összeállításáról	49
★ A Tanács 2013/182/KKBP határozata (2013. április 22.) a líbiai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/137/KKBP határozat módosításáról	50
★ A Tanács 2013/183/KKBP határozata (2013. április 22.) a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2010/800/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről	52
★ A Tanács 2013/184/KKBP határozata (2013. április 22.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2010/232/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről	75
★ A Tanács 2013/185/KKBP végrehajtási határozata (2013. április 22.) a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/739/KKBP határozat végrehajtásáról	77



⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS 363/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2013. április 22.)

a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló, 2012. január 18-i 36/2012/EU tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 32. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) A Tanács 2012. január 18-án elfogadta a 36/2012/EU rendeletet.

(2) A 2012/739/KKBP határozatot végrehajtó, Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2013. április 22-i 2013/185/KKBP tanácsi végrehajtási határozattal ⁽²⁾ összhangban a Tanács úgy véli, hogy egy személyt törölni kell a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek a 36/2012/EU rendelet II. mellékletében foglalt jegyzékéből.

(3) Emellett naprakésszé kell tenni és módosítani kell a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyekre, szervezetekre és szervekre vonatkozó, a 36/2012/EU rendelet II. mellékletében foglalt adatokat.

(4) A 36/2012/EU rendelet II. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 36/2012/EU rendelet II. melléklete helyébe e rendelet melléklete lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban

Kelt Luxembourgban, 2013. április 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
C. ASHTON

⁽¹⁾ HL L 16., 2012.1.19., 1. o.

⁽²⁾ HL L 111., 2013.4.23., 77. o.

MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

A 14. cikkben és a 15. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett természetes és jogi személyek, szervek és szervezetek jegyzéke**A. Személyek**

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
1.	Bashar (بشار) Al-Assad (دسأل)	Születési idő: 1965.9.11.; születési hely: Damaszkusz; diplomata-útlevele száma: D1903	A köztársaság elnöke; a tüntetők elleni erőszakos fellépés elrendelője és fő végrehajtója.	2011.5.23.
2.	Maher (مهر) (más néven: Mahir) Al-Assad (دسأل)	Születési idő: 1967.12.8.; diplomata-útlevele száma: 4138	A hadsereg 4. páncélosadosztályának parancsnoka, a Baath párt központi vezetőségének tagja, a köztársasági gárda egyik vezető személyisége; Bashar Al-Assad elnök testvére; a tüntetők elleni erőszakos fellépés fő szervezője.	2011.5.9.
3.	Ali (علي) Mamluk (مملوك) (más néven: Mamlouk)	Születési idő: 1946.2.19.; születési hely: Damaszkusz; diplomata-útlevele száma: 983	A szíriai Általános Hírszerzési Igazgatóság (GID) vezetője; részvétel a tüntetők elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
4.	Atej (أتهج) (más néven: Atef, Atif) Najib (بناجب) (más néven: Najeeb)		A deraa-i politikai biztonsági igazgatóság korábbi vezetője; Bashar Al-Assad elnök unokatestvére; részvétel a tüntetők elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
5.	Hafiz (حفاح) Makhluuf (مخلوف) (más néven: Hafez Makhluuf)	Születési idő: 1971.4.2.; születési hely: Damaszkusz; diplomata-útlevele száma: 2246	Ezredes, az Általános Hírszerzési Igazgatóság damaszkuszi irodájának (General Intelligence Directorate Damascus Branch) osztályvezetője; Bashar Al-Assad elnök unokatestvére; közeli viszonyban van Mahir Al-Assaddal; részvétel a tüntetők elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
6.	Muhammad (دمحم) Dib (ببب) Zaytun (زوتبب) (más néven: Mohammed Dib Zeitoun)	Születési idő: 1951.5.20.; születési hely: Damaszkusz; diplomata-útlevele száma: D000001300	A politikai biztonsági igazgatóság vezetője; részvétel a tüntetők elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
7.	Amjad (دمجم) Al-Abbas (سابعل)		Baniyas város politikai biztonsági szolgálatának vezetője; részvétel az al-baydai tüntetők elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
8.	Rami (ربم) Makhluuf (مخلوف)	Születési idő: 1969.7.10.; születési hely: Damaszkusz; útlevele száma: 454224	Szíriai üzletember; Bashar Al-Assad elnök unokatestvére; ellenőrzése alá tartozik az Al Mahreq Investment Fund, a Bena Properties, a Cham Holding, a Syriatel és a Souruh Company, és ezáltal finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.5.9.
9.	Abd Al-Fatah (حافلا ببب) Qudsiyah (قبببببب)	Születési év: 1953; születési hely: Hamá; diplomata-útlevele száma: D0005788	A szíriai katonai hírszerzés (SMI) vezetője; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
10.	Jamil (لببم) (más néven: Jameel) Hassan (سح)		A szíriai légierő hírszerzésének vezetője; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
11.	Rustum (مبببب) Ghazali (قلازغ)	Születési idő: 1953.5.3.; születési hely: Deraa; diplomata-útlevele száma: D 000 000 887	A szíriai katonai hírszerzés Damaszkusz környéki részlegének vezetője; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
12.	Fawwaz (فواف) Al-Assad (دسأل)	Születési idő: 1962.6.18.; születési hely: Kerdala; útlevele száma: 88238	A Sabiha milícia tagjaként részvétel a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
13.	Munzir (ردنم) Al-Assad (دسأل)	Születési idő: 1961.3.1., születési hely: Latakia; útlevélek száma: 86449 és 842781	A Sabiha milícia tagjaként részvétel a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
14.	Asif (فصل) Shawkat (تلكوش)	Születési idő: 1950.1.15.; születési hely: Al-Madehleh, Tartous	A biztonsági és felderítési szolgálat helyettes vezérkari főnöke; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.23.
15.	Hisham (ماشه) Ikhtiyar (رايتخال, رايتخب, رايتخب) (más néven: Al Ikhtiyar, Bikhtiyar, Bikhtyar, Bekhtyar, Bikhtiar, Bekhtyar)	Születési év: 1941.7.20.; születési hely: Damaszkusz	A szíriai nemzetbiztonsági iroda vezetője; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben. A híradások szerint a 2012. július 18-i bombatámadás során életét veszítette.	2011.5.23.
16.	Faruq (قوراف) (más néven: Farouq, Farouk) Al Shar' (عرشل) (más néven: Al Char', Al Shara', Al Shara)	Születési idő: 1938.12.10.	Szíria alelnöke; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.23.
17.	Muhammad (دمحم) (más néven: Mohamad) Nasif (فيسان) (más néven: Naseef, Nassif, Nasseef, Nasief) Khayrbik (ريخكب) (más néven: Khier Bek)	Születési idő: 1937.4.10. (vagy 1937.5.20.); születési hely: Hama; diplomata-útlevél száma: 0002250 útlevél száma: 000129200	Szíria nemzetbiztonsági ügyekért felelős helyettes alelnöke; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.23.
18.	Mohamed (دمحم) Hamcho (وشمح)	Születési idő: 1966.5.20.; útlevél száma: 002954347	Szíriai üzletember és több külföldi vállalat helyi képviselője; kapcsolatban áll Mahir Al-Assaddal, ő kezeli Mahir Al-Assad pénzügyi és gazdasági érdekeltségeinek egy részét, és ezáltal finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.5.23.
19.	Iyad (دايا) (más néven: Eyad) Makhoulouf (فولخم)	Születési idő: 1973.1.21.; születési hely: Damaszkusz; útlevél száma: N001820740	Rami Makhoulouf testvére; az Általános Hírszerzési Igazgatóság (GID) tisztje; részvétel a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.23.
20.	Bassam (ماسب) Al Hassan (نسلال) (más néven: Al Hasan)		Stratégiai kérdésekért felelős elnöki tanácsadó; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.23.
21.	Dawud Rajiha		A fegyveres erők vezérkari főnöke; a békés tüntetők elleni erőszakos fellépésben való katonai részvétel irányítása. A 2012. július 18-i bombatámadás során életét veszítette.	2011.5.23.
22.	Ihab (بابادي) (más néven: Ehab, Iehab) Makhoulouf (فولخم)	Születési idő: 1973.1.21.; születési hely: Damaszkusz; útlevél száma: N002848852.	A Syriatel elnöke, amely koncessziós szerződése értelmében nyereségének 50 %-át átadja a szíriai kormánynak.	2011.5.23.
23.	Zoulhima (وذهملال) (más néven: Zu al-Himma) Chaliche (شيلالاش) (más néven: Shalish, Shaleesh) más néven: Dhu al-Himma Shalish)	Születési év: 1951, 1946 vagy 1956; születési hely: Kerdaha.	Az elnöki biztonsági szolgálat vezetője; részt vett a tüntetők elleni erőszakos fellépésben; Bashar Al-Assad elnök unokatestvére.	2011.6.23.
24.	Riyad (ضرايد) Chaliche (شيلالاش) (más néven: Shalish, Shaleesh) más néven: Riyadh Shalish)		A Military Housing Establishment igazgatója; finanszírozás biztosítása a rezsimnek; Bashar Al-Assad elnök unokatestvére.	2011.6.23.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
25.	Mohammad (محمد) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ali (علي) Jafari (جافري) dandártábornok (más néven: Jaafari, Ja'fari, Aziz; Jafari, Ali; Jafari, Mohammad Ali; Ja'fari, Mohammad Ali; Jafari-Naja-fabadi, Mohammad Ali)	Születési idő: 1957.9.1.; születési hely: Jezd, Irán	Az Iráni Forradalmi Gárda dandártábornoka. Felszerelést és támogatást biztosított a szíriai rezsim számára a szíriai tüntetések leveréséhez.	2011.6.23.
26.	Qasem (قاسم) Soleimani (سليمان) vezérőrnagy (más néven: Qasim Soleymani)		Az Iráni Forradalmi Gárda, IRGC - Qods parancsnoka. Felszerelést és támogatást biztosított a szíriai rezsim számára a szíriai tüntetések leveréséhez.	2011.6.23.
27.	Hossein Taeb (más néven: Taeb, Hassan; Taeb, Hosein; Taeb, Hossein; Taeb, Hussayn; Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Születési év: 1963; születési hely: Tehran (Teherán), Iran (Irán).	Az Iráni Forradalmi Gárda hírszerzési parancsnokhelyettese. Felszerelést és támogatást biztosított a szíriai rezsim számára a szíriai tüntetések leveréséhez.	2011.6.23.
28.	Khalid (خليل) (más néven: Khaled) Qaddur (رودق) (más néven: Qadour, Qaddour)		Mahir Al-Assad üzlettársa. Finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.6.23.
29.	Ra'if (رفي) Al-Quwatly (قواتلي) (más néven: Ri'af Al-Quwatli; Raef Al-Kouatly)		Üzleti kapcsolatban áll Mahir Al-Assaddal; ő kezeli Mahir Al-Assad üzleti érdekeltségeinek egy részét. Finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.6.23.
30.	Mohammad (محمد) (más néven: Muhammad, Mohamed, Mohammed) Mufleh (مفلح) (más néven: Muflih)		Hamá városában a szíriai katonai hírszerzés vezetője, részt vett a tüntetőkkel szembeni erőszakos fellépésben.	2011.8.1.
31.	Tawfiq (توفيق) (más néven: Tawfik) Younes (سنوي) (más néven: Yunes) vezérőrnagy		Az Általános Hírszerzési Igazgatóság belső biztonsági osztályának vezetője; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.8.1.
32.	Mohammed (محمد) Makhlof (مخلوف) (más néven: Abu Rami)	Születési idő: 1932.10.19.; születési hely: Latakia, Szíria.	Szoros kapcsolatban áll Bashar és Mahir al-Assaddal, akiknek anyai nagybátyja; üzleti kapcsolatban áll Rami, Ihab és Iyad Makhloffal, akiknek egyben az apja.	2011.8.1.
33.	Ayman (أيمن) Jabir (جابر) (más néven: Jaber)	Születési hely: Latakia	Kapcsolatban áll Maher Al-Assaddal; Közvetlenül részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben és a Sabiha milícia koordinálásában.	2011.8.1.
34.	Hayel (هائل) Al-Assad (أسد)		Maher Al-Assad helyettese, a hadsereg 4. páncélosadosztálya katonai rendőrségi egységének a vezetője. Az említett egység közreműködik a polgári lakosság elnyomásában.	2011.8.23.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
35.	Ali (علي) Al-Salim (ميسل) (más néven: Al-Saleem)		A szíriai védelmi minisztérium ellátásért felelős irodájának az igazgatója; a szóban forgó iroda bonyolítja le a szíriai hadsereg teljes fegyverbeszerzését.	2011.8.23.
36.	Nizar (نزار) Al-Assad (دعسأل) (más néven: Al-Assaad, Al-Assad, Al-Asaad)	Korábban a „Nizar Oilfield Supplies” vállalat vezetője volt.	Szoros kapcsolatok fűzik magas rangú kormányzati tisztviselőkhöz. Latakia régióban pénzügyi támogatást nyújt a Sabilha milícia tevékenységeihez.	2011.8.23.
37.	Rafiq (رفيق) (más néven: Rafeeq) Shahadah (شاداح) (más néven: Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada) dandártábornok		A szíriai katonai hírszerzés (SMI) belügyekkel foglalkozó 293. sz. damaszkuszi részlegének a vezetője; közvetlen részvétel a damaszkuszi polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben. Bashar Al-Assad elnök tanácsadója stratégiai kérdésekben és a katonai hírszerzés területén.	2011.8.23.
38.	Jamea (عماج) Jamea (عماج) (más néven: Jami Jami, Jame', Jamī') dandártábornok		A szíriai katonai hírszerzés (SMI) deir-ez-zóri részlegének a vezetője; közvetlen részvétel a deir-ez-zóri és az al-bukamali polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben.	2011.8.23.
39.	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani	Születési év: 1935; születési hely: Aleppó	A miniszterhelyettes helyettese, volt védelmi miniszter, Bashar Al-Assad elnök különmegbízottja. A híradások szerint a 2012. július 18-i bombatámadás során életét veszítette.	2011.8.23.
40.	Muhammad (دمحم) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohammed) Said (ديعس) (más néven: Sa'id, Sa'eed, Saeed) Bukhaytan (ناتخيخ)		2005 óta a Baath Arab Szocialista Párt regionális titkárának helyettese, 2000 és 2005 között a regionális Baath Párt nemzetbiztonsági igazgatója. 1998 és 2000 között Hama kormányzója. Szoros kapcsolatban áll Bashar Al-Assad elnökkel és Maher Al-Assaddal. A rezsim magas rangú döntéshozójaként elrendelte a polgári lakosság elleni erőszakos fellépést.	2011.8.23.
41.	Ali (علي) Douba (ابود)		Az 1980. évi hamái gyilkosságok felelőse. Bashar Al-Assad elnök különleges tanácsadójaként visszarendelték Damaszkuszba.	2011.8.23.
42.	Nawful (نوفل) (más néven: Nawfal, Nofal) Al-Husayn (نيسحأل) (más néven: Al-Hussain, Al-Hussein) dandártábornok		A szíriai katonai hírszerzés (SMI) idlibi részlegének a vezetője; közvetlen részvétel az Idlib tartományi polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben.	2011.8.23.
43.	Husam (داسح) Sukkar (ركس) dandártábornok		Biztonsági kérdésekért felelős elnöki tanácsadó. Elnöki tanácsadó a biztonsági szolgálatok által a polgári lakosság ellen alkalmazott elnyomás és erőszakos fellépések ügyében.	2011.8.23.
44.	Muhammed (دمحم) Zamrini (ينيدمز) dandártábornok		A szíriai katonai hírszerzés (SMI) homszi részlegének a vezetője; közvetlen részvétel a homszi polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben.	2011.8.23.
45.	Munir (رينم) (más néven: Mounir, Mouneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (فوندا) (más néven: Adnuf, Adanof) altábornagy	Születési idő: 1951	A szíriai hadsereg műveletekért és kiképzésért felelős helyettes vezérkari főnöke; közvetlen részvétel a szíriai polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben.	2011.8.23.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
46.	(كhalil (ناسغ) (más néven: Khaleel) dandártábornok		Az Általános Hírszerzési Igazgatóság (GID) információk részlegének a vezetője; közvetlen részvétel a szíriai polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben.	2011.8.23.
47.	Mohammed (دمحم) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohamed) Jabir (رباج) (más néven: Jaber)	Születési hely: Latakia	A Sabiha milícia tagja. A Sabiha milícia tagja. Kapcsolatban áll Maher Al-Assaddal; közvetlen részvétel a polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben, valamint a Sabiha milíciacsoportok koordinálásában.	2011.8.23.
48.	Samir (ريمس) Hassan (نسح)		Szoros üzleti kapcsolatban áll Maher Al-Assaddal; arról is ismert, hogy gazdaságilag támogatja a szíriai rezsimet.	2011.8.23.
49.	Fares (سراف) Chehabi (يبامش) (más néven: Fares Shihabi; Fares Chihabi)	Ahmad Chehabi fia Születési idő: 1972. május 7.	Az Aleppói Kereskedelmi és Iparkamara elnöke. A Cham Holding elnökhelyettese. Gazdasági támogatást nyújt a szíriai rezsimnek.	2011.9.2.
50.	Tarif (فريط) Akhras (سرخال, سرخا) (más néven: Al Akhras)	Születési idő: 1951. június 2.; születési hely: Homsz, Szíria; szíriai útlevélének száma: 0000092405.	Prominens üzletember; támogatást nyújt a rezsim számára és annak hasznélvezője is egyben. Az árucikkkel, kereskedelemmel, árufeldolgozással és logisztikával foglalkozó Akhras-csoport alapítója és a homsi kereskedelmi kamara egykori elnöke. Szoros üzleti kapcsolatban áll Al-Assad elnök családjával. A Szíriai Kereskedelmi Kamarák Szövetsége igazgatótanácsának tagja. Ipari és lakásjellegű helyiségeket biztosított ideiglenes fogolytáborokhoz, valamint logisztikai támogatást nyújtott a rezsim számára (buszokat és tankok feltöltésére szolgáló járműveket biztosított).	2011.9.2.
51.	Issam (ماصع) Anboubia (ابوبنا)	Az Anboubia for Agricultural Industries Co. elnöke; születési év: 1952; születési hely: Homsz, Szíria.	Az elnyomó apparátus és a Szíriában a polgári lakosság ellen erőszakkal fellépő félkatonai csoportok pénzügyi támogatása. Ingatlanoknak (irodahelyiségek, raktárak) ideiglenes fogvatartási központok céljára történő átadása. Pénzügyi kapcsolatok magas szintű szíriai tisztviselőkkel.	2011.9.2.
52.	Mazen (نزام) al-Tabba (عابطل)	Születési idő: 1958.1.1.; születési hely: Damaszkusz; útlevél száma (Szíria): 004415063, lejárati idő: 2015.5.6.	Ihab Makhoul és (a 2011.8.23-án jegyzékbe vett) Nizar al-Assad üzleti partnere; Rami Makhoul mellett a devizakereskedelemmel foglalkozó, a Szíriai Központi Bank politikáját támogató al-diyar lil-Saraafa (más néven: Diar Electronic Services) vállalkozás társtulajdonosa.	2012.3.23.
53.	Adib (بيدأ) Mayaleh (قلاي م)	Születési év: 1955; születési hely: Daraa.	Adib Mayaleh a Szíriai Központi Bank vezetőjeként gazdasági és pénzügyi támogatáshoz juttatta a szíriai rezsimet.	2012.5.15.
54.	Jumah (مجم) Al-Ahmad (دمحأ) más néven: Al-Ahmed) vezérőrnagy		A különleges erők parancsnoka. Felelős a szíriai tüntetőkkel szemben alkalmazott erőszakért.	2011.11.14.
55.	Lu'ai (لؤل) (más néven: Louay) al-Ali (يلعل) ezredes		A szíriai katonai hírszerzés deraa-i részlegének vezetője. Felelős a deraa-i tüntetők elleni erőszakért.	2011.11.14.
56.	Ali (يلع) Abdullah (للدبع) (más néven: Abdallah) Ayyub (بويأ) altábornagy		A személyzetért és a munkaerőért felelős helyettes vezérkari főnök. Felelős a szíriai tüntetőkkel szemben alkalmazott erőszakért.	2011.11.14.
57.	Jasim (مساج) (más néven: Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayj (جيرفلأ) (más néven: Al-Frej) altábornagy		Vezérkari főnök. Felelős a szíriai tüntetőkkel szemben alkalmazott erőszakért.	2011.11.14.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
58.	Aous (أوس) (Aws) Aslan (أسلان) tábornok	Születési év: 1958	A köztársasági gárda zászlóaljparancsnoka; közeli viszonyban van Maher al-Assaddal és al-Assad elnökkel. Részt vett a szíriai polgári lakossággal szembeni erőszakos fellépésben.	2011.11.14.
59.	Ghassan (غسان) Belal (البلال) tábornok		A 4. hadosztály tartalékos-irodájának főparancsnoka. Maher al-Assad tanácsadója és a biztonsági műveletek koordinátora; felelős a szíriai polgári lakossággal szembeni erőszakos fellépésért.	2011.11.14.
60.	Abdullah (أحمد) (más néven: Abdallah) Berri (بري)		A Berri családi milícia vezetője. A polgári lakosság elleni aleppói erőszakos fellépésben közreműködő kormánypárti milícia irányítója.	2011.11.14.
61.	George (جورج) Chaoui (يواش)		A szíriai elektronikus hadsereg tagja. Részvétel a polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomásban és az erőszakra való felszólításban Szíria egész területén.	2011.11.14.
62.	Zuhair (زاهر) (más néven: Zouheir, Zuheir, Zouhair) Hamad (حماد) vezérőrnagy		Az Általános Hírszerzési Igazgatóság helyettes vezetője. Felelős a Szíriában alkalmazott erőszakért, valamint a tüntetők megfélemlítéséért és kínzásáért.	2011.11.14.
63.	Amar (أحمد) (más néven: Ammar) Ismael (إسماعيل) (más néven: Ismail)	Születési idő: 1973.4.3. (vagy ekörül); születési hely: Damaszkusz	Civil, a szíriai elektronikus hadsereg (a szárazföldi erők hírszerzési szolgálatának) vezetője. Részvétel a polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomásban és az erőszakra való felszólításban Szíria egész területén.	2011.11.14.
64.	Mujahed (مجاهد) Ismail (إسماعيل) (más néven: Ismael)		A szíriai elektronikus hadsereg tagja. Részvétel a polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomásban és az erőszakra való felszólításban Szíria egész területén.	2011.11.14.
65.	Nazih (نازيح) vezérőrnagy		Az Általános Hírszerzési Igazgatóság helyettes igazgatója. Felelős a Szíriában alkalmazott erőszakért, valamint a tüntetők megfélemlítéséért és kínzásáért.	2011.11.14.
66.	Kifah (كفاح) Moulhem (محلهم) (más néven: Moulhim, Mulhem, Mulhim)		A 4. hadosztály zászlóaljparancsnoka. Felelős a Deir ez-Zór-i polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomásért.	2011.11.14.
67.	Wajih (وجيه) (más néven: Wajeel) Mahmud (محمود) vezérőrnagy		A 18. páncélosadosztály parancsnoka. Felelős a homsz-i tüntetők elleni erőszakért.	2011.11.14.
68.	Bassam (باسم) Sabbagh (غالب) (más néven: Al Sabbagh)	Születési idő: 1959.8.24.; születési hely: Damaszkusz; címe: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani épület, Damaszkusz. Szíriai útlevélének száma: 004326765, a kiállítás dátuma: 2008. november 2., érvényes 2014. novemberig.	Rami Makhlof és Khaldoun Makhlof jogi és pénzügyi tanácsadója, ügyvezetője/vagyonkezelője. Kapcsolatban áll Bashar Al-Assaddal egy latakiai ingatlanprojekt finanszírozása révén. Pénzügyi támogatást nyújt a rezsim számára.	2011.11.14.
69.	Talal (طلال) Mustafa (مصطفى) Tlass (الطلّ) altábornagy		A logisztikáért és a beszállításokért felelős helyettes vezérkari főnök. Felelős a szíriai tüntetőkkel szemben alkalmazott erőszakért.	2011.11.14.
70.	Fu'ad (فؤاد) Tawil (الويوط) vezérőrnagy		A szíriai légierő hírszerzésének helyettes vezetője. Felelős a Szíriában alkalmazott erőszakért, valamint a tüntetők megfélemlítéséért és kínzásáért.	2011.11.14.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
71.	Bushra (بشر) Al-Assad (أسد) (más néven: Bushra Shawkat)	Születési idő: 1960.10.24.	Bashar Al-Assad elnök húga, és Asif Shawkat, a biztonsági és felderítési szolgálat helyettes vezérkari főnökének felesége. Bashar Al-Assad szíriai elnökkel és a szíriai rezsim más fontos alakjaival ápolt szoros személyes kötelék és a közöttük lévő tényleges pénzügyi kapcsolat miatt Bushra Al-Assad haszonélvezője a szíriai rezsimnek, amelyhez szoros kapcsolat fűzi.	2012.3.23.
72.	Asma (أم) Al-Assad (أسد) (más néven: Asma Fawaz Al Akhras)	Születési idő: 1975.8.11.; születési hely: London, Egyesült királyság; útlevél száma: 707512830, lejárat ideje: 2020.9.22.; leánykori neve: Al Akhras	Bashar Al-Assad felesége. Bashar Al-Assad szíriai elnökkel ápolt szoros személyes kötelék és a közöttük lévő tényleges pénzügyi kapcsolat miatt Asma Al-Assad haszonélvezője a szíriai rezsimnek, amelyhez szoros kapcsolat fűzi.	2012.3.23.
73.	Manal (منال) Al-Assad (أسد) (más néven: Manal Al Ahmad)	Születési idő: 1970.2.2.; születési hely: Damaszkusz; útlevél száma (szíriai): 0000000914; leánykori neve: Al Jadaan	Maher Al-Assad felesége, így szoros kapcsolatot ápol a rezsimmel, és annak haszonélvezője.	2012.3.23.
74.	Anisa (أنيسا) (más néven: Anissa, Aneesa, Aneessa) Al-Assad (أسد) (más néven: Anisah Al-Assad)	Születési év: 1934; leánykori neve: Makhoul	Al-Assad elnök édesanyja. Bashar Al-Assad szíriai elnökkel ápolt szoros személyes kötelék és a közöttük lévő tényleges pénzügyi kapcsolat miatt Anisa Al-Assad haszonélvezője a szíriai rezsimnek, amelyhez szoros kapcsolat fűzi.	2012.3.23.
75.	Fahid (فهد) (más néven: Fahd) Al-Jassim (جسيم) altábornagy		Vezérkari főnök. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
76.	Ibrahim (إبراهيم) Al-Hassan (حسن) (más néven: Al-Hasan) vezérőrnagy		A vezérkari főnök helyettese. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
77.	Khalil (خليل) (más néven: Khaleel) Zghraybih (زغريبي) (más néven: Zghraybeh, Zghraybe, Zghrayba, Zghraybah, Zaghraybeh, Zaghraybe, Zaghrayba, Zaghraybah, Zeghraybeh, Zeghraybe, Zeghrayba, Zeghraybah, Zughraybeh, Zughraybe, Zughrayba, Zughraybah, Zighraybeh, Zighraybe, Zighrayba, Zighraybah) dandártábornok		14. hadosztály. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
78.	Ali (علي) Barakat (باركات) dandártábornok.		A köztársasági gárda 103. dandárja. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
79.	Talal (طلال) Makhoul (مخول) (más néven: Makhoul) dandártábornok		A köztársasági gárda 103. dandárja. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
80.	Nazih (نازيح) (más néven: Nazeeh) Hassun (حسون) (más néven: Hassoun) dandártábornok		A szíriai légierő hírszerzése. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
81.	Maan (منعم) más néven: Ma'an) Jdiid (ديديج) (más néven: Jdid, Jedid, Jedeed, Jadeed, Jdeed) százados		Elnöki őrség. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
82.	Mohammad (دمحم) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Shaar (راعشال) (más néven: Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)		Politikai biztonsági részleg. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
83.	Khalid (دلالخ) (más néven: Khaled) Al-Taweel (ليوطيل) (más néven: Al-Tawil)		Politikai biztonsági részleg. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
84.	Ghiath (ثايغ) Fayad (ضايغ) (más néven: Fayyad)		Politikai biztonsági részleg. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
85.	Jawdat (جدوج) Ibrahim (مهاربا) Safi (يفاص) dandártábornok	A 154. ezred parancsnoka	Tűzparancsot adott a Damaszkuszban és környékén, többek között Mo'adamiyeh, Dúma, Abasiyeh és Duma településeken tüntetők ellen.	2012.1.23.
86.	Muhammad (دمحم) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohammed) Ali (يلع) Durgham vezérőrnagy	A 4. hadosztály egyik parancsnoka	Tűzparancsot adott a Damaszkuszban és környékén, többek között Mo'adamiyeh, Dúma, Abasiyeh és Duma településeken tüntetők ellen.	2012.1.23.
87.	Ramadan (ناضرمر) Mahmoud (دومحم) Ramadan (ناضرمر) vezérőrnagy	A 35. különleges műveleti alakulat parancsnoka	Tűzparancsot adott a Banijász és Deraa településeken tüntetők ellen.	2012.1.23.
88.	Ahmed (دمحأ) (más néven: Ahmad) Yousef (فسوي) (más néven: Youssef) Jarad (دارج) (más néven: Jarrad) dandártábornok	A 132. dandár parancsnoka	Tűzparancsot, többek között gépfegyverek és légvédelmi fegyverek bevetésére szóló parancsot adott a Deraa városában tüntetők ellen.	2012.1.23.
89.	Naim (ميغن) (más néven: Naaem, Naeem, Na'eem, Naa'im, Na'im) Jasem (مساچ) Suleiman (ناميلس) vezérőrnagy	A 3. hadosztály parancsnoka	Tűzparancsot adott a Dúma városában tüntetők ellen.	2012.1.23.
90.	Jihad (دادج) Mohamed (دمحم) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohammed) Sultan (ناطلس) dandártábornok	A 65. dandár parancsnoka	Tűzparancsot adott a Dúma városában tüntetők ellen.	2012.1.23.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
91.	Fo'ad (داؤف) (más néven: Fouad, Fu'ad) Hamoudeh (فدومح) (más néven: Hammoudeh, Hammoude, Hammouda, Hammoudah) vezérőrnagy	A katonai műveletek irányítója Idlib városában	Tűzparancsot adott az Idlibben tüntetők ellen 2011. szeptember elején.	2012.1.23.
92.	Bader (ردب) Aqel (لقاع) vezérőrnagy	A különleges erők parancsnoka	Parancsot adott a katonáknak, hogy szedjék össze a holttesteket és adják át őket a hírszerzésnek (mukhabarat). Felelős a Bukamalban alkalmazott erőszakért.	2012.1.23.
93.	Ghassan (ناسغ) Afif (فیفغ) (más néven: Afeef) dandártábornok	A 45. ezred egyik parancsnoka	A katonai műveletek irányítója Homsz, Banijász és Idlib városában.	2012.1.23.
94.	Mohamed (دمحم) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohammed) Maaruf (فورعغ) (más néven: Maarouf, Ma'ruf) dandártábornok	A 45. ezred egyik parancsnoka	A katonai műveletek irányítója Homszban. Tűzparancsot adott a Homszban tüntetők ellen.	2012.1.23.
95.	Yousef (فسوي) Ismail (ليعاسا) (más néven: Ismael) dandártábornok	A 134. dandár parancsnoka	Tűzparancsot adott Talbiseh városában házak lövetésére és a háztetőkön tartózkodók ellen az előző nap áldozatul esett tüntetők temetésekor.	2012.1.23.
96.	Jamal (لامج) Yunes (سنوي) (más néven: Younes) dandártábornok	Az 555. ezred parancsnoka.	Tűzparancsot adott a Mo'adamiyeh településen tüntetők ellen.	2012.1.23.
97.	Mohsin (نسحم) Makhoul (فولخغ) dandártábornok		Tűzparancsot adott az Al-Herak településen tüntetők ellen.	2012.1.23.
98.	Ali (يلع) Dawwa dandártábornok		Tűzparancsot adott az Al-Herak településen tüntetők ellen.	2012.1.23.
99.	Mohamed (دمحم) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohammed) Khaddor (روضخ) (más néven: Khaddour, Khaddur, Khadour, Khudour) dandártábornok	A 106. dandár, az elnöki őrség parancsnoka	Parancsot adott a tüntetők ütlegetésére és letartóztatására. Felelős a dúmai békés tüntetők elleni erőszakos fellépésért.	2012.1.23.
100.	Suheil (لييس) (más néven: Suhail) Salman (ناملس) Hassan (نسح) vezérőrnagy	Az 5. hadosztály parancsnoka	Tűzparancsot adott a Deraa kormányzóságban tüntetők ellen.	2012.1.23.
101.	Wafiq (قيفو) (más néven: Wafeeq) Nasser (رصران)	Az esz-szuveidai regionális ág vezetője (katonai hírszerzési részleg)	A katonai hírszerzési részleg esz-szuveidai regionális ágának vezetőjeként felelős a suwaydai fogvatartottak önkényes fogvatartásáért és kínzásáért.	2012.1.23.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
102.	Ahmed (أحمد) (más néven: Ahmad) Dibe (دب) (más néven: Dib, Deeb)	A deraa-i regionális ág vezetője (általános biztonsági igazgatóság)	Az általános biztonsági igazgatóság deraa-i regionális ágának vezetőjeként felelős a deraa-i fogvatartottak önkényes fogvatartásáért és kínzásáért.	2012.1.23.
103.	Makhmoud (محمود) (más néven: Mahmoud) al-Khattib (الخطيب) (más néven: Al-Khatib, Al-Khateeb)	A nyomozati részleg vezetője (politikai biztonsági igazgatóság)	A politikai biztonsági igazgatóság nyomozati részlegének vezetőjeként felelős a fogvatartottak fogvatartásáért és kínzásáért.	2012.1.23.
104.	Mohamed (محمد) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohammed) Heikmat (حكيم) (más néven: Hikmat, Hekmat) Ibrahim (إبراهيم)	A műveleti részleg vezetője (politikai biztonsági igazgatóság)	A politikai biztonsági igazgatóság műveleti részlegének vezetőjeként felelős a fogvatartottak fogvatartásáért és kínzásáért.	2012.1.23.
105.	Nasser (نصران) (más néven: Naser) Al-Ali (علي) (más néven: Nasr al-Ali dandártábornok)	A deraa-i regionális ág vezetője (politikai biztonsági igazgatóság)	A politikai biztonsági igazgatóság deraa-i regionális ágának vezetőjeként felelős a fogvatartottak fogvatartásáért és kínzásáért. 2012. áprilisa óta a politikai biztonsági igazgatóság deraa-i regionális ág vezetője (a Homs ág korábbi vezetője)	2012.1.23.
106.	Dr. Wael (وائل) Nader (نادر) Al-Halqi (الهلقي) (más néven: Al-Halki)	Születési év: 1964; születési hely: Daraa tartomány.	Miniszterelnök és korábbi egészségügyi miniszter. Mint miniszterelnök, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.2.27.
107.	Mohammad (محمد) (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim (إبراهيم) Al-Sha'ar (الشعر) (más néven: Al-Chaar, Al-Shaar) (más néven: Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Születési év: 1956; születési hely: Aleppó	Belügyminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2011.12.1.
108.	Dr. Mohammad (محمد) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Jleilati (الجيلاتي)	Születési év: 1945; születési hely: Damaszkusz.	Pénzügyminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2011.12.1.
109.	Imad (إماد) Mohammad (محمد) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (خامس) (más néven: Imad Mohammad Dib Khamees)	Születési idő: 1961. augusztus 1.; születési hely: Damaszkusz közelében	Villamosenergia-ügyi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.3.23.
110.	Omar (أمّ) Ibrahim (إبراهيم) Ghalawanji (الجلواني)	Születési év: 1954; születési hely: Tartous	Szolgáltatási ügyekért felelős miniszterelnök-helyettes, önkormányzati miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.3.23.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
111.	Joseph (فيزوج) (más néven: Josef) Suwaid (ديوس) (más néven: Swaid) (más néven: Joseph Jergi Sweid, Joseph Jirgi Sweid)	Születési év: 1958; születési hely: Damaszkusz	Államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.3.23.
112.	Eng Hussein (نيسح) (más néven: Hussain) Mahmoud (دومحم) Farzat (تازرف) (más néven: Hussein Mahmud Farzat)	Születési év: 1957; születési hely: Hama	Államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.3.23.
113.	Mansour (روصنم) Fadlallah (للاضف) Azzam (مازع) (más néven: Mansur Fadl Allah Azzam)	Születési év: 1960; születési hely: Sweida tartomány.	Elnökségi ügyekért felelős miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.2.27.
114.	Dr. Emad (دامع) Abdul-Ghani (بنغلادبع) Sabouni (ينوباص) (más néven: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Születési év: 1964; születési hely: Damaszkusz.	Hírközlési és technológiai miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.2.27.
115.	Ali (يلع) Habib (بيبح) (más néven: Habeeb) Mahmoud (دومحم) vezérezredes	Születési év: 1939; születési hely: Tartous.	Korábbi védelmi miniszter. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmal és a szíriai katonasággal, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2011.8.1.
116.	Tayseer (ريسيت) Qala (لق) Awwad (داوع)	Születési év: 1943; születési hely: Damaszkusz.	Korábbi igazságügyi miniszter. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmal, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2011.9.23.
117.	Dr Adnan (انندع) Hassan (نصح) Mahmoud (دومحم)	Születési év: 1966; születési hely: Tartous.	Korábbi tájékoztatási miniszter. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmal, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2011.9.23.
118.	Dr. Mohammad (دمحم) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Nidal (لاضن) Al-Shaar (راخشلا) (más néven: Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)	Születési év: 1956; születési hely: Aleppó	Korábbi gazdasági és kereskedelmi miniszter. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmal, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2011.12.1.
119.	Sufian (نايفس) Allaw (والع)	Születési év: 1944; születési hely: al-Bukamal, Deir Ezzor.	Korábbi közlekedési és ásványi erőforrásokért felelős miniszter. Kapcsolatban áll a rezsimmal, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.2.27.
120.	Dr Adnan (انندع) Slakho (وخالس)	Születési év: 1955; születési hely: Damaszkusz.	Korábbi ipari miniszter. Kapcsolatban áll a rezsimmal, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.2.27.
121.	Dr. Saleh (لصاص) Al-Rashed (دشارل)	Születési év: 1964; születési hely: Aleppó tartomány.	Korábbi oktatási miniszter. Kapcsolatban áll a rezsimmal, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.2.27.
122.	Dr. Fayssal (لصيف) (más néven: Faysal) Abbas (سابع)	Születési év: 1955; születési hely: Hama tartomány.	Korábbi közlekedési miniszter. Kapcsolatban áll a rezsimmal, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.2.27.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
123.	Ghiath (غياث) Jeraatli (جيراتلي) (Jer'atli, Jir'atli, Jiraatli)	Születési év: 1950; születési hely: Salamiya	Korábbi államminiszter. Kapcsolatban áll a rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.3.23.
124.	Yousef (يوسف) Suleiman (سليمان) Al-Ahmad (أحمد) (más néven: Al-Ahmed)	Születési év: 1956; születési hely: Hasaka	Korábbi államminiszter. Kapcsolatban áll a rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.3.23.
125.	Hassan (حسن) al-Sari (السري)	Születési év: 1953; születési hely: Hama	Korábbi államminiszter. Kapcsolatban áll a rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.3.23.
126.	Bouthaina (بوتينا) Shaaban (شابان) (más néven: Buthaina Shaaban)	Születési év: 1953; születési hely: Homs, Szíria	2008 júliusa óta az elnök politikai és médiaügyi tanácsadója, és ebben a minőségében részt vett a lakosság elleni erőszakos cselekedetekben.	2012.6.26.
127.	Sha'afiq (شافيقي) (más néven: Shafiq, Shafik) Masa (ماسا) (más néven: Massa) dandártábornok		A szárazföldi haderő hírszerző szolgálata 215. egységének (Damaszkusz) igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért. Részt vesz a civilek elleni elnyomásban.	2012.7.24.
128.	Burhan (برهان) Qadour (قادر) (más néven: Qaddour, Qaddur) dandártábornok		A szárazföldi haderő hírszerző szolgálata 291. egységének (Damaszkusz) igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
129.	Salah (صلاح) Hamad (حماد) dandártábornok		A szárazföldi haderő hírszerző szolgálata 291. egységének igazgatóhelyettese. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.07.24.
130.	Muhammad (محمد) (vagy Mohammed) Khallouf (خلوف) (más néven: Abou Ezzat) dandártábornok		A szárazföldi haderő hírszerző szolgálata 235., ún. „palesztin” egységének (Damaszkusz) igazgatója. Ez az egység központi szerepet játszik a katonai elnyomásban. Közvetlenül részt vesz az ellenzékiek elleni elnyomásban. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.07.24.
131.	Riad (ريان) (más néven: Riyad) al-Ahmed (أحمد) (más néven: Al-Ahmad) vezérőrnagy		A szárazföldi haderő hírszerző szolgálata latakiai egységének igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért és meggyilkolásáért.	2012.07.24.
132.	Abdul- Salam (السلاّم) Fajr Mahmoud (فجر محمود) dandártábornok		A légierő hírszerző szolgálata Bab Tuma-i (Damaszkusz) egységének igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.07.24.
133.	Jawdat (جدات) al-Ahmed (أحمد) (más néven: Al-Ahmad) dandártábornok		A légierő hírszerző szolgálata homszai egységének igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
134.	Qusay (قصي) Mihoub (ميهوب) ezredes		A légierő hírszerző szolgálata Deraa-i egységének igazgatója (a Deraa-i tüntetések kezdetekor helyezték át Damaszkusz-ból). Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
135.	Suhail (سهيال) (más néven: Suheil) Al-Abdullah (أبو عبد الله) (más néven: Al-Abdallah) ezredes		A légierő hírszerző szolgálata latakiai egységének igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
136.	Khudr (رضخ) Khudr (رضخ) dandártábornok		A központi hírszerző szolgálat latakiai egységének igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
137.	Ibrahim (ميهارب) Ma'ala (ملا) (más néven: Maala, Maale) dandártábornok		A központi hírszerző szolgálat 285. egységének (Damaszkusz) igazgatója (hivatalát 2011 végén vette át Hussam Fendi vezérőrnagytól). Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
138.	Firas (سارف) Al-Hamed (أحمد) (más néven: Al-Hamid) dandártábornok		A központi hírszerző szolgálat 318. egységének (Homsz) igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
139.	Hussam (ماسح) (más néven: Husam, Housam, Houssam) Luqa (أقولا) (más néven: Louqa, Louka, Luka) dandártábornok		A Politikai Biztonsági Igazgatóság homszi egységének igazgatója 2012 áprilisa óta (Nasr al-Ali dandártábornok utódja). Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
140.	Taha (ط) Taha (ط) dandártábornok		A Politikai Biztonsági Igazgatóság latakiai egységének vezetője. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
141.	Bassel (أساب) (más néven: Basel) Bilal (ألب)		Az ildibi központi börtön rendőrtisztje. Közvetlenül részt vett az ildibi központi börtönben fogva tartott ellenzékiek kínzásában.	2012.7.24.
142.	Ahmad (أحمد) (más néven: Ahmed) Kafan (أفك)		Az ildibi központi börtön rendőrtisztje. Közvetlenül részt vett az ildibi központi börtönben fogva tartott ellenzékiek kínzásában.	2012.7.24.
143.	Bassam (ماسب) al-Misri (أمرصم)		Az ildibi központi börtön rendőrtisztje. Közvetlenül részt vett az ildibi központi börtönben fogva tartott ellenzékiek kínzásában.	2012.7.24.
144.	Ahmed (أحمد) (más néven: Ahmad) al-Jarroucheh (أشوراحل) (más néven: Al-Jarousha, Al-Jarousheh, Al-Jaroucha, Al-Jarouchah, Al-Jaroucheh)	Születési év: 1957	A központi hírszerző szolgálat külső hírszerzési (279.) egységének igazgatója. Ő irányítja a központi hírszerzés által Szíria nagykövetségein végzett tevékenységeket. Közvetlenül részt vesz a szíriai hatóságok által az ellenzékiek ellen folytatott elnyomásban, konkrétan a külföldön tartózkodó ellenzékiekre koncentrálna.	2012.7.24.
145.	Michel (ميشيم) Kassouha (أشوسا) (más néven: Kasouha) (más néven: Ahmed Salem; más néven: Ahmed Salem Hassan)	Születési idő: 1948. február 1.	Az 1970-es évek eleje óta a szíriai biztonsági szolgálat tagja, részt vesz az ellenzékiek ellen Franciaországban és Németországban folytatott küzdelemben. 2006 márciusa óta a szíriai központi hírszerző szolgálat 273. egységének a kapcsolatokért felelős tisztviselője. Régi vezetőként közel áll Ali Mamloukhoz, a központi hírszerzés igazgatójához, aki a rezsim egyik legfőbb biztonsági vezetője, és aki ellen 2011. május 9. óta uniós szankciók vannak érvényben. Közvetlenül támogatja a rezsim által az ellenzékiek ellen folytatott elnyomást, konkrétan a külföldön tartózkodó ellenzékiekre koncentrálna.	2012.7.24.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
146.	Ghassan (غسان) Jaoudat (تدوج) Ismail (إسماعيل) (más néven: Ismael) vezérezredes	Születési év: 1960; származási hely: Drekish, Tartous régió.	A légierő hírszerző szolgálata bevetési egységének vezetője, amely egység a különleges műveletek egységével együttműködve irányítja a légierő hírszerző szolgálata különleges egységeinek tevékenységeit. Utóbbiak fontos szerepet játszanak a rezsím általi elnyomásban. Ebbéli minőségében Ghassan Jaoudat Ismail azon katonai vezetők közé tartozik, akik közvetlenül részt vesznek a rezsím által az ellenzékiekkel szemben folytatott elnyomásban.	2012.7.24.
147.	Amer (أمّار) al-Achi (أشّاح) (más néven: Amis al Ashi; más néven: Ammar Aachi; más néven: Amer Ashi) vezérezredes		Az aleppói katonai akadémián végzett, (2012 óta) a légierő hírszerző szolgálata hírszerző egységének vezetője, közel áll Daoud Rajah szíriai védelmi miniszterhez. A légierő hírszerző szolgálatában betöltött funkciója révén Amer al-Achi részt vesz az ellenzékiek elleni elnyomásban.	2012.7.24.
148.	Mohammed (محمد) (más néven: Muhammad, Mohamed, Mohammad) Ali (علي) Nasr (نصر) (vagy: Mohammed Ali Naser) vezérezredes	Születési idő: 1960 körül	Közel áll Maher al-Assadhoz, az elnök öccséhez. Pályafutása nagy részét a köztársasági őrezredben töltötte. 2010-ben a központi hírszerzés belföldi hírszerző (251.) egységéhez került, amelynek feladata a politikai ellenzék elleni küzdelem. Az egység fő vezetőinek egyikeként Mohammed Ali vezérezredes közvetlenül rész vesz az ellenzékiek elnyomásában.	2012.7.24.
149.	Issam (إسماعيل) Hallaq (قالق) vezérezredes		2010 óta a légierő vezérkari főnöke. Ő irányítja az ellenzékieket célzó légi műveleteket.	2012.7.24.
150.	Ezzedine (عبدلّازع) Ismael (إسماعيل) (más néven: Ismail)	Születési idő: az 1940-es évek közepe (valószínűleg 1947); születési helye: Bastir, Jableh régió.	Nyugalmazott vezérezredes, a légierő hírszerző szolgálatának korábbi fontos embere, a kétezres évek elejétől vezetője. 2006-ban az elnök politikai és biztonsági tanácsadójává nevezték ki. Ebbéli minőségében Ezzedine Ismael részt vesz a rezsím által az ellenzékiek ellen folytatott elnyomó politikában.	2012.7.24.
151.	Samir (سمير) (más néven: Sameer) Joumaa (جمعة) (más néven: Jumaa, Jum'a, Joum'a) (más néven: Abou Sami)	Születési idő: 1962 körül	Közel 20 éve Mohammad Nassif Kheir Beknek Khayrbiknek, Bachar al-Assad egyik fő biztonsági tanácsadójának a kabinetfőnöke (Mohammad Nassif Kheir Bekés hivatalosan Farouq aAl Shar-Chareh alelnök helyettese). Bachar al-Asaddal és Mohammed Muhammad Nassif Kheir BekkelKhayrbikkal fennálló szoros kapcsolata révén Samir Joumaa részt vesz a rezsím által az ellenzékiek ellen folytatott elnyomó politikában.	2012.7.24.
152.	Dr. Qadri (قدري) (más néven: Kadri) Jamil (أحمد) (más néven: Jameel)		A gazdasági ügyekért felelős miniszterelnök-helyettes, belföldi kereskedelmi és fogyasztóvédelmi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
153.	Waleed (وليد) Al Mo'allem (مؤاللم) (más néven: Al Moallem, Muallem)		Miniszterelnök-helyettes, külügyi és a külföldön élő szíriaiakkal foglalkozó miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
154.	Fahd (فهد) Jassem (جاسم) Al Freij (فرّيج) (más néven: Al-Furayj) vezérőrnagy		Védelmi miniszter és haderőparancsnok. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
155.	Dr. Mohammad (دمحم) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Abdul-Sattar (رائس الله دب) (más néven: Abd al-Sattar) Al Sayed (ديسل) (más néven: Al Sayyed)		A vallási közösségek dotálásáért felelős miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
156.	Eng. Hala (هالا) Mohammad (دمحم) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al Nasser (رصاص الله)		Turisztikai miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
157.	Eng. Bassam (باسم) Hanna (انح)		Vízügyi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
158.	Eng. Subhi (يحيى) Ahmad (دمحم) Al Abdallah (الله ادب الله) (más néven: Al-Abdullah)		Agrár- és az agrárreformért felelős miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
159.	Dr. Mohammad (دمحم) (más néven: Muhammad, Mohamed, Mohammed) Yahya (يحيى) (más néven: Yehya, Yahya, Yihya, Yihia, Yahia) Moalla (الله) (más néven: Mu'la, Ma'la, Muala, Maala, Mala)		Felsőoktatási miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
160.	Dr. Hazwan Al Wez (más néven: Al Wazz)		Oktatási miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
161.	Dr. Mohamad (دمحم) (más néven: Muhammad, Mohamed, Mohammed, Mohammad) Zafer (رفاظ) (más néven: Dhafer) Mohabak (اللهب حم) (más néven: Mohabbak, Muhabak, Muhabbak)		Gazdasági és külkereskedelmi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
162.	Dr. Mahmoud (دومحم) Ibraheem (اللهب) (más néven: Ibrahim) Sa'iid (اللهب) (más néven: Sa'id, Sa'eed, Saeed)		Közlekedési miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
163.	Dr. Safwan (نوافص) Al Assaf (اللهب)		Lakásügyi és városfejlesztési miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
164.	Eng. Yasser (رساي) (más néven: Yaser) Al Siba'ii (يسابسل) (más néven: Al-Sibai, Al- Siba'i, Al Sibaei)		A közléstétményekért felelős miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
165.	Eng Sa'iid (ساييس) (más néven: Sa'id, Sa'eed, Saeed) Ma'thi (ماتهي) (más néven: Mu'zi, Mu'dhi, Ma'dhi, Ma'zi, Maazi) Hneidi (هنيدي)		A kőolajért és az ásványi erőforrásokért felelős miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
166.	Dr. Lubana (لبنان) (más néven: Lubanah) Mushaweh (موشه) (más néven: Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)	Születési idő: 1955; születési hely: Damaszkusz	Kulturális miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
167.	Dr. Jassem (مساج) (más néven: Jasem) Mohammad (محمد) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Zakaria (زاكيا)	Születési idő: 1968	Szociális és munkaügyi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
168.	Omran (نارم) Ahed (أهد) Al Zu'bi (أبيعزل) (más néven: Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)	Születési idő: 1959.9.27.; születési hely: Damaszkusz	Tájékoztatási miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
169.	Dr. Adnan (نارن) Abdo (أبدو) (más néven: Abdou) Al Sikhny (سكهن) (más néven: Al-Sikhni, Al- Sekhny, Al-Sekhni)		Ipari miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
170.	Najm (نجم) (más néven: Nejm) Hamad (حمد) Al Ahmad (أحمد) (más néven: Al-Ahmed)		Igazságügyi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
171.	Dr. Abdul- Salam (أبدولسالم) Al Nayef (نأيف)		Egészségügyi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
172.	Dr. Ali (علي) Heidar (أيدري) (más néven: Haidar, Heydar, Haydar)		A nemzeti megbékélésért felelős államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
173.	Dr. Nazeera (ناريزن) (más néven: Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (أفره) Sarkees (ساريس) (más néven: Sarkis)		A környezetvédelemért felelős államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
174.	Mohammed (محمّد) Turki (يكرت) Al Sayed (ديسل)		Államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
175.	Najm-eddin (نيدل مجن) (más néven: Nejm-eddin, Nejm-eddeen, Najm-eddeen, Nejm-addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm-addin) Khreit (طيرخ) (más néven: Khrait)		Államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
176.	Abdullah (دبعلل) (más néven: Abdallah) Khaleel (لخل) (más néven: Khalil) Hussein (نيسح) (más néven: Hussain)		Államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
177.	Jamal (لامج) Sha'ban (نابخش) (más néven: Shaaban) Shaheen (نيهش)		Államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
178.	Suliman (ناميلس) Maarouf (فورعم) (más néven: Suleiman Maarouf, Sulayman Ma'ruf, Sleiman Maarouf; Sulaiman Maarouf)	Útleve: egyesült királysági útlevevel rendelkezik	Al-Assad elnök családjával szoros kapcsolatban álló üzlt-ember. A jegyzékbe vett Addounia TV televíziós társaság rész tulajdonosa. Közeli kapcsolatban áll a jegyzékbe vett Muhammad Nasif Khayrbikkal. Támogatja a szíriai rezsímet.	2012.10.16.
179.	Razan (نارر) Othman (نابثع)	Rami Makhoulf felesége, Waleed (más néven: Walid) Othman lánya; születési idő: 1977. január 31.; születési hely: Latakia régió; szem. azon. sz.: 06090034007	Szoros személyes és pénzügyi kapcsolatban áll Rami Makhoulffal, Bashar Al-Assad elnök jegyzékbe vett unokatestvérével, aki a rezsím fő finanszírozói közé tartozik. Ebbéli minőségében szorosan kötődik a szíriai rezsímhez és hasznot húz abból.	2012.10.16.

B. Szervezetek

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
1.	Bena Properties		Rami Makhoulf ellenőrzése alatt áll. Finanszírozást biztosít a rezsímnek.	2011.6.23.
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (más néven: Sunduq Al Mashreq Al Istithmari)	P.O. Box 108, Damascus; Tel.: 963 112110059 / 963 112110043 Fax: 963 933333149	Rami Makhoulf ellenőrzése alatt áll. Finanszírozást biztosít a rezsímnek.	2011.6.23.
3.	Hamcho International (Hamsho International Group)	Baghdad Street, P.O. Box 8254, Damascus; Tel.: 963 112316675 Fax: 963 112318875; Website: www.hamshointl.com E-mail: info@hamshointl.com és hamshogroup@yahoo.com	Mohamed Hamcho (vagy Hamsho) ellenőrzése alatt áll. Finanszírozást biztosít a rezsímnek.	2011.6.23.

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
4.	Military Housing Establishment (más néven: MILIHOUSE)		Riyad Shalish és a Védelmi Minisztérium ellenőrzése alatt álló középítkezési vállalat. Finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.6.23.
5.	Politikai Biztonsági Igazgatóság		Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szír állami szolgálat.	2011.8.23.
6.	Általános Hírszerzési Igazgatóság		Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szír állami szolgálat.	2011.8.23.
7.	Katonai Hírszerzési Igazgatóság		Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szír állami szolgálat.	2011.8.23.
8.	A légierő hírszerzési szolgálata		Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szír állami szolgálat.	2011.8.23.
9.	IRGC Qods Erők (Quds Erők)	Teherán, Irán	A Qods (vagy Quds) Erők az iráni Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) különleges alakulatát képezik. A Qods Erők felszerelést és támogatást biztosítanak a szíriai rezsim számára a szíriai tüntetések leveréséhez. Az IRGC Qods Erői technikai segítségnyújtást, felszerelést és támogatást biztosítottak a szíriai biztonsági szolgálatok számára a polgári tiltakozó mozgalmak leveréséhez.	2011.8.23.
10.	Mada Transport	A Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, P.O. Box 9525, Tel.: 00 963 11 99 62) leányvállalata	A rezsimnek pénzügyi támogatást nyújtó gazdasági egység.	2011.9.2.
11.	Cham Investment Group	A Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, P.O. Box 9525, Tel.: 00 963 11 99 62) leányvállalata	A rezsimnek pénzügyi támogatást nyújtó gazdasági egység.	2011.9.2.
12.	Real Estate Bank	Insurance Bldg- Yousef Al-Azmeh Square, Damascus P.O. Box: 2337 Damascus Syrian Arab Republic; Tel: (+963) 11 2456777 és 2218602 Fax: (+963) 11 2237938 és 2211186; E-mail: Publicrelations@reb.sy Weboldal: www.reb.sy	A rezsimnek pénzügyi támogatást nyújtó, állami tulajdonú bank.	2011.9.2.
13.	Addounia TV (más néven: Dounia TV)	Tel.: +963-11-5667274; +963-11-5667271; Fax: +963-11-5667272; Weboldal: http://www.addounia.tv	Az Addounia TV a szíriai polgári lakosság elleni erőszakra buzdított.	2011.9.23.

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
14.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O. Box 9525; Tel.: +963 (11) 9962; +963 (11) 668 14000; +963 (11) 673 1044; Fax: +963 (11) 673 1274; E-mail: info@chamholding.sy; Weboldal: www.chamholding.sy	Rami Makhoulf ellenőrzése alatt áll. Szíria legnagyobb holdingtársasága; támogatást nyújt a rezsim számára és annak kedvezményezettje is egyben.	2011.9.23.
15.	El-Tel. Co. (El-Tel. Middle East Company	Címe: Dair Ali Jordan Highway, P.O. Box 13052, Damascus – Syria; Tel.: +963-11-2212345; Fax: +963-11-44694450; E-mail: sales@eltelme.com; Weboldal: www.eltelme.com	Kommunikációs és átjátszó tornyokat és egyéb távközlési berendezéseket gyárt és szállít a szíriai hadsereg számára.	2011.9.23.
16.	Ramak Constructions Co.	Címe: Dara'a Highway, Damascus, Syria; Tel.: +963-11-6858111; Mobil: +963-933-240231	Katonai laktanyák, határőrlaktanyák és a hadsereg számára szükséges egyéb épületek építése.	2011.9.23.
17.	Souruh Company (más néven: SOROH Al Cham Company)	Címe: Adra Free Zone Area Damascus – Syria; Tel.: +963-11-5327266; Mobil: +963-933-526812; +963-932-878282; Fax: +963-11-5316396; E-mail: sorohco@gmail.com; Weboldal: http://sites.google.com/site/sorohco	A helyi katonai ipari projektekbe való beruházás, fegyveralkatrészek és kapcsolódó termékek gyártása. A vállalat 100 %-ban Rami Makhoulf tulajdonában van.	2011.9.23.
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6th Floor, BP 2900 Tel.: +963 11 61 26 270; Fax: +963 11 23 73 97 19; E-mail: info@syriatel.com.sy; Weboldal: http://syriatel.sy/	Rami Makhoulf ellenőrzése alatt áll. pénzügyi támogatást nyújt a rezsimnek: Koncessziós szerződése értelmében nyereségének 50 %-a a kormánynak illeti.	2011.9.23.
19.	Cham Press TV	Al Qudsi building, 2nd Floor - Baramkeh - Damas; Tel.: +963 - 11- 2260805; Fax: +963 - 11 - 2260806; E-mail: mail@champress.com; Weboldal: www.champress.net	Televíziós csatorna, amely részt vesz a félretájékoztatási kampányban és a tüntetők elleni erőszakra való uszításban.	2011.12.1.
20.	Al Watan	Al Watan napilap- Damascus – Duty Free Zone; Tel.: 00963 11 2137400; Fax: 00963 11 2139928	Napilap, amely részt vesz a félretájékoztatási kampányban és a tüntetők elleni erőszakra való uszításban.	2011.12.1.
21.	Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (más néven: Centre d'Etude et de Recherche Scientifique (CERS); Scientific Studies and Research Center (SSRC); Centre de Recherche de Kaboun)	Barzeh Street, PO Box 4470, Damas	Támogatást nyújt a szíriai hadseregnek a tüntetések figyelemmel kísérése és elfojtását közvetlenül szolgáló eszközök beszerzéséhez.	2011.12.1.

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
22.	Business Lab	Maysat Square, Al Rasafi Street Bldg. 9, PO Box 7155, Damascus; Tel.: 963112725499; Fax: 963112725399	Fedőcégg, amely az érzékeny eszközök CERS általi beszerzésére szolgál.	2011.12.1.
23.	Industrial Solutions	Baghdad Street 5, PO Box 6394, Damascus; Tel./fax: 63114471080	Fedőcégg, amely az érzékeny eszközök CERS általi beszerzésére szolgál.	2011.12.1.
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damas	Fedőcégg, amely az érzékeny eszközök CERS általi beszerzésére szolgál.	2011.12.1.
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, P.O.Box 5966, Damascus; Tel.: +963-11-5111352; Fax: +963-11-5110117	Fedőcégg, amely az érzékeny eszközök CERS általi beszerzésére szolgál.	2011.12.1.
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O. Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damascus and PO BOX 2849 Al-Moutanabi Street, Damascus and PO BOX 21120 Baramkeh, Damascus; Tel.: 963112121816; 963112121834; 963112214650; 963112212743; 963115110117	Fedőcégg, amely az érzékeny eszközök CERS általi beszerzésére szolgál.	2011.12.1.
27.	Syria Trading Oil Company (Sytrol)	Prime Minister Building, 17 Street Nissan, Damascus, Syria.	A Szíriából kiinduló teljes olajexportot lebonyolító állami vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2011.12.1.
28.	General Petroleum Corporation (GPC)	New Sham - Building of Syrian Oil Company, PO Box 60694, Damascus, Syria; Box: 60694; Tel.: 963113141635; Fax: 963113141634; E-mail: info@gpc-sy.com	Állami tulajdonban lévő kőolajipari vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2011.12.1.
29.	Al Furat Petroleum Company	Dummar - New Sham -Western Dummer Dumma 1st. Island -Property 2299- AFPC Building P.O. Box 7660 Damascus, Syria; Tel.: 00963-11- (6183333); 00963-11- (31913333); Fax: 00963-11-(6184444); 00963-11-(31914444); afpc@afpc.net.sy	A GPC 50 %-os tulajdonában álló vegyes vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2011.12.1.

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
30.	Industrial Bank	Dar Al Muhanisen Building, 7th Floor, Maysaloun Street, P.O. Box 7572 Damascus, Syria; Tel.: +963 11-222-8200; +963 11-222-7910; Fax: +963 11-222-8412	Állami tulajdonban lévő bank. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
31.	Popular Credit Bank	Dar Al Muhanisen Building, 6th Floor, Maysaloun Street, Damascus, Syria; Tel.: +963 11-222-7604; +963 11-221-8376; Fax: +963 11-221-0124	Állami tulajdonban lévő bank. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
32.	Saving Bank	Syria-Damascus – Merjah – Al-Furat St. P.O. Box: 5467 Fax: 224 4909; 245 3471; Tel.: 222 8403; e-mail: s.bank@scs-net.org post-gm@net.sy	Állami tulajdonban lévő bank. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
33.	Agricultural Cooperative Bank	Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damascus, Syria; Tel.: +963 11-221-3462; +963 11-222-1393; Fax: +963 11-224-1261; Weboldal: www.agrobank.org	Állami tulajdonban lévő bank. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanon; Tel.: +961 1-741666; Fax: +961 1-738228; +961 1-753215; +961 1-736629; Weboldal: www.slcb.com.lb	A már jegyzékbe vett Commercial Bank of Syria leányvállalata. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
35.	Deir ez-Zur Petroleum Company	Dar Al Saadi Building 1st, 5th, and 6th Floor Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120 Damascus, Syria; Tel.: +963 11-662-1175; +963 11-662-1400; Fax: +963 11-662-1848	A General Petroleum Corporation (GPC) vegyes vállalata. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
36.	Ebla Petroleum Company	Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damascus, Syria; Tel.: +963 116691100	A General Petroleum Corporation (GPC) vegyes vállalata. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
37.	Dijla Petroleum Company	Building No. 653 – 1st Floor, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damascus, Syria	A General Petroleum Corporation (GPC) vegyes vállalata. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
38.	Szíriai Központi Bank	Syria, Damascus, Sabah Bahrat Square Postai cím: Altjreda al Maghrebeh square, Damascus, Syrian Arab Republic, P.O. Box: 2254	Pénzügyi támogatást nyújt a rezsimnek.	2012.2.27.
39.	Syrian Petroleum company	Címe: Dummar Province, Expansion Square, Island 19-Building 32 P.O. Box: 2849 or 3378; Tel.: 00963-11-3137935 or 3137913; Fax: 00963-11-3137979 or 3137977; E-mail: spccom2@scs-net.org vagy spccom1@scs-net.org Weboldalak: www.spc.com.sy, www.spc-sy.com	Állami tulajdonban lévő kőolajipari vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a szíriai rezsimnek.	2012.3.23.
40.	Mahrukat Company (Kőolajtermékek tárolásával és forgalmazásával foglalkozó szíriai vállalat)	Székhely: Damascus – Al Adawi st., Petroleum building; Fax: 00963-11/4445796; Tel.: 00963-11/44451348 – 4451349; E-mail: mahrukat@net.sy; Weboldal: http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php	Állami tulajdonban lévő kőolajipari vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a szíriai rezsimnek.	2012.3.23.
41.	General Organisation of Tobacco	Salhie Street 616, Damascus, Syria	Pénzügyi támogatást nyújt a szíriai rezsimnek. A General Organisation of Tobacco a szíriai állam 100 %-os tulajdonában van. A szervezet által – többek között a külföldi dohánymárkák értékesítésére jogosító engedélyek eladásából és a külföldi dohánymárkák importjára kivetett adókból – szerzett nyereség a szíriai államhoz kerül.	2012.5.15.
42.	Védelmi Minisztérium	Címe: Umayyad Square, Damascus; Tel.: +963-11-7770700	Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szír kormányzati szerv.	2012.6.26.
43.	Belügyminisztérium	Címe: Merjeh Square, Damascus; Tel.: +963-11-2219400; +963-11-2219401; +963-11-2220220; +963-11-2210404	Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szír kormányzati szerv.	2012.6.26.
44.	Szíriai Nemzetbiztonsági Hivatal		Szír kormányzati szerv, amely egyben a szír Baath párt része is. Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szervezet. A tüntetők elleni szélsőséges erőszak alkalmazására utasította a szír biztonsági erőket.	2012.6.26.
45.	Syria International Islamic Bank (SIIB) (más néven: Syrian International Islamic Bank; SIIB)	Fellelhetőség: Syria International Islamic Bank Building, Main Highway Road, Al Mazzeh Area, P.O. Box 35494, Damascus, Syria; Alternatív fellelhetőség: P.O. Box 35494, Mezza'h Vellat Sharqia'h, a szaúd-arábiai konzulátus mellett, Damascus, Syria	A SIIB a Commercial Bank of Syria fedőszerveként működött, lehetővé téve ezzel, hogy az utóbbi megkerülje az EU által rá kiszabott szankciókat. 2011-ben és 2012-ben a SIIB titokban csaknem 150 millió USD értékű, a Commercial Bank of Syria nevében végrehajtott finanszírozás célba juttatását tette lehetővé. Egyes állítólagosan a SIIB által végrehajtott pénzügyi intézkedéseket valójában a Commercial Bank of Syria hajtotta végre. A SIIB – azon túl, hogy a szankciók megkerülése érdekében együttműködött a Commercial Bank of Syriával – 2012-ben több jelentős összegű kifizetést segített elő a Syrian Lebanese Commercial Bank részére is, amely szintén az EU által jegyzékbe vett bank. E tevékenységeivel a SIIB hozzájárul a szíriai rezsim pénzügyi támogatásához.	2012.6.26.

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
46.	General Organisation of Radio and TV (más néven: Syrian Directorate General of Radio & Television Est; General Radio and Television Corporation; Radio and Television Corporation; GORT)	Címe: Al Oumaween Square, P.O. Box 250, Damascus, Syria; Tel.: (963 11) 223 4930	Állami irányítású szervezet, amely a szír Hírközlési Minisztérium alá tartozik, és támogatja annak információs politikáját. Szíria állami televíziós csatornáinak – két földi és egy műholdas csatornának –, valamint az állami rádióadóknak az üzemeltetéséért felelős. A GORT – dezinformációk terjesztésével és mint az Assad-rezsim propagandaeszköze – részt vesz a szír polgári lakosság elleni erőszak gerjesztésében.	2012.6.26.
47.	Syrian Company for Oil Transport (más néven: Syrian Crude Oil Transportation Company; 'SCOT'; 'SCOTRACO')	Banias Industrial Area, Latakia Entrance Way, P.O. Box 13, Banias, Syria; Weboldal: www.scot-syria.com; E-mail: scot50@scn-net.org	Szíriai állami tulajdonban lévő cég. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.6.26.
48.	Drex Technologies S.A.	Bejegyzés ideje: 2000. július 4., cégjegyzékszám: 394678, igazgató: Rami Makhoulf, bejegyzett képviselő: Mossack Fonseca & Co (BVI) Ltd	A Drex Technologies Rami Makhoulf kizárólagos tulajdonát képezi, akivel szemben uniós szankciók vannak érvényben a szíriai rezsim pénzügyi támogatása miatt. Rami Makhoulf a Drex Technologieset a saját nemzetközi pénzügyi érdekeltségeinek előmozdítására és kezelésére használja fel. Rami Makhoulf ezáltal többségi tulajdonnal rendelkezik például a SyriaTel vállalatban, amelyet az EU korábban jegyzékbe vett amiatt, hogy pénzügyi támogatást nyújt a rezsimnek.	2012.7.24.
49.	Cotton Marketing Organisation	Címe: Bab Al-Faraj P.O. Box 729, Aleppo; Tel.: +96321 2239495/6/7/8; Cmo-aleppo@mail.sy; www.cmo.gov.sy	Állami tulajdonban lévő vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a szíriai rezsimnek.	2012.7.24.
50.	Syrian Arab Airlines (más néven: SAA; Syrian Air)	Al-Mohafazah Square, P.O. Box 417, Damascus, Syria; Tel.: +963112240774	A rezsim által irányított állami vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a rezsim számára.	2012.7.24.
51.	Drex Technologies Holding S.A.	Bejegyezve Luxembourgban, B77616-os nyilvántartási számmal; korábbi letelepedési hely: 17, rue Beaumont L-1219 Luxembourg.	A Drex Technologies Holding S.A. tényleges tulajdonosa Rami Makhoulf, akivel szemben EU-szankciók vannak érvényben a szíriai rezsim pénzügyi támogatása miatt.	2012.8.16.
52.	Megatrade	Címe: Aleppo Street, P.O. Box 5966, Damascus, Syria; Fax: 963114471081	A jegyzékbe vett Scientific Studies and Research Institute (SSRC) megbízottjaként jár el. A kettős felhasználású termékek kereskedelmében érdekelt, amely a szíriai rezsim elleni szankciók értelmében tiltott.	2012.10.16.
53.	Expert Partners	Címe: Rukn Addin, Saladin Street, Building 5, PO Box: 7006, Damascus, Syria	A jegyzékbe vett Scientific Studies and Research Institute (SSRC) megbízottjaként jár el. A kettős felhasználású termékek kereskedelmében érdekelt, amely a szíriai rezsim elleni uniós szankciók értelmében tiltott.	2012.10.16."

A TANÁCS 364/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2013. április 22.)****a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 204/2011/EU rendelet
16. cikke (2) bekezdésének végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló, 2011. március 2-i 204/2011/EU tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 16. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) A Tanács 2011. március 2-án elfogadta a 204/2011/EU rendeletet.

(2) A Tanács úgy véli, hogy egy személy esetében már nem indokolt, hogy szerepeljen a 204/2011/EU rendelet III. mellékletében foglalt jegyzékben.

(3) A 204/2011/EU rendelet III. mellékletét ennek megfelelően aktualizálni kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 204/2011/EU rendelet III. melléklete az e rendelet mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Luxembourgban, 2013. április 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
C. ASHTON

⁽¹⁾ HL L 58., 2011.3.3., 1. o.

MELLÉKLET

Az alábbi személyre vonatkozó bejegyzést törölni kell a 204/2011/EU rendelet III. mellékletében foglalt jegyzékből:
ASHKAL, Al-Barrani.

A BIZOTTSÁG 365/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2013. április 22.)****az 540/2011/EU végrehajtási rendeletnek a glufoszínát hatóanyag jóváhagyási feltételei tekintetében történő módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésében említett második eshetőségre, valamint 78. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2007/25/EK bizottsági irányelv ⁽²⁾ rendelkezik a glufoszínát hatóanyagnak a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelv ⁽³⁾ I. mellékletébe történő felvételéről, a felvétel feltételül jelölve meg, hogy az érintett tagállamoknak gondoskodniuk kell arról, hogy az a bejelentő, akinek kérésére az említett hatóanyag bekerült a szóban forgó mellékletbe, további megerősítő információkat nyújtson be a hatóanyagnak az almaültetvényeken előforduló emlősökre és nem célzott ízeltlábúakra jelentett kockázatról.
- (2) A 91/414/EGK irányelv I. mellékletében szereplő hatóanyagok az 1107/2009/EK rendelet értelmében jóváhagyott hatóanyagoknak tekintendők és az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2011. május 25-i 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾ mellékletének A. részében szerepelnek.
- (3) A bejelentő a meghatározott határidőn belül további információkat tartalmazó tanulmányokat nyújtott be a referens tagállamnak, Svédországnak, hogy megerősítse a hatóanyagnak az almaültetvényeken előforduló emlősökre és nem célzott ízeltlábúakra jelentett kockázatának értékelését.
- (4) Svédország elvégezte a bejelentő által szolgáltatott kiegészítő információk értékelését. 2010. március 9-én Svédország az értékelő jelentéstervezethez fűzött kiegészítés formájában benyújtotta értékelését a tagállamoknak, a Bizottságnak és az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóságnak (a továbbiakban: a Hatóság).

- (5) A Bizottság konzultált a Hatósággal, amely 2012. március 8-án mutatta be a glufoszínátnál felmerülő kockázatok értékeléséről szóló véleményét ⁽⁵⁾. Az értékelő jelentés tervezetét, a kiegészítő jelentést és a Hatóság véleményét a Bizottság és a tagállamok az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság keretében együtt megvizsgálták, majd ezeket az glufoszínátról szóló bizottsági felülvizsgálati jelentés formájában 2013. március 15-én véglegesítették.
- (6) A bejelentő által benyújtott kiegészítő információk birtokában a Bizottság úgy találta, hogy nem bocsátották rendelkezésre az előírt további megerősítő információkat, és a hatóanyagnak az emlősökre és a nem célzott ízeltlábúakra jelentett jelentős kockázatát újabb korlátozások bevezetése nélkül nem lehet kizárni.
- (7) A Bizottság felkérte a bejelentőt, hogy nyújtsa be a glufoszínátról szóló felülvizsgálati jelentés eredményével kapcsolatos észrevételeit.
- (8) Megerősítést nyert, hogy a glufoszínát hatóanyag az 1107/2009/EK rendelet értelmében jóváhagyott hatóanyagnak tekintendő. Az emlősök és a nem célzott ízeltlábúak expozíciójának lehető legkisebbre való csökkentése érdekében ugyanakkor korlátozni kell e hatóanyag használatát, és az említett fajok védelme érdekében külön kockázatsökkentő intézkedésekről kell gondoskodni.
- (9) Az 540/2011/EU végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) A tagállamok számára időt kell biztosítani a glufoszínátot tartalmazó növényvédő szerekre vonatkozó engedélyek visszavonására.
- (11) Amennyiben a tagállamok az 1107/2009/EK rendelet 46. cikke értelmében türelmi időt biztosítanak a glufoszínátot tartalmazó növényvédő szerek tekintetében, elő kell írni, hogy ez az időszak az engedélyek visszavonásától számítva legfeljebb egy évig tartson.
- (12) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 309., 2009.11.24., 1. o.⁽²⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.⁽³⁾ HL L 106., 2007.4.24., 34. o.⁽⁴⁾ HL L 153., 2011.6.11., 1. o.⁽⁵⁾ Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság: Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of confirmatory data submitted for the active substance glufosinate (A glufoszínátra vonatkozóan benyújtott megerősített adatok alapján készített, a hatóanyaggal kapcsolatban felmerülő kockázatok felméréséről szóló, a peszticideket vizsgáló szakértői értékelésből levont következtetés). EFSA Journal 2012; 10(3):2609. [14 o.]. doi:10.2903/j.efsa.2012.2609. Online elérhető a következő oldalon: www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet módosítása

A 540/2011/EU végrehajtási rendelet melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Átmeneti intézkedések

A tagállamok a glufoszinát hatóanyagú növényvédő szerekre kiadott engedélyeket az 1107/2009/EK rendeletnek megfelelően 2013. november 13-ig szükség szerint módosítják vagy visszavonják.

3. cikk

Türelmi idő

A tagállamok által az 1107/2009/EK rendelet 46. cikke értelmében biztosított türelmi időnek a lehető legrövidebbnek kell lennie, és legkésőbb az engedély visszavonásától számított 12 hónappal véget kell érnie.

4. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. április 22-én.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet melléklete A. részének 151. sorában (glufoszínát) az „Egyedi rendelkezések” oszlop helyébe a következő szöveg lép:

„A. RÉSZ

Csak sávokban vagy lokálisan alkalmazott gyomirtó szerként engedélyezhető legfeljebb évi két kijuttatás mellett, kijuttatásonként 750 g hatóanyag/ha (kezelt terület) maximális dózisban.

B. RÉSZ

A glufoszínátot tartalmazó növényvédő szerek engedélyezése iránti kérelmek értékelésekor – különös tekintettel a szerrel foglalkozók és a fogyasztók expozíciójára – a tagállamoknak fokozott figyelmet kell fordítaniuk az 1107/2009/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdésében szereplő kritériumokra, és gondoskodniuk kell arról, hogy az engedély megadása előtt minden szükséges adat és információ rendelkezésre álljon.

Az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes alapelvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottságban 2006. november 24-én véglegesített, a glufoszínátról szóló vizsgálati jelentésben és különösen annak I. és II. függelékében található megállapításokat. Az átfogó értékelésben a tagállamoknak fokozott figyelmet kell fordítaniuk a következőkre:

- a) a szert kezelők, az azzal dolgozók és az arra járók biztonsága; az engedélyezés feltételei között szükség esetén védőintézkedéseknek is szerepelniük kell;
- b) a talajvíz szennyeződésének veszélye, ha a hatóanyagot érzékeny talaj- vagy éghajlati adottságú területeken alkalmazták;
- c) az emlősök, a nem célzott ízeltlábúak és a nem célzott növények védelme.

Az engedély feltételei között szerepelnie kell a szivárgáscsökkentő szórófejek és védőernyők alkalmazásának, illetve rendelkezni kell a növényvédő szerek megfelelő címkézéséről. A feltételek között adott esetben kockázatsökkentő intézkedéseknek is szerepelniük kell.”

A BIZOTTSÁG 366/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2013. április 22.)

a *Bacillus firmus* I-1582 hatóanyagok a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (2) bekezdésére és 78. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1107/2009/EK rendelet 80. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerint a 91/414/EGK tanácsi irányelvet⁽²⁾ a jóváhagyási eljárásra és feltételekre vonatkozóan továbbra is alkalmazni kell azon hatóanyagok esetében, amelyekről az említett irányelv 6. cikkének (3) bekezdésében foglaltak szerint 2011. június 14. előtt határozatot fogadtak el. A *Bacillus firmus* I-1582 esetében az 1107/2009/EK rendelet 80. cikke (1) bekezdésének a) pontjában foglalt feltételek a 2011/123/EU bizottsági határozattal⁽³⁾ teljesülnek.
- (2) A 91/414/EGK irányelv 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban 2010. augusztus 4-én Franciaországhoz kérelem érkezett a Bayer CropScience AG-tól a *Bacillus firmus* I-1582 hatóanyagok a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételére vonatkozóan. A 2011/123/EU határozat megerősítette, hogy a dosszié hiánytalan abban az értelemben, hogy elvben megfelel a 91/414/EGK irányelv II. és III. mellékletében foglalt adat- és információszolgáltatási követelményeknek.
- (3) A kérelmező által javasolt felhasználási célok tekintetében a hatóanyagok az emberek és az állatok egészségére, valamint a környezetre gyakorolt hatását a 91/414/EGK irányelv 6. cikke (2) és (4) bekezdésének rendelkezései szerint megvizsgálták. A kijelölt referens tagállam 2011. július 12-én a Bizottság elé terjesztette az értékelő jelentés tervezetét.
- (4) A tagállamok és az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: a Hatóság) megvizsgálták az értékelő jelentés tervezetét. A Hatóság 2012. augusztus 20-án ismertette a Bizottsággal a *Bacillus firmus* I-1582 hatóanyagú növényvédő szerek kockázatértékelésének szakmai vizsgálata alapján levont következtetéseit⁽⁴⁾. Az értékelő jelentés tervezetét és a Hatóság következtetését a tagállamok és a Bizottság az Élelmiszerlánc- és Állat-

egészségügyi Állandó Bizottság keretében közösen megvizsgálták, majd a jelentéstervezetet a *Bacillus firmus* I-1582-ről szóló bizottsági vizsgálati jelentés formájában 2013. március 15-én véglegesítették.

- (5) A különböző vizsgálatok azt mutatták, hogy a *Bacillus firmus* I-1582 hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerek várhatóan általában megfelelnek a 91/414/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában, valamint 5. cikke (3) bekezdésében megállapított követelményeknek, különösen a Bizottság vizsgálati jelentésében megvizsgált és részletezett alkalmazások tekintetében. Ezért a *Bacillus firmus* I-1582 jóváhagyása indokolt.
- (6) A jóváhagyás előtt megfelelő időt kell biztosítani arra, hogy a tagállamok és az érdekelt felek felkészülhessenek a hatóanyag jóváhagyásából fakadó új követelmények teljesítésére.
- (7) Az 1107/2009/EK rendeletben előírt, a jóváhagyásból fakadó kötelezettségek sérelme nélkül, figyelemmel a 91/414/EGK irányelv hatályon kívül helyezése és az 1107/2009/EK rendelet hatálybalépése következtében előállt különleges helyzetre, be kell tartani az alábbiakat. A jóváhagyást követően a tagállamok számára hat hónapot kell biztosítani a *Bacillus firmus* I-1582 hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerekre vonatkozó engedélyek felülvizsgálatára. Az engedélyeket a tagállamok szükség szerint módosítják, újakkal helyettesítik vagy visszavonják. Az előbbi határidőtől eltérve hosszabb időt kell biztosítani a III. melléklet szerinti, az egyes növényvédő szerek összes felhasználási céljára vonatkozó aktualizált teljes dossziének a 91/414/EGK irányelvben meghatározott egységes elvek szerinti benyújtására és értékelésére.
- (8) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram első szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 11-i 3600/92/EGK bizottsági rendelet keretében értékelt hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv⁽⁵⁾ I. mellékletébe történő felvételével kapcsolatos tapasztalatok szerint nehézségek támadhatnak annak értelmezésében, hogy a már kiadott engedélyek jogosultjainak milyen kötelezettségei vannak az adatokhoz való hozzáférést illetően. A további nehézségek elkerülése végett ezért szükségesnek tűnik pontosítani a tagállamok kötelezettségeit, különösen azt, hogy ellenőrizniük kell, hogy az engedély jogosultja bizonyítottan hozzáfér-e az említett irányelv II. mellékletében leírt követelményeknek megfelelő dossziéhez. E pontosítás azonban az említett irányelv I. mellékletét azóta

⁽¹⁾ HL L 309., 2009.11.24., 1. o.⁽²⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.⁽³⁾ HL L 49., 2011.2.24., 40. o.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(9):2868. Online elérhető a következő oldalon: www.efsa.europa.eu.⁽⁵⁾ HL L 366., 1992.12.15., 10. o.

módosító irányelvekhez, illetve a hatóanyagokat jóváhagyó rendeletekhez képest nem ró új kötelezettségeket a tagállamokra vagy az engedélyek jogosultjaira.

- (9) Az 1107/2009/EK rendelet 13. cikkének (4) bekezdése szerint az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2011. május 25-i 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet⁽¹⁾ mellékletét ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Hatóanyag jóváhagyása

Az I. mellékletben meghatározott *Bacillus firmus* I-1582 hatóanyag az ugyanabban a mellékletben foglalt feltételekkel jóváhagyásra kerül.

2. cikk

Növényvédő szerek újraértékelése

(1) A tagállamok a *Bacillus firmus* I-1582 hatóanyagú növényvédő szerekre kiadott engedélyeket az 1107/2009/EK rendeletnek megfelelően 2014. március 31-ig szükség szerint módosítják vagy visszavonják.

Az említett időpontig különösen azt kell ellenőrizniük, hogy teljesülnek-e az e rendelet I. mellékletében meghatározott feltételek, az egyedi rendelkezéseket tartalmazó oszlopban foglaltak kivételével, és az engedély jogosultja rendelkezik-e a 91/414/EGK irányelv 13. cikkének (1)–(4) bekezdésében, valamint az 1107/2009/EK rendelet 62. cikkében meghatározottakkal összhangban a 91/414/EGK irányelv II. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő dossziéval, illetve ilyen dossziéhoz való hozzáféréssel.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérően az olyan engedélyezett növényvédő szerek esetében, amelyek *Bacillus firmus* I-1582-t tartalmaznak egyedüli hatóanyagként vagy több olyan hatóanyag egyikeként, amelyek mindegyike legkésőbb 2013. szeptember 30-ig felkerült az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletében lévő jegyzékre, a tagállamok az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes elvek szerint, a 91/414/EGK irányelv III. mellékletében meghatározott követelményeknek megfelelő dosszié alapján és az e rendelet I. mellékletének az egyedi rendelkezéseket tartalmazó oszlopában foglaltak figyelembevételével újból elvégzik a szer értékelését. Az említett értékelés alapján a tagállamok meghatározzák, hogy a szer megfelel-e az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételeknek.

Ezt követően a tagállamok:

- a) a *Bacillus firmus* I-1582-t egyedüli hatóanyagként tartalmazó termék esetében az engedélyt szükség esetén legkésőbb 2015. március 31-ig módosítják vagy visszavonják; vagy
- b) a *Bacillus firmus* I-1582-t több hatóanyag egyikeként tartalmazó szer esetében 2015. március 31-ig, vagy ha az érintett hatóanyagnak vagy hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételéről vagy jóváhagyásáról rendelkező jogszabályban vagy jogszabályokban a módosításra vagy visszavonásra későbbi időpont van megadva, akkor az ott megjelölt határidőig szükség szerint módosítják vagy visszavonják az engedélyt.

3. cikk

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet módosítása

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet melléklete e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

4. cikk

Hatálybalépés és az alkalmazás kezdetének időpontja

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2013. október 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. április 22-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 153., 2011.6.11., 1. o.

I. MELLÉKLET

Közhasználatú név, azonosító számok	IUPAC-név	Tisztaság ⁽¹⁾	Jóváhagyás dátuma	Jóváhagyás lejárt	Egyedi rendelkezések
<i>Bacillus firmus</i> I-1582 Kultúragyűjtemény-szám: CNCMI-1582	Tárgytalan	Legkisebb koncentráció: $7,1 \times 10^{10}$ CFU/g	2013. október 1.	2023. szeptember 30.	Az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes elvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottságban 2013. március 15-én véglegesített, a <i>Bacillus firmus</i> I-1582-ről szóló vizsgálati jelentésben és különösen annak I. és II. függelékében található megállapításokat. Az átfogó értékelésben a tagállamoknak fokozott figyelmet kell fordítaniuk a szert kezelők és más dolgozók védelmére, tekintettel arra, hogy a <i>Bacillus firmus</i> I-1582-t potenciális szenzibilizálóknak kell tekinteni. Az alkalmazás feltételei között adott esetben kockázatsökkentő intézkedéseknek is szerepelniük kell.

⁽¹⁾ A hatóanyag pontos azonosítása és részletes specifikációja a vizsgálati jelentésben található.

II. MELLÉKLET

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletének B. része a következő bejegyzéssel egészül ki:

Sorszám	Közhasználatú név, azonosító számok	IUPAC-név	Tisztaság (*)	Jóváhagyás dátuma	Jóváhagyás lejárt	Egyedi rendelkezések
„36	<i>Bacillus firmus</i> I-1582 Kultúragyűjtemény-szám: CNCMI-1582	Tárgytalan	Legkisebb koncentráció: $7,1 \times 10^{10}$ CFU/g	2013. október 1.	2023. szeptember 30.	Az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes elvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottságban 2013. március 15-én véglegesített, a <i>Bacillus firmus</i> I-1582-ről szóló vizsgálati jelentésben és különösen annak I. és II. függelékében található megállapításokat. Az átfogó értékelésben a tagállamoknak fokozott figyelmet kell fordítaniuk a szert kezelők és más dolgozók védelmére, tekintettel arra, hogy a <i>Bacillus firmus</i> I-1582-t potenciális szenzibilizálóknak kell tekinteni. Az alkalmazás feltételei között adott esetben kockázatsökkentő intézkedéseknek is szerepelniük kell.”

(*) A hatóanyag pontos azonosítása és részletes specifikációja a felülvizsgálati jelentésben található.

A BIZOTTSÁG 367/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2013. április 22.)

a *Spodoptera littoralis* sejtmag-poliéder-vírus hatóanyagnak a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (2) bekezdésére és 78. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1107/2009/EK rendelet 80. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerint a 91/414/EGK tanácsi irányelvet ⁽²⁾ a jóváhagyási eljárásra és feltételekre vonatkozóan továbbra is alkalmazni kell azon hatóanyagok esetében, amelyekről az említett irányelv 6. cikkének (3) bekezdésében foglaltak szerint 2011. június 14. előtt határozatot fogadtak el. A *Spodoptera littoralis* sejtmag-poliéder-vírus esetében az 1107/2009/EK rendelet 80. cikke (1) bekezdésének a) pontjában foglalt feltételek a 2007/669/EK bizottsági határozattal ⁽³⁾ teljesülnek.
- (2) A 91/414/EGK irányelv 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban 2007. január 2-án Észtországhoz kérelem érkezett az Andermatt Biocontrol GmbH-től a *Spodoptera littoralis* sejtmag-poliéder-vírus hatóanyagának a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételére vonatkozóan. A 2007/669/EK határozat megerősítette, hogy a dosszié hiánytalan abban az értelemben, hogy elvben megfelel a 91/414/EGK irányelv II. és III. mellékletében foglalt adat- és információszolgáltatási követelményeknek.
- (3) A kérelmező által javasolt felhasználási célok tekintetében e hatóanyagnak az emberek és az állatok egészségére, valamint a környezetre gyakorolt hatását a 91/414/EGK irányelv 6. cikke (2) és (4) bekezdésének rendelkezései szerint megvizsgálták. A kijelölt referens tagállam 2009. március 26-án a Bizottság elé terjesztette az értékelő jelentés tervezetét.
- (4) A tagállamok és az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: a Hatóság) megvizsgálták az értékelő jelentés tervezetét. A Hatóság 2012. augusztus 10-én ismertette a Bizottsággal a *Spodoptera littoralis* sejtmag-poliéder-vírus ⁽⁴⁾ hatóanyagú növényvédő szerek kockázatértékelésének szakmai vizsgálata alapján levont követ-

keztetéseit. Az értékelő jelentés tervezetét és a Hatóság következtetését a tagállamok és a Bizottság az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság keretében közösen megvizsgálták, majd a jelentéstervezetet a *Spodoptera littoralis* sejtmag-poliéder-víusról szóló bizottsági vizsgálati jelentés formájában 2013. március 15-én véglegesítették.

- (5) A különböző vizsgálatok azt mutatták, hogy a *Spodoptera littoralis* sejtmag-poliéder-vírust tartalmazó növényvédő szerek várhatóan általában megfelelnek a 91/414/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában, valamint 5. cikke (3) bekezdésében megállapított követelményeknek, különösen a Bizottság vizsgálati jelentésében megvizsgált és részletezett alkalmazások tekintetében. Ezért a *Spodoptera littoralis* sejtmag-poliéder-vírus jóváhagyása indokolt.
- (6) A jóváhagyás előtt megfelelő időt kell biztosítani arra, hogy a tagállamok és az érdekelt felek felkészülhessenek a hatóanyag jóváhagyásából fakadó új követelmények teljesítésére.
- (7) Az 1107/2009/EK rendeletben előírt, a jóváhagyásból fakadó kötelezettségek sérelme nélkül, figyelemmel a 91/414/EGK irányelv hatályon kívül helyezése és az 1107/2009/EK rendelet hatálybalépése következtében előállott különleges helyzetre, be kell tartani az alábbiakat. A jóváhagyást követően a tagállamok számára hat hónapot kell biztosítani a *Spodoptera littoralis* sejtmag-poliéder-vírust tartalmazó növényvédő szerekre vonatkozó engedélyek felülvizsgálatára. Az engedélyeket a tagállamok szükség szerint módosítják, újjakkal helyettesítik vagy visszavonják. Az előbbi határidőtől eltérve hosszabb időt kell biztosítani a III. melléklet szerinti, az egyes növényvédő szerek összes felhasználási céljára vonatkozó aktualizált teljes dossziének a 91/414/EGK irányelvben meghatározott egységes elvek szerinti benyújtására és értékelésére.
- (8) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram első szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 11-i 3600/92/EGK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ keretében értékelt hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételével kapcsolatos tapasztalatok szerint nehézségek támadhatnak annak értelmezésében, hogy a már kiadott engedélyek jogosultjainak milyen kötelezettségei vannak az

⁽¹⁾ HL L 309., 2009.11.24., 1. o.⁽²⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.⁽³⁾ HL L 274., 2007.10.18., 15. o.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(9):2864. Online elérhető a következő oldalon: www.efsa.europa.eu.⁽⁵⁾ HL L 366., 1992.12.15., 10. o.

adatokhoz való hozzáférést illetően. A további nehézségek elkerülése végett ezért szükségesnek tűnik pontosítani a tagállamok kötelezettségeit, különösen azt, hogy ellenőrizniük kell, hogy az engedély jogosultja bizonyítottan hozzáfér-e az említett irányelv II. mellékletében leírt követelményeknek megfelelő dossziéhoz. E pontosítás azonban az említett irányelv I. mellékletét azóta módosító irányelvekhez, illetve a hatóanyagokat jóváhagyó rendeletekhez képest nem ró új kötelezettségeket a tagállamokra vagy az engedélyek jogosultjaira.

- (9) Az 1107/2009/EK rendelet 13. cikkének (4) bekezdése szerint az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2011. május 25-i 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽¹⁾ mellékletét ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Hatóanyag jóváhagyása

Az I. mellékletben meghatározott *Spodoptera littoralis* sejt-mag-poliéder-vírus hatóanyag az ugyanabban a mellékletben foglalt feltételekkel jóváhagyásra kerül.

2. cikk

Növényvédő szerek újraértékelése

(1) A tagállamok a *Spodoptera littoralis* sejt-mag-poliéder-vírus hatóanyagú növényvédő szerekre kiadott engedélyeket az 1107/2009/EK rendeletnek megfelelően 2013. november 30-ig szükség szerint módosítják vagy visszavonják.

Az említett időpontig különösen azt kell ellenőrizniük, hogy teljesülnek-e az e rendelet I. mellékletében meghatározott feltételek, az egyedi rendelkezéseket tartalmazó oszlopban foglaltak kivételével, és az engedély jogosultja rendelkezik-e a 91/414/EGK irányelv 13. cikkének (1)–(4) bekezdésében, valamint az 1107/2009/EK rendelet 62. cikkében meghatározottakkal összhangban a 91/414/EGK irányelv II. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő dossziéval, illetve ilyen dossziéhoz való hozzáféréssel.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. április 22-én.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérően az olyan engedélyezett növényvédő szerek esetében, amelyek *Spodoptera littoralis* sejt-mag-poliéder-vírust tartalmaznak egyedüli hatóanyagként vagy több olyan hatóanyag egyikeként, amelyek mindegyike legkésőbb 2013. május 31-ig felkerült az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletében lévő jegyzékre, a tagállamok az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes elvek szerint, a 91/414/EGK irányelv III. mellékletében meghatározott követelményeknek megfelelő dosszié alapján és az e rendelet I. mellékletének az egyedi rendelkezéseket tartalmazó oszlopában foglaltak figyelembevételével újból elvégzik a szer értékelését. Az említett értékelés alapján a tagállamok meghatározzák, hogy a szer megfelel-e az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételeknek.

Ezt követően a tagállamok:

- a) a *Spodoptera littoralis* sejt-mag-poliéder-vírust egyedüli hatóanyagként tartalmazó termék esetében az engedélyt szükség esetén legkésőbb 2014. november 30-ig módosítják vagy visszavonják; vagy
- b) a *Spodoptera littoralis* sejt-mag-poliéder-vírust több hatóanyag egyikeként tartalmazó szer esetében 2014. november 30-ig, vagy ha az érintett hatóanyagoknak vagy hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételéről vagy jóváhagyásáról rendelkező jogszabályban vagy jogszabályokban a módosításra vagy visszavonásra későbbi időpont van megszabva, akkor az ott megjelölt határidőig szükség szerint módosítják vagy visszavonják az engedélyt.

3. cikk

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet módosítása

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet melléklete e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

4. cikk

Hatálybalépés és az alkalmazás kezdetének időpontja

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2013. június 1-jétől kell alkalmazni.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 153., 2011.6.11., 1. o.

I. MELLÉKLET

Közhasználatú név, azonosító számok	IUPAC-név	Tisztaság ⁽¹⁾	Jóváhagyás dátuma	Jóváhagyás lejártja	Egyedi rendelkezések
<i>Spodoptera littoralis</i> sejtmag-poliéder vírus DSMZ-szám: BV-0005	Tárgytalan	Legnagyobb koncentráció: 1×10^{12} OB/l (okklúziós testek/l)	2013. június 1.	2023. május 31.	Az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes elvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottságban 2013. március 15-én véglegesített, a <i>Spodoptera littoralis</i> sejtmag-poliéder-vírusról szóló vizsgálati jelentésben és különösen annak I. és II. függelékében található megállapításokat.

⁽¹⁾ A hatóanyag pontos azonosítása és részletes specifikációja a vizsgálati jelentésben található.

II. MELLÉKLET

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletének B. része a következő bejegyzéssel egészül ki:

Sorszám	Közhasználatú név, azonosító számok	IUPAC-név	Tisztaság (*)	Jóváhagyás dátuma	Jóváhagyás lejártja	Egyedi rendelkezések
„42	<i>Spodoptera littoralis</i> sejtmag-poliéder vírus DSMZ-szám: BV-0005	Tárgytalan	Legnagyobb koncentráció 1×10^{12} OB/l (okklúziós testek/l)	2013. június 1.	2023. május 31.	Az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes elvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottságban 2013. március 15-én véglegesített, a <i>Spodoptera littoralis</i> sejtmag-poliéder-vírusról szóló vizsgálati jelentésben és különösen annak I. és II. függelékében található megállapításokat.”

(*) A hatóanyag pontos azonosítása és részletes specifikációja a felülvizsgálati jelentésben található.

A BIZOTTSÁG 368/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2013. április 22.)

a *Helicoverpa armigera* sejtmag-poliéder-vírus hatóanyagnak a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (2) bekezdésére és 78. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1107/2009/EK rendelet 80. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerint a 91/414/EGK tanácsi irányelvet ⁽²⁾ a jóváhagyási eljárásra és feltételekre vonatkozóan továbbra is alkalmazni kell azon hatóanyagok esetében, amelyekről az említett irányelv 6. cikkének (3) bekezdésében foglaltak szerint 2011. június 14. előtt határozatot fogadtak el. A *Helicoverpa armigera* sejtmag-poliéder-vírus esetében az 1107/2009/EK rendelet 80. cikke (1) bekezdésének a) pontjában foglalt feltételek a 2007/560/EK bizottsági határozattal ⁽³⁾ teljesülnek.
- (2) A 91/414/EGK irányelv 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban 2007. január 2-án Észtországhoz kérelem érkezett az Andermatt Biocontrol GmbH-től a *Helicoverpa armigera* sejtmag-poliéder-vírus hatóanyagának a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételére vonatkozóan. A 2007/560/EK határozat megerősítette, hogy a dosszié hiánytalan abban az értelemben, hogy elvben megfelel a 91/414/EGK irányelv II. és III. mellékletében foglalt adat- és információszolgáltatási követelményeknek.
- (3) A kérelmező által javasolt felhasználási célok tekintetében e hatóanyagnak az emberek és az állatok egészségére, valamint a környezetre gyakorolt hatását a 91/414/EGK irányelv 6. cikke (2) és (4) bekezdésének rendelkezései szerint megvizsgálták. A kijelölt referens tagállam 2009. március 26-án a Bizottság elé terjesztette az értékelő jelentés tervezetét.
- (4) Az tagállamok és az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: a Hatóság) megvizsgálták az értékelő jelentés tervezetét. A Hatóság 2012. augusztus 10-én ismertette a Bizottsággal a *Helicoverpa armigera* sejtmag-poliéder-vírus ⁽⁴⁾ hatóanyagú növényvédő szerek kockázatértékelésének szakmai vizsgálata alapján levont következtetéseit. Az értékelő jelentés tervezetét és a Hatóság következtetését a tagállamok és a Bizottság az

Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság keretében közösen megvizsgálták, majd a jelentéstervezetet a *Helicoverpa armigera* sejtmag-poliéder-víusról szóló bizottsági vizsgálati jelentés formájában 2013. március 15-én véglegesítették.

- (5) A különböző vizsgálatok azt mutatták, hogy a *Helicoverpa armigera* sejtmag-poliéder-vírust tartalmazó növényvédő szerek várhatóan általában megfelelnek a 91/414/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában, valamint 5. cikke (3) bekezdésében megállapított követelményeknek, különösen a Bizottság vizsgálati jelentésében megvizsgált és részletezett alkalmazások tekintetében. Ezért a *Helicoverpa armigera* sejtmag-poliéder-vírus jóváhagyása indokolt.
- (6) A jóváhagyás előtt megfelelő időt kell biztosítani arra, hogy a tagállamok és az érdekelt felek felkészülhessenek a hatóanyag jóváhagyásából fakadó új követelmények teljesítésére.
- (7) Az 1107/2009/EK rendeletben előírt, a jóváhagyásból fakadó kötelezettségek sérelme nélkül, figyelemmel a 91/414/EGK irányelv hatályon kívül helyezése és az 1107/2009/EK rendelet hatálybalépése következtében előállt különleges helyzetre, be kell tartani az alábbiakat. A jóváhagyást követően a tagállamok számára hat hónapot kell biztosítani a *Helicoverpa armigera* sejtmag-poliéder-vírust tartalmazó növényvédő szerekre vonatkozó engedélyek felülvizsgálatára. Az engedélyeket a tagállamok szükség szerint módosítják, újjal helyettesítik vagy visszavonják. Az előbbi határidőtől eltérve hosszabb időt kell biztosítani a III. melléklet szerinti, az egyes növényvédő szerek összes felhasználási céljára vonatkozó aktualizált teljes dossziének a 91/414/EGK irányelvben meghatározott egységes elvek szerinti benyújtására és értékelésére.
- (8) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram első szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 11-i 3600/92/EGK bizottsági rendelet keretében értékelt hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv ⁽⁵⁾ I. mellékletébe történő felvételével kapcsolatos tapasztalatok szerint nehézségek támadhatnak annak értelmezésében, hogy a már kiadott engedélyek jogosultjainak milyen kötelezettségei vannak az adatokhoz való hozzáférést illetően. A további nehézségek elkerülése végett ezért szükségesnek tűnik pontosítani a tagállamok kötelezettségeit, különösen azt, hogy

⁽¹⁾ HL L 309., 2009.11.24., 1. o.⁽²⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.⁽³⁾ HL L 213., 2007.8.15., 29. o.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(9):2865. Online elérhető a következő oldalon: www.efsa.europa.eu⁽⁵⁾ HL L 366., 1992.12.15., 10. o.

ellenőrizniük kell, hogy az engedély jogosultja bizonyítottan hozzáfér-e az említett irányelv II. mellékletében leírt követelményeknek megfelelő dossziéhoz. E pontosítás azonban az említett irányelv I. mellékletét azóta módosító irányelvekhez, illetve a hatóanyagokat jóváhagyó rendeletekhez képest nem ró új kötelezettségeket a tagállamokra vagy az engedélyek jogosultjaira.

- (9) Az 1107/2009/EK rendelet 13. cikkének (4) bekezdése szerint az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2011. május 25-i 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet⁽¹⁾ mellékletét ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Hatóanyag jóváhagyása

Az I. mellékletben meghatározott *Helicoverpa armigera* sejt-mag-poliéder-vírus hatóanyag az ugyanabban a mellékletben foglalt feltételekkel jóváhagyásra kerül.

2. cikk

Növényvédő szerek újraértékelése

(1) A tagállamok a *Helicoverpa armigera* sejt-mag-poliéder-vírus hatóanyagú növényvédő szerekre kiadott engedélyeket az 1107/2009/EK rendeletnek megfelelően 2013. november 30-ig szükség szerint módosítják vagy visszavonják.

Az említett időpontig különösen azt kell ellenőrizniük, hogy teljesülnek-e az e rendelet I. mellékletében meghatározott feltételek, az egyedi rendelkezéseket tartalmazó oszlopban foglaltak kivételével, és az engedély jogosultja rendelkezik-e a 91/414/EGK irányelv 13. cikkének (1)–(4) bekezdésében, valamint az 1107/2009/EK rendelet 62. cikkében meghatározottakkal összhangban a 91/414/EGK irányelv II. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő dossziéval, illetve ilyen dossziéhoz való hozzáféréssel.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérően az olyan engedélyezett növényvédő szerek esetében, amelyek *Helicoverpa armigera* sejt-mag-poliéder-vírust tartalmaznak egyedüli hatóanyagként vagy több olyan hatóanyag egyikeként, amelyek mindegyike legkésőbb 2013. május 31-ig felkerült az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletében lévő jegyzékre, a tagállamok az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes elvek szerint, a 91/414/EGK irányelv III. mellékletében meghatározott követelményeknek megfelelő dosszié alapján és az e rendelet I. mellékletének az egyedi rendelkezéseket tartalmazó oszlopában foglaltak figyelembevételével újból elvégzik a szer értékelését. Az említett értékelés alapján a tagállamok meghatározzák, hogy a szer megfelel-e az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételeknek.

Ezt követően a tagállamok:

- a) a *Helicoverpa armigera* sejt-mag-poliéder-vírust egyedüli hatóanyagként tartalmazó termék esetében az engedélyt szükség esetén legkésőbb 2014. november 30-ig módosítják vagy visszavonják; vagy
- b) a *Helicoverpa armigera* sejt-mag-poliéder-vírust több hatóanyag egyikeként tartalmazó szer esetében 2014. november 30-ig, vagy ha az érintett hatóanyagoknak vagy hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételéről vagy jóváhagyásáról rendelkező jogszabályban vagy jogszabályokban a módosításra vagy visszavonásra későbbi időpont van megszabva, akkor az ott megjelölt határidőig szükség szerint módosítják vagy visszavonják az engedélyt.

3. cikk

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet módosítása

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet melléklete e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

4. cikk

Hatálybalépés és az alkalmazás kezdetének időpontja

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2013. június 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. április 22-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 153., 2011.6.11., 1. o.

I. MELLÉKLET

Közhasználatú név, azonosító számok	IUPAC-név	Tisztaság ⁽¹⁾	Jóváhagyás dátuma	Jóváhagyás lejártja	Egyedi rendelkezések
<i>Helicoverpa armigera</i> sejtmag-poliéder-vírus DSMZ-szám: BV-0003	Tárgytalan	Legnagyobb koncentráció: $1,44 \times 10^{13}$ OB/l (okklúziós testek/l)	2013. június 1.	2023. május 31.	Az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes elvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottságban 2013. március 15-én véglegesített, a <i>Helicoverpa armigera</i> sejtmag-poliéder-vírusról szóló vizsgálati jelentésben és különösen annak I. és II. függelékében található megállapításokat.

⁽¹⁾ A hatóanyag pontos azonosítása és részletes specifikációja a vizsgálati jelentésben található.

II. MELLÉKLET

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletének B. része a következő bejegyzéssel egészül ki:

Sorszám	Közhasználatú név, azonosító számok	IUPAC-név	Tisztaság (*)	Jóváhagyás dátuma	Jóváhagyás lejártja	Egyedi rendelkezések
„38	<i>Helicoverpa armigera</i> sejtmag-poliéder-vírus DSMZ-szám: BV-0003	Tárgytalan	Legnagyobb koncentráció: $1,44 \times 10^{13}$ OB/l (okklúziós testek/l)	2013. június 1.	2023. május 31.	Az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes elvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottságban 2013. március 15-én véglegesített, a <i>Helicoverpa armigera</i> sejtmag-poliéder-vírusról szóló vizsgálati jelentésben és különösen annak I. és II. függelékében található megállapításokat.”

(*) A hatóanyag pontos azonosítása és részletes specifikációja a felülvizsgálati jelentésben található.

A BIZOTTSÁG 369/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2013. április 22.)

a kálium-foszfónát hatóanyagnak a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (2) bekezdésére és 78. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1107/2009/EK rendelet 80. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerint a 91/414/EGK tanácsi irányelvet⁽²⁾ a jóváhagyási eljárásra és feltételekre vonatkozóan továbbra is alkalmazni kell azon hatóanyagok esetében, amelyekről az említett irányelv 6. cikkének (3) bekezdésében foglaltak szerint 2011. június 14. előtt határozatot fogadtak el. A kálium-foszfónát (régábban „kálium-foszfít”) esetében az 1107/2009/EK rendelet 80. cikke (1) bekezdésének a) pontjában foglalt feltételek a 2003/636/EK bizottsági határozattal⁽³⁾ teljesülnek.
- (2) A 91/414/EGK irányelv 6. cikke (2) bekezdésével összhangban 2002. augusztus 22-én Franciaországhoz kérelem érkezett a Luxembourg Industries (Pamol) Ltd-től a kálium-foszfónát hatóanyagnak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételére vonatkozóan. A 2003/636/EK határozat megerősítette, hogy a dosszié hiánytalan abban az értelemben, hogy elvben megfelel a 91/414/EGK irányelv II. és III. mellékletében foglalt adat- és információszolgáltatási követelményeknek.
- (3) A kérelmező által javasolt felhasználási célok tekintetében e hatóanyagnak az emberek és az állatok egészségére, valamint a környezetre gyakorolt hatását a 91/414/EGK irányelv 6. cikke (2) és (4) bekezdésének rendelkezései szerint megvizsgálták. A kijelölt referens tagállam 2005. február 1-jén a Bizottság elé terjesztette az értékelő jelentés tervezetét.
- (4) A tagállamok és az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: a Hatóság) megvizsgálták az értékelő jelentés tervezetét. A Hatóság 2011. december 16-án ismertette a Bizottsággal a kálium-foszfónát hatóanyagú növényvédő szerek kockázatértékelésének szakmai vizsgálata alapján levont következtetéseit⁽⁴⁾. Az értékelő jelentés tervezetét és a Hatóság következtetését a tagállamok és a Bizottság az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság keretében közösen

megvizsgálták, majd a jelentéstervezetet a kálium-foszfónáról szóló bizottsági vizsgálati jelentés formájában 2013. március 15-én véglegesítették.

- (5) A különböző vizsgálatok azt mutatták, hogy a kálium-foszfónátot tartalmazó növényvédő szerek várhatóan általában megfelelnek a 91/414/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában, valamint 5. cikke (3) bekezdésében megállapított követelményeknek, különösen a Bizottság vizsgálati jelentésében megvizsgált és részletezett alkalmazások tekintetében. Ezért a kálium-foszfónát jóváhagyása indokolt.
- (6) Az 1107/2009/EK rendelet 6. cikkével összefüggésben értelmezett 13. cikkének (2) bekezdése alapján, valamint a jelenlegi tudományos és műszaki ismeretek fényében azonban szükség van bizonyos feltételek és korlátozások előírására. Különösen további megerősítő információk kérése indokolt.
- (7) A jóváhagyás előtt megfelelő időt kell biztosítani arra, hogy a tagállamok és az érdekelt felek felkészülhessenek a hatóanyag jóváhagyásából fakadó új követelmények teljesítésére.
- (8) Az 1107/2009/EK rendeletben előírt, a jóváhagyásból fakadó kötelezettségek sérelme nélkül, figyelemmel a 91/414/EGK irányelv hatályon kívül helyezése és az 1107/2009/EK rendelet hatálybalépése következtében előállt különleges helyzetre, az alábbiakat azonban be kell tartani. A jóváhagyást követően a tagállamok számára hat hónapot kell biztosítani a kálium-foszfónátot tartalmazó növényvédő szerekre vonatkozó engedélyek felülvizsgálatára. Az engedélyeket a tagállamok szükség szerint módosítják, újjakkal helyettesítik vagy visszavonják. A 91/414/EGK irányelvnek megfelelő, az egyes növényvédő szerek egyes felhasználási módjaira vonatkozó, teljes, aktualizált, III. melléklet szerinti dossziének az egységes elvek szerint történő benyújtására és értékelésére e határidőtől eltérve hosszabb időt kell biztosítani.
- (9) A növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 91/414/EGK tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében említett munkaprogram első szakaszának végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 11-i 3600/92/EGK bizottsági rendelet⁽⁵⁾ keretében értékelt hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételével kapcsolatos tapasztalatok szerint nehézségek támadhatnak annak értelmezésében, hogy a már kiadott engedélyek jogosultjainak milyen kötelezettségei vannak az adatokhoz való hozzáférést illetően. A további nehézségek elkerülése végett ezért szükségesnek tűnik pontosítani a tagállamok kötelezettségeit, különösen azt, hogy

⁽¹⁾ HL L 309., 2009.11.24., 1. o.⁽²⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.⁽³⁾ HL L 221., 2003.9.4., 42. o.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(12):2963. Online elérhető a következő oldalon: www.efsa.europa.eu.⁽⁵⁾ HL L 366., 1992.12.15., 10. o.

ellenőrizniük kell, hogy az engedély jogosultja bizonyítottan hozzáfér-e az említett irányelv II. mellékletében leírt követelményeknek megfelelő dossziéhez. E pontosítás azonban az említett irányelv I. mellékletét azóta módosító irányelvekhez, illetve a hatóanyagokat jóváhagyó rendeletekhez képest nem ró új kötelezettségeket a tagállamokra vagy az engedélyek jogosultjaira.

- (10) Az 1107/2009/EK rendelet 13. cikkének (4) bekezdése szerint az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2011. május 25-i 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet⁽¹⁾ mellékletét ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Hatóanyag jóváhagyása

Az I. mellékletben meghatározott kálium-foszfát hatóanyag az ugyanebben a mellékletben foglalt feltételekkel jóváhagyásra kerül.

2. cikk

Növényvédő szerek újraértékelése

(1) A kálium-foszfátot hatóanyagként tartalmazó növényvédő szerekre kiadott engedélyeknek az 1107/2009/EK rendelettel összhangban történő szükséges módosítását, illetve visszavonását a tagállamok 2014. március 31-ig elvégzik.

Az említett időpontig különösen azt kell ellenőrizniük, hogy teljesülnek-e az e rendelet I. mellékletében meghatározott feltételek, az egyedi rendelkezéseket tartalmazó oszlopban foglaltak kivételével, és az engedély jogosultja rendelkezik-e a 91/414/EGK irányelv 13. cikkének (1)–(4) bekezdésében, valamint az 1107/2009/EK rendelet 62. cikkében meghatározottakkal összhangban a 91/414/EGK irányelv II. mellékletében foglalt követelményeknek megfelelő dossziéval, illetve ilyen dossziéhez való hozzáféréssel.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérően az olyan engedélyezett növényvédő szerek esetében, amelyek kálium-foszfátot tartalmaznak egyedüli hatóanyagként vagy több olyan hatóanyag egyikeként, amelyek mindegyike legkésőbb 2013. szeptember 30-ig felkerült az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletében lévő jegyzékre, a tagállamok az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes elvek szerint a 91/414/EGK irányelv III. mellékletében meghatározott követelményeknek megfelelő dosszié alapján és az e rendelet I. mellékletének az egyedi rendelkezéseket tartalmazó oszlopában foglaltak figyelembevételével újból elvégzik a szer értékelését. Az említett értékelés alapján a tagállamok meghatározzák, hogy a szer megfelel-e az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételeknek.

Ezt követően a tagállamok:

- a) a kálium-foszfátot egyedüli hatóanyagként tartalmazó termék esetében az engedélyt szükség esetén legkésőbb 2015. március 31-ig módosítják vagy visszavonják; vagy
- b) a kálium-foszfátot több hatóanyag egyikeként tartalmazó szer esetében 2015. március 31-ig, vagy ha a többi hatóanyagnak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételéről rendelkező adott jogszabályban az ilyen módosításra vagy visszavonásra későbbi időpont van megszabva, akkor az ott megjelölt határidőig szükség szerint módosítják vagy visszavonják az engedélyt.

3. cikk

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet módosítása

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet melléklete e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

4. cikk

Hatálybalépés és az alkalmazás kezdetének időpontja

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2013. október 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. április 22-én.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 153., 2011.6.11., 1. o.

I. MELLÉKLET

Közhasználatú név, azonosító számok	IUPAC-név	Tisztaság ⁽¹⁾	A jóváhagyás dátuma	A jóváhagyás lejárt	Egyedi rendelkezések
Kálium-foszfónát (nincs ISO-neve) CAS-szám: 13977-65-6 a kálium- hidrogén-foszfónátra 13492-26-7 a dikálium- foszfónátra Keverék: nincs CIPAC-szám: 756 (kálium- foszfónát)	Kálium-hidrogén- foszfónát, Dikálium-foszfónát	31,6–32,6 % foszfónátion (a hidrogén-foszfónát- ionok és a foszfo- nátionok összege) 17,8–20,0 % kálium ≥ 990 g/kg szárazanyag	2013. október 1.	2023. szeptember 30.	Az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes elvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottságban 2013. március 15-én véglegesített, a kálium-foszfónatról szóló felülvizsgálati jelentésben és különösen annak I. és II. függelékében található megállapításokat. Az átfogó értékelésben a tagállamoknak fokozott figyelmet kell fordítaniuk a következőkre: — a madarakat és emlősöket fenyegető veszélyek, — a felszíni vizek eutrofizációjának veszélye, ha a hatóanyagot a felszíni vízben található hatóanyag gyors oxidációját elősegítő régiókban, illetve ilyen körülmények között alkalmazzák Az alkalmazás feltételei között szükség esetén kockázatsökkentő intézkedéseknek is szerepelniük kell. A kérelmezőnek megerősítő információkat kell beadnia a rovarrevő madarakat hosszú távon fenyegető veszélyről. Ezeket az információkat a kérelmezőnek 2015. szeptember 30-ig kell benyújtania a Bizottságnak, a tagállamoknak és a Hatóságnak.

⁽¹⁾ A hatóanyag pontos azonosítása és részletes specifikációja a vizsgálati jelentésben található.

II. MELLÉKLET

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletének B. része a következő bejegyzéssel egészül ki:

Sorszám	Közhasználatú név, azonosító számok	IUPAC-név	Tisztaság (*)	A jóváhagyás dátuma	A jóváhagyás lejártá	Egyedi rendelkezések
„40	Kálium-foszfát (nincs ISO-neve) CAS-szám: 13977-65-6 a kálium-hidrogén-foszfónátra 13492-26-7 a dikálium-foszfónátra Keverék: nincs CIPAC-szám: 756 (kálium-foszfónát)	<i>Kálium-hidrogén-foszfónát,</i> <i>Dikálium-foszfónát</i>	31,6–32,6 % foszfónátion (a hidrogén-foszfónát-ionok és a foszfónátionok összege) 17,8–20,0 % kálium ≥ 990 g/kg szárazanyagra vonatkoztatva	2013. október 1.	2023. szeptember 30.	Az 1107/2009/EK rendelet 29. cikkének (6) bekezdésében említett egységes elvek érvényesítése érdekében figyelembe kell venni az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottságban 2013. március 15-én véglegesített, a kálium-foszfónátról szóló felülvizsgálati jelentésben és különösen annak I. és II. függelékében található megállapításokat. Az átfogó értékelésben a tagállamoknak fokozott figyelmet kell fordítaniuk a következőkre: — a madarakat és emlősöket fenyegető veszélyek, — a felszíni vizek eutrofizációjának veszélye, ha a hatóanyagot a felszíni vízben található hatóanyag gyors oxidációját elősegítő régiókban, illetve ilyen körülmények között alkalmazzák Az alkalmazás feltételei között szükség esetén kockázatcsökkentő intézkedéseknek is szerepelniük kell. A kérelmezőnek megerősítő információkat kell beadnia a rovarvő madarakat hosszú távon fenyegető veszélyről. Ezeket az információkat a kérelmezőnek 2015. szeptember 30-ig kell benyújtania a Bizottságnak, a tagállamoknak és a Hatóságnak.”

(*) A hatóanyag pontos azonosítása és részletes specifikációja a felülvizsgálati jelentésben található.

A BIZOTTSÁG 370/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2013. április 22.)****a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 329/2007/EK tanácsi rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2007. március 27-i 329/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (1) bekezdésének b), d) és e) pontjára,

mivel:

- (1) A 329/2007/EK rendelet IV. melléklete felsorolja azokat a személyeket, jogalanyokat és szervezeteket, akikre és amelyekre – az 1718 (2006) ENSZ BT-határozat 8. pontja d) alpontjának megfelelően a szankcióbizottság vagy az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa által a szankciós listára történő felvételüket követően – az említett rendelet értelmében a pénzeszközök és gazdasági források befagyasztása vonatkozik.
- (2) 2013. március 7-én az ENSZ Biztonsági Tanácsának szankcióbizottsága három természetes személyt és két jogalanyt vett fel az azon személyek, jogalanyok és szervezetek jegyzékébe, akikre vagy amelyekre vonatkozóan a pénzeszközök és gazdasági források befagyasztását alkalmazni kell. E jogalanyokat és természetes személyeket fel kell venni a 329/2007/EK rendelet IV. mellékletében szereplő jegyzékbe.
- (3) A 329/2007/EK rendelet V. melléklete olyan, a IV. mellékletben nem szereplő személyeket, jogalanyokat és szervezeteket sorol fel, akiket vagy amelyeket a Tanács a

2006/795/KKBP közös álláspont 4. cikke (1) bekezdése b) és c) pontja értelmében jegyzékbe vett. Egy jogalanyt törölni kell az V. mellékletből, ahol korábban szerepelt, és a szankcióbizottság határozatának megfelelően fel kell venni a IV. mellékletben szereplő jegyzékbe. Egy másik, az V. mellékletben szereplő jegyzékbe felvett bejegyzést módosítani kell.

- (4) A 329/2007/EK rendelet IV. és V. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell.

- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések hatékonyságának biztosítása érdekében e rendeletnek haladéktalanul hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 329/2007/EK rendelet a következőképpen módosul:

- (1) A IV. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.
- (2) Az V. melléklet e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. április 22-én.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,

a Külpolitikai Eszközökért Felelős Szolgálat vezetője

⁽¹⁾ HL L 88., 2007.3.29., 1. o.

I. MELLÉKLET

A 329/2007/EK rendelet IV. melléklete a következőképpen módosul:

- (1) Az „A. Természetes személyek” rész a következő bejegyzésekkel egészül ki:
- (a) **„Yo'n Cho'ng Nam.** Tisztsége: A Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) főképviselője. Megjelölés időpontja: 2013.3.7.”
 - (b) **„Ko Ch'o'l-Chae.** Tisztsége: A Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) főképviselő-helyettese. Megjelölés időpontja: 2013.3.7.”
 - (c) **„Mun Cho'ng-Ch'o'l.** Tisztsége: a TCB tisztviselője. Megjelölés időpontja: 2013.3.7.”
- (2) A „B. Jogi személyek, jogalanyok és szervezetek” rész a következő bejegyzésekkel egészül ki:
- (a) **„Second Academy of Natural Sciences** (másképp: a) 2nd Academy of Natural Sciences; b) Che 2 Chayon Kwahakwon; c) Academy of Natural Sciences; d) Chayon Kwahak-Won; National Defense Academy; e) Kukpang Kwahak-Won; f) Second Academy of Natural Sciences Research Institute; g) Sansri). Címe: Phenjan, KNDK. Megjelölés időpontja: 2013.3.7.”
 - (b) **„Korea Complex Equipment Import Corporation.** Egyéb információ: A Korea Complex Equipment Import Corporation anyavállalata a Korea Ryonbong General Corporation. Telephely: Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenjan, KNDK. Megjelölés időpontja: 2013.3.7.”
-

II. MELLÉKLET

A 329/2007/EK rendelet V. melléklete a következőképpen módosul:

- (1) A „B. A 6. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett jogi személyek, jogalanyok és szervezetek listája” részben a következő bejegyzést el kell hagyni:

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító információk	Okok
3.	Korea Complex Equipment Import Corporation	Telephely: Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenjan	A Korea Ryongbong General Corporation irányítása alatt áll (az előbbi az ENSZ szankciós listáján 2009.4.24. óta szerepel); védelmi konglomerátum, amely a KNDK védelmi ipara számára történő beszerzésekre, valamint az ország katonai vonatkozású értékesítéseinek támogatására specializálódott.

- (2) A „B. A 6. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett jogi személyek, jogalanyok és szervezetek listája” részben a:

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító információk	Okok
13.	Second Economic Committee and Second Academy of Natural Sciences		A második gazdasági bizottság Észak-Korea rakéta-programjának fő aspektusaiban érintett. A második gazdasági bizottság felelős Észak-Korea ballisztikus-rakéta-gyártásának felügyeletéért. Emellett irányítja a KOMID tevékenységeit (a KOMID az ENSZ szankciós listáján 2009.4.24. óta szerepel). Országos szintű szervezet, amely Észak-Korea fejlett fegyverrendszereinek kutatás-fejlesztéséért felel, beleértve a rakétákat és valószínűleg a nukleáris fegyvereket is. Számos alárendelt szervezetet – többek között a Korea Tangun Trading Corporation-t – alkalmaz olyan technológiák, felszerelések és információk tengerentúlról való beszerzésére, amelyeket az észak-koreai rakéta-programban és valószínűsíthetően a nukleárisfegyver-programban használnak fel.

bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító információk	Okok
13.	Second Economic Committee		A Second Economic Committee Észak-Korea rakéta-programjának fő aspektusaiban érintett. A Second Economic Committee felelős Észak-Korea ballisztikus-rakéta-gyártásának felügyeletéért. Emellett irányítja a KOMID tevékenységeit (a KOMID az ENSZ szankciós listáján 2009.4.24. óta szerepel). Országos szintű szervezet, amely Észak-Korea fejlett fegyverrendszereinek kutatás-fejlesztéséért felel, beleértve a rakétákat és valószínűleg a nukleáris fegyvereket is. Számos alárendelt szervezetet – többek között a Korea Tangun Trading Corporation-t – alkalmaz olyan technológiák, felszerelések és információk tengerentúlról való beszerzésére, amelyeket az észak-koreai rakéta-programban és valószínűsíthetően a nukleárisfegyver-programban használnak fel.

A BIZOTTSÁG 371/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2013. április 22.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,

tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő

termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikke (1) bekezdése alapján a behozatali átalányérték számítására munkanaponként, változó napi adatok figyelembevételével kerül sor. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. április 22-én.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,

Jerzy PLEWA
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

MELLÉKLET

Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MA	53,5
	TN	93,3
	TR	120,8
	ZZ	89,2
0707 00 05	AL	46,1
	MA	99,6
	TR	130,3
	ZZ	92,0
0709 93 10	MA	91,2
	TR	109,9
	ZZ	100,6
0805 10 20	EG	54,9
	IL	69,5
	MA	60,8
	TN	72,6
	TR	72,9
	US	84,5
	ZZ	69,2
0805 50 10	TR	87,2
	ZA	116,4
	ZZ	101,8
0808 10 80	AR	106,2
	BR	92,7
	CL	118,1
	CN	79,6
	MK	30,8
	NZ	142,2
	US	177,8
	ZA	99,2
0808 30 90	ZZ	105,8
	AR	113,3
	CL	143,4
	CN	72,9
	ZA	121,2
	ZZ	112,7

⁽¹⁾ Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nómenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

HATÁROZATOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2013. április 22.)

az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló jegyzőkönyv I. melléklete 3. cikkének (3) bekezdése szerinti bizottság tagjainak kinevezéséről

(2013/180/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 106a. cikkének (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló jegyzőkönyvre és különösen annak I. melléklete 3. cikkének (3) bekezdésére,

tekintettel a Bíróság alapokmányáról szóló jegyzőkönyv I. melléklete 3. cikkének (3) bekezdése szerinti bizottság működésére vonatkozó szabályokról szóló, 2005. január 18-i 2005/49/EK, Euratom tanácsi határozatra ⁽¹⁾, és különösen annak melléklete 3. pontjára,

tekintettel a Bíróság elnökének 2012. december 13-i ajánlására, mivel:

- (1) Az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló jegyzőkönyv I. melléklete 3. cikkének (3) bekezdése előírja egy, a Bíróság, valamint a Törvényszék korábbi tagjai és elismert szaktudással rendelkező jogászok közül választandó, hétagú bizottság felállítását. Az említett bekezdésnek megfelelően a Tanács a Bíróság elnökének javaslata alapján határoz a bizottság tagjainak kinevezéséről.
- (2) A Bíróság alapokmányáról szóló jegyzőkönyv I. melléklete 3. cikkének (3) bekezdése szerinti bizottság működésére vonatkozó szabályokról szóló, 2005. január 18-i 2005/49/EK, Euratom tanácsi határozat mellékletének 3. pontja úgy rendelkezik, hogy a bizottság elnökét a Tanács nevezi ki.
- (3) E rendelkezéseket alkalmazni kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács a 2012. november 10-től számított négyéves időtartamra a következő személyeket nevezi ki az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló jegyzőkönyv I. melléklete 3. cikkének (3) bekezdése szerinti bizottság tagjaivá:

Pernilla LINDH, elnök

Pranas KÜRIS

Ján MAZÁK

Jörg PIRRUNG

Mihalis VILARAS

Roel BEKKER

Elena Simina TĂNĂSESCU

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2013. április 22-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

E. GILMORE

⁽¹⁾ HL L 21., 2005.1.25., 13. o.

A TANÁCS HATÁROZATA

(2013. április 22.)

a Közzolgálati Törvényszék három helyettes bírāja listájának összeállításáról

(2013/181/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 257. cikkére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 106a. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló jegyzőkönyvre és különösen annak 62c. cikkének második bekezdésére,

tekintettel az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének helyettesítő bíráiról szóló, 2012. október 25-i 979/2012/ EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 1. cikkére,

tekintettel a Bíróság elnökének 2012. december 10-i ajánlására, mivel:

- (1) Az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló jegyzőkönyv úgy rendelkezik, hogy a különös hatáskörű törvényszékek bírói karát helyettesítő bírákkal lehet kiegészíteni azon bírák pótlása érdekében, akik nem szenvednek ugyan 100 %-osnak minősített munkaképességben, de hosszú ideig akadályozva vannak abban, hogy részt vegyenek az ügyek elbírálásában.
- (2) Az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének helyettesítő bíráiról szóló, 2012. október 25-i 979/2012/ EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet úgy rendelkezik, hogy a Tanács a Bíróság elnökének javaslatára, egyhangú döntéssel helyettesítő bírává kinevezett három személyt tartalmazó listát állít össze. Ezeket a bírakat az Európai Unió Bíróságának azon korábbi tagjai közül kell kiválasztani, akik a Közzolgálati Törvényszék rendelkezésére tudnak állni. A helyettesítő bírakat négyéves időtartamra nevezik ki, és a helyettesítő bírák

újra kinevezhetők. Az említett lista meghatározza emellett azt a sorrendet is, amely szerint a helyettesítő bírakat fel kell kérni feladataik ellátására.

- (3) Helyénvaló összeállítani a Közzolgálati Törvényszék három helyettes bírójának listáját,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács az alábbiakban összeállítja a Közzolgálati Törvényszék három helyettes bírójának listáját. A listán a következő személyek szerepelnek:

— Haris TAGARAS, a Közzolgálati Törvényszék korábbi bírāja;

— Arjen W. H. MEIJ, a Törvényszék korábbi bírāja;

— Verica TRSTENJAK, a Bíróság korábbi főtanácsnoka és a Törvényszék korábbi bírāja.

Ez a lista abban a sorrendben készült, amely szerint a helyettesítő bírakat adott esetben felkérlik feladataik ellátására.

2. cikk

Ez a határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2013. április 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
E. GILMORE

⁽¹⁾ HL L 303., 2012.10.31., 83. o.

A TANÁCS 2013/182/KKBP HATÁROZATA**(2013. április 22.)****a líbiai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/137/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

mivel:

- (1) A Tanács 2011. február 28-án elfogadta a 2011/137/KKBP határozatot ⁽¹⁾.
- (2) A Tanács a 2011/137/KKBP határozat 12. cikke (2) bekezdésének megfelelően elvégezte az említett határozat II. és IV. mellékletében szereplő személyek és szervezetek jegyzékének teljes körű felülvizsgálatát, és arra a következtetésre jutott, hogy egy személynek a továbbiakban nem kell a határozatban előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartoznia.
- (3) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa 2013. március 14-én elfogadta a 2095 (2013) sz. határozatot, mellyel módosította az 1970 (2011) sz. határozat 9. pontjának a) alpontja értelmében bevezetett, és a 2009 (2011) sz. határozat 13. pontjának a) alpontjában részletesebben meghatározott fegyverembargót.
- (4) A 2011/137/KKBP határozatot ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2011/137/KKBP határozat a következőképpen módosul:

a 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„2. cikk

- (1) Az 1. cikket nem kell alkalmazni a következőkre:
 - a) a kizárólag humanitárius vagy védelmi célokat szolgáló, halált nem okozó katonai felszerelések, illetve belső elnyomás céljára alkalmas felszerelések szolgáltatása, értékesítése vagy átadása;
 - b) az említett felszerelésekhez kapcsolódó technikai, képzési vagy egyéb segítségnyújtás, ideértve személyi állomány rendelkezésre bocsátását is;
 - c) az említett felszerelésekhez kapcsolódó pénzügyi támogatás.
- (2) Az 1. cikket nem kell alkalmazni a következőkre:
 - a) fegyverek és azokhoz kapcsolódó hadianyagok szolgáltatása, értékesítése vagy átadása;

b) az említett felszerelésekhez kapcsolódó technikai, képzési vagy egyéb segítségnyújtás, ideértve személyi állomány rendelkezésre bocsátását is;

c) az említett felszerelésekhez kapcsolódó pénzügyi támogatás,

amennyiben azt az 1970 (2011) ENSZ BT-határozat 24. pontja értelmében létrehozott bizottság (a továbbiakban: a bizottság) előzetesen jóváhagyta.

(3) Az 1. cikk rendelkezései nem vonatkoznak az olyan védőruházat – ideértve a golyóálló mellényeket és a katonai sisakokat is – szolgáltatására, értékesítésére vagy átadására, amelyet az ENSZ, az Unió vagy annak tagállamai személyzetének tagjai, a média képviselői, valamint a humanitárius és a fejlesztési szervezetek munkatársai és az őket kísérő személyzet kizárólag személyes használatra, átmeneti jelleggel vittek be Líbia területére.

(4) Az 1. cikk rendelkezései nem vonatkoznak a líbiai kormány részére kizárólag biztonsági vagy leszerelési támogatásra szánt, halált nem okozó katonai felszerelések szolgáltatására, értékesítésére vagy átadására.

(5) Az 1. cikk rendelkezései nem vonatkoznak a líbiai kormány részére kizárólag biztonsági vagy leszerelési támogatásra szánt technikai, képzési, pénzügyi és egyéb segítségnyújtásra.

(6) Az 1. cikket nem kell alkalmazni a következőkre:

- a) a líbiai kormány részére kizárólag biztonsági vagy leszerelési támogatásra szánt fegyverek és az azokhoz kapcsolódó hadianyagok szolgáltatása, értékesítése vagy átadása;
- b) az ENSZ-személyzet, a média képviselői, valamint a humanitárius és a fejlesztési szervezetek munkatársai és az őket kísérő személyzet általi kizárólagos használat céljából átmeneti jelleggel Líbia területére bevitt kézi- és könnyűfegyverek, valamint az azokhoz kapcsolódó hadianyagok szolgáltatása, értékesítése vagy átadása,

amelyekről a bizottságot előzetesen értesítették, és a bizottság az értesítéstől számított öt munkanapon belül nem hozott elutasító határozatot.”

2. cikk

A 2011/137/KKBP határozat II. és IV. melléklete az e határozat mellékletében meghatározottak szerint módosul.

⁽¹⁾ HL L 58., 2011.3.3., 53. o.

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2013. április 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
C. ASHTON

MELLÉKLET

Az alábbi személyre vonatkozó bejegyzést törölni kell a 2011/137/KKBP határozat II. és IV. mellékletében foglalt jegyzékekből.

ASHKAL, Al-Barrani

A TANÁCS 2013/183/KKBP HATÁROZATA

(2013. április 22.)

a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2010/800/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

mivel:

- (1) A Tanács 2010. december 22-én elfogadta a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal (KNDK) szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/800/KKBP határozatot ⁽¹⁾, amellyel többek között végrehajtotta az ENSZ Biztonsági Tanácsának (ENSZ BT) 1718 (2006) és 1874 (2009) sz. határozatát.
- (2) A Tanács 2011. december 19-én elfogadta a 2010/800/KKBP határozat módosításáról szóló 2011/860/KKBP határozatot ⁽²⁾.
- (3) A KNDK az 1718 (2006), 1874 (2009) és 2087 (2013) ENSZ BT-határozat szerinti nemzetközi kötelezettségeit megsértve 2013. február 12-én kísérleti atomrobbantást hajtott végre, ami súlyos veszélyt jelent a békére és a biztonságra nézve, mind regionális, mind nemzetközi szinten.
- (4) A Tanács 2013. február 18-án elfogadta a 2013/88/KKBP határozatot ⁽³⁾, amellyel módosította a 2010/800/KKBP határozatot, és többek között végrehajtotta a 2087 (2013) ENSZ BT-határozatot.
- (5) Az ENSZ Biztonsági Tanácsa 2013. március 7-én elfogadta a 2094 (2013) ENSZ BT-határozatot, amelyben a lehető leghatározottabban elítélte a KNDK által 2013. február 12-én végrehajtott, az ENSZ BT vonatkozó határozatait sértő és nyíltan semmibe vevő kísérleti atomrobbantást.
- (6) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat emellett a szakmai képzés, tanácsadás, szolgáltatás és segítségnyújtás KNDK számára történő biztosítására vonatkozóan az 1718 (2006) ENSZ BT-határozat 8. pontjának c) alpontjában előírt tilalmat kiterjeszti a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat 20. pontjában említett termékekre, anyagokra, felszerelésekre, árukra és technológiákra, valamint a 22. pontjában említett termékekre is, továbbá előírja, hogy ezeket az intézkedéseket a bróker-tevékenységekre és a közvetítői szolgáltatásokra is alkalmazni kell.
- (7) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat emellett az 1718 (2006) ENSZ BT-határozat 8. pontjának d) alpontjában előírt pénzügyi korlátozásokat kiterjeszti további személyekre és szervezetekre, valamint olyan személyekre és szervezetekre, amelyek jegyzékbe vett személyek vagy szervezetek tulajdonában vannak vagy ellenőrzése alatt állnak.
- (8) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat ezenfelül az 1718 (2006) ENSZ BT-határozat 8. pontjának e) alpontjában előírt utazási korlátozásokat is kiterjeszti további személyekre, valamint a jegyzékbe vett személyek nevében vagy utasítására eljáró személyekre.
- (9) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat előírja továbbá, hogy az 1718 (2006) ENSZ BT-határozat 8. pontjának e) alpontjában előírt utazási korlátozások azokra a személyekre is vonatkoznak, akikről valamely állam megállapítja, hogy munkájukat jegyzékbe vett személyek vagy szervezetek nevében vagy utasítására végzik, illetve hogy segítik az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozatban foglalt szankciók megkerülését, illetve az azokban foglalt rendelkezések megsértését.
- (10) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat továbbá úgy rendelkezik, hogy a KNDK azon állampolgárait, akik munkájukat jegyzékbe vett személyek vagy szervezetek nevében vagy utasítására végzik, vagy segítik az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozatban foglalt szankciók megkerülését, illetve az azokban foglalt rendelkezések megsértését, ki kell utasítani.
- (11) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat továbbá úgy rendelkezik, hogy az államoknak meg kell akadályozniuk, hogy a KNDK ballisztikus rakétákkal kapcsolatos vagy nukleáris programjaihoz, illetve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat által tiltott tevékenységekhez vagy az e határozatok által előírt intézkedések megkerüléséhez esetlegesen hozzájáruló tevékenységek vonatkozásában pénzügyi szolgáltatást nyújtsanak, vagy területükre, azon keresztül vagy onnan kiindulva pénzügyi vagy egyéb eszközöket és forrásokat – többek között nagy mennyiségű készpénzt – továbbítsanak.
- (12) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat emellett felszólítja az államokat, hogy tiltsák meg a KNDK-beli bankok számára, hogy területükön új fiókokat, leányvállalatokat vagy képviselői irodákat nyissanak, új vegyesvállalatokat hozzanak létre vagy a joghatóságuk alá tartozó bankokban üzletrészt szerezzenek, illetve azokkal levelezőbanki kapcsolatot alakítsanak ki vagy tartsanak fenn. Az államoknak továbbá meg kell tiltaniuk a területükön található, illetve a joghatóságuk alá tartozó bankoknak, hogy a KNDK-ban képviselői irodákat, leányvállalatokat vagy bankszámlákat nyissanak.
- (13) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat ezenfelül tiltja a KNDK-val való kereskedelem tekintetében nyújtott állami pénzügyi támogatást, amennyiben az hozzájárulhat a KNDK ballisztikus rakétákkal kapcsolatos vagy nukleáris programjaihoz, illetve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat által tiltott tevékenységekhez vagy az e határozatok által előírt intézkedések megkerüléséhez.

⁽¹⁾ HL L 341., 2010.12.23., 32. o.⁽²⁾ HL L 338., 2011.12.21., 56. o.⁽³⁾ HL L 46., 2013.2.19., 28. o.

- (14) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat kötelezettséget ír elő továbbá minden, a KNDK-ból származó vagy a KNDK-ba irányuló, illetve a KNDK, annak állampolgárai vagy a nevükben eljáró személyek vagy szervezetek közvetítésével vagy általuk továbbított rakomány ellenőrzésére, amennyiben okkal feltételezhető, hogy a rakomány tiltott termékeket tartalmaz. Ha egy hajó nem veti alá magát az ellenőrzésnek, meg kell tőle tagadni az adott országba való belépést.
- (15) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat felszólítja még az államokat, hogy tagadják meg a területükről való felszállásra, a területükön való leszállásra és a területük feletti repülésre vonatkozó engedélyt minden olyan repülőgéptől, amellyel kapcsolatban okkal feltételezhető, hogy rakománya tiltott termékeket tartalmaz.
- (16) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat a bizonyos katonai termékek és technológiák szállítására, értékesítésére vagy átadására vonatkozó, az 1718 (2006) ENSZ BT-határozat 8. pontjának a) és b) alpontjában meghatározott tilalmat kiterjeszti további termékekre és technológiákra.
- (17) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat ezen túlmenően minden államot felszólít arra, hogy akadályozza meg minden olyan terméknek a KNDK-ba irányuló vagy onnan kiinduló, illetve a KNDK állampolgárai részére vagy részéről való szállítását, értékesítését vagy átadását, amellyel kapcsolatban az adott állam megállapította, hogy az hozzájárulhat a KNDK ballisztikus rakétákkal kapcsolatos vagy nukleáris programjaihoz, illetve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat által tiltott tevékenységekhez.
- (18) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat tisztázza a „luxuscikkek” fogalmát.
- (19) A 2094 (2013) ENSZ BT-határozat minden államot felszólít arra, hogy tanúsítson fokozott éberséget a KNDK diplomáciai személyzetével kapcsolatban.
- (20) Ez a határozat tiszteletben tartja az alapvető jogokat, és betartja különösen az Európai Unió Alapjogi Chartájában elismert elveket, mindenekelőtt a hatékony jogorvoslatához és a tisztességes eljáráshoz való jogot, a tulajdonhoz való jogot, valamint a személyes adatok védelméhez való jogot. Ezt a határozatot az említett jogokkal és elvekkel összhangban kell alkalmazni.
- (21) Ez a határozat továbbá maradéktalanul tiszteletben tartja a tagállamoknak az Egyesült Nemzetek Alapokmánya szerinti kötelezettségeit és a Biztonsági Tanács határozatainak jogilag kötelező erejét.
- (22) Az egyértelműség érdekében a 2010/800/KKBP határozatot hatályon kívül kell helyezni és egy új határozattal kell felváltani.
- (23) Egyes intézkedések végrehajtásához az Unió további fellépése szükséges,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

I. FEJEZET

EXPORT- ÉS IMPORTKORLÁTOZÁSOK

1. cikk

- (1) Tilos a tagállamok állampolgárai részéről vagy a tagállamok területén keresztül vagy a tagállamok területéről,

illetve a lobogójuk alatt közlekedő vízi vagy légi járművek felhasználásával a következő termékeket és technológiákat – többek között szoftvereket – a KNDK-ba közvetlenül vagy közvetve szállítani, értékesíteni vagy átadni, függetlenül attól, hogy azok származási helye a tagállamok területén van-e:

- a) fegyverek és minden kapcsolódó felszerelés, beleértve a fegyvereket és a lőszerket, a katonai járműveket és felszereléseket, a katonai jellegű felszereléseket és az említettek tartalék alkatrészeit is, a ballisztikai védelmet nyújtó anyagokkal gyártott vagy ellátott azon nem harci járművek kivételével, amelyek kizárólagos rendeltetése az Unió és tagállamai KNDK-ban tartózkodó személyi állományának védelme;
- b) a Biztonsági Tanács vagy az 1718 (2006) ENSZ BT-határozat 12. pontja alapján létrehozott bizottság (a továbbiakban: a szankcióbizottság) által az 1718 (2006) ENSZ BT-határozat 8. a) ii. pontjával, a 2087 (2013) ENSZ BT-határozat 5. b) pontjával és a 2094 (2103) ENSZ BT-határozat 20. pontjával összhangban meghatározott minden olyan termék, anyag, felszerelés, áru és technológia, amely hozzájárulhat a KNDK nukleáris tevékenységgel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz;
- c) bizonyos olyan egyéb termékek, anyagok, felszerelések, áruk és technológiák, amelyek hozzájárulhatnak a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz vagy katonai tevékenységeihez, és amelyek magukban foglalják mindazon kettős felhasználású termékeket és technológiákat, amelyek a kettős felhasználású termékek kivételére, transzferjére, bróker-tevékenységére és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló, 2009. május 5-i 428/2009/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ I. mellékletében szerepelnek. Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés hatálya alá tartozó termékek körét;
- d) a ballisztikusrakéta-ágazatban használt egyes kulcsfontosságú alkotóelemek, mint például a ballisztikus rakétákhoz kapcsolódó rendszerekben használt bizonyos fajta alumíniumok. Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés hatálya alá tartozó termékek körét;
- e) minden más termék, amely hozzájárulhat a KNDK ballisztikus rakétákkal kapcsolatos vagy nukleáris programjaihoz, illetve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat vagy az e határozat által tiltott tevékenységekhez, illetve az említett ENSZ BT-határozatok vagy az e határozat által előírt intézkedések megkerüléséhez. Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés hatálya alá tartozó termékek körét

(2) Tilos továbbá:

- a) közvetlenül vagy közvetetten bármely KNDK-beli személynek, szervezetnek vagy szervnek, illetve a KNDK-ban történő felhasználás céljából olyan szakmai képzést, tanácsadást, szolgáltatást, segítséget nyújtani, illetve bróker-tevékenységet vagy más közvetítői szolgáltatást végezni, amely az (1) bekezdésben említett termékekkel és technológiákkal vagy az ezen termékek rendelkezésre bocsátásával, gyártásával, karbantartásával vagy használatával kapcsolatos;

⁽¹⁾ HL L 134., 2009.5.29., 1. o.

- b) közvetlenül vagy közvetetten bármely KNDK-beli személynek, szervezetnek vagy szervnek, illetve a KNDK-ban történő felhasználás céljából az (1) bekezdésben említett termékekkel és technológiákkal kapcsolatos finanszírozást vagy pénzügyi segítséget nyújtani, beleértve különösen az ezen termékek és technológiák értékesítésével, szállításával, átadásával vagy kivitelével vagy az ezzel összefüggő szakmai képzés, tanácsadás, szolgáltatás, segítség vagy közvetítői szolgáltatás nyújtásával kapcsolatos támogatásokat, kölcsönöket és exporthitel-biztosítást, valamint biztosítást és viszontbiztosítást;
- c) olyan tevékenységben tudatosan vagy szándékosan részt venni, amelynek célja vagy hatása az a) és b) pontban említett tilalmak megkerülése.

(3) Ezen túlmenően tilos a tagállamok állampolgárai részéről vagy a lobogójuk alatt közlekedő vízi vagy légi járművek felhasználásával az (1) bekezdésben említett termékeket és technológiákat a KNDK-tól beszerezni, valamint a KNDK részéről a tagállamok állampolgárai számára a (2) bekezdésben említett szakmai képzést, tanácsadást, szolgáltatást, segítséget, finanszírozást vagy pénzügyi támogatást nyújtani, függetlenül attól, hogy azok származási helye a KNDK területén van-e.

2. cikk

Tilos az arany és a nemesfémek, valamint a gyémánt közvetett vagy közvetlen értékesítése, vásárlása, szállítása, valamint az ezekkel kapcsolatos brókertevékenység a KNDK kormányza, annak közigazgatási szervei, közszervezetei és ügynökségei, a KNDK Központi Bankja, továbbá az ezek nevében vagy utasítására eljáró személyek és szervezetek, vagy tulajdonában álló vagy ellenőrzése alá tartozó szervezetek részére, tőlük vagy javukra. Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés hatálya alá tartozó termékek körét.

3. cikk

Tilos továbbá a KNDK pénznemében újonnan nyomtatott, vert, illetve kiadatlan bankjegyeknek és pénzermékeknek a KNDK Központi Bankjába vagy annak javára történő szállítása.

4. cikk

Tilos a tagállamok állampolgárai részéről vagy a tagállamok területén keresztül vagy a tagállamok területéről, illetve a lobogójuk alatt közlekedő vízi vagy légi járművek felhasználásával luxuscikkeket közvetlenül vagy közvetve a KNDK-ba szállítani, részére értékesíteni vagy átadni, függetlenül attól, hogy azok származási helye a tagállamok területén van-e. Az Unió megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy meghatározza az e rendelkezés hatálya alá tartozó termékek körét.

II. FEJEZET

A KERESKEDELMI PÉNZÜGYI TÁMOGATÁSRA VONATKOZÓ KORLÁTOZÁSOK

5. cikk

A tagállamok nem nyújtanak állami pénzügyi támogatást a KNDK-val való kereskedelemhez az ilyen kereskedelemben érintett állampolgáraik vagy szervezeteik számára, beleértve az exporthiteleket, garanciákat és biztosításokat, amennyiben ez a pénzügyi támogatás hozzájárulhat a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegy-

verekkel kapcsolatos programjaihoz vagy tevékenységeihez, illetve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat vagy az e határozat által tiltott egyéb tevékenységekhez, illetve az említett ENSZ BT-határozatok vagy az e határozat által előírt intézkedések megkerüléséhez.

III. FEJEZET

PÉNZÜGYI SZEKTOR

6. cikk

A tagállamok nem vállalnak támogatásra, pénzügyi segítségnyújtásra vagy kedvezményes kölcsönökre vonatkozó újabb kötelezettségeket a KNDK-val szemben – beleértve a nemzetközi pénzügyi intézményekben való részvételük általi kötelezettségvállalásokat is –, a közvetlenül a polgári lakosság szükségleteit szolgáló vagy a nukleáris leszerelést előmozdító, humanitárius vagy fejlesztési célúak kivételével. A tagállamok továbbá éberséget tanúsítanak a jelenlegi kötelezettségvállalások csökkentése, és amennyiben lehetséges, megszüntetése érdekében.

7. cikk

(1) A KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal és más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz vagy tevékenységeihez vagy az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat, illetve az ezen határozat által tiltott tevékenységekhez, illetve az említett határozatok vagy az e határozat által előírt intézkedések megkerüléséhez esetlegesen hozzájáruló pénzügyi szolgáltatások nyújtásának, illetve ilyen célú pénzügyi vagy más eszközöknek vagy forrásoknak – ezen belül nagy mennyiségű készpénznek – a tagállamok területére, azon keresztül vagy onnan kiindulva, vagy a tagállamok állampolgárai vagy a jogrendjük alá tartozó jogalanyok, vagy a joghatóságuk alá tartozó személyek vagy pénzügyi intézmények által vagy részére történő átutalásának megakadályozása érdekében a tagállamok – nemzeti hatóságaikkal és jogszabályaikkal összhangban – fokozott felügyeletet gyakorolnak a joghatóságuk alá tartozó alábbi pénzügyi intézmények tevékenységei felett:

- a KNDK-ban székhellyel rendelkező bankok;
- a KNDK-ban székhellyel rendelkező bankoknak a tagállamok joghatósága alá tartozó fiókjai és leányvállalatai, a IV. mellékletben felsoroltak szerint;
- a KNDK-ban székhellyel rendelkező bankoknak a tagállamok joghatósága alá nem tartozó fiókjai és leányvállalatai, az V. mellékletben felsoroltak szerint; továbbá
- olyan pénzügyi szervezetek, amelyek nem rendelkeznek székhellyel a KNDK-ban, és a tagállamok joghatósága alá sem tartoznak, de amelyek a KNDK-ban lakóhellyel, illetve székhellyel rendelkező személyek és szervezetek ellenőrzése alatt állnak, az V. mellékletben felsoroltak szerint;

a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal és más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz vagy tevékenységeihez hozzájáruló említett tevékenységek elkerülése érdekében.

(2) A fenti célból a pénzügyi intézményeknek az (1) bekezdésben meghatározott bankokkal és pénzügyi szervezetekkel folytatott tevékenységeik során:

- a) folyamatosan felügyelniük kell a számlaműveleteket, többek között ügyfél-átvilágítási programjaik révén, valamint a pénzmossással és a terrorizmus finanszírozásával kapcsolatos kötelezettségeik keretében;
- b) elő kell írniuk a fizetési megbízások valamennyi olyan adatmezőjének kitöltését, amely az adott tranzakció megbízójával és kedvezményezettjével kapcsolatos; ha nem adják meg ezeket az adatokat, el kell utasítaniuk a tranzakció végrehajtását;
- c) öt éven át meg kell őrizniük a tranzakciók nyilvántartásait, és kérésre ezeket a nemzeti hatóságok rendelkezésére kell bocsátaniuk;
- d) ha feltételezik, illetve alapos gyanú merül fel arra vonatkozóan, hogy pénzeszközöket a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal és más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz vagy tevékenységeihez használnak fel, azonnal jelentést kell tenniük e gyanúról a Pénzügyi Hírszerző Egységnek (FIU) vagy az érintett tagállam által kijelölt más illetékes hatóságnak. A FIU-nak vagy más illetékes hatóságnak alkalomszerűen, közvetlenül vagy közvetve hozzáféréssel kell rendelkeznie a feladatainak megfelelő ellátásához szükséges pénzügyi, igazgatási és bűnüldözési információkhoz, beleértve a gyanús tranzakciókkal kapcsolatos jelentések elemzését is.

8. cikk

- (1) KNDK-beli bankok – ideértve a KNDK Központi Bankját, annak fiókjait és leányvállalatait is – és a 7. cikk (1) bekezdésében említett egyéb pénzügyi szervezetek nem nyithatnak új fiókokat, leányvállalatokat vagy képvisleti irodákat a tagállamok területén.
- (2) A KNDK-beli bankok – ideértve a KNDK Központi Bankját, annak fiókjait és leányvállalatait is –, illetve a 7. cikk (1) bekezdésében említett egyéb pénzügyi szervezetek
- a) nem hozhatnak létre új vegyes vállalatokat a tagállamok joghatósága alá tartozó bankokkal;
- b) nem szerezhetnek üzletrészt a tagállamok joghatósága alá tartozó bankokban;
- c) nem alakíthatnak ki levelezőbanki kapcsolatot a tagállamok joghatósága alá tartozó bankokkal;
- d) nem tarthatnak fenn levelezőbanki kapcsolatot a tagállamok joghatósága alá tartozó bankokkal, amennyiben okkal feltételezhető, hogy ezzel hozzájárulhatnak a KNDK ballisztikus rakétákkal kapcsolatos vagy nukleáris programjaihoz, illetve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat vagy az e határozat által tiltott tevékenységekhez, illetve az említett ENSZ BT-határozatok vagy az e határozat által előírt intézkedések megkerüléséhez.

(3) A tagállamok területén található, illetve a joghatóságuk alá tartozó pénzügyi intézmények számára tilos a KNDK-ban képvisleti irodákat, leányvállalatokat vagy bankszámlákat nyitni.

9. cikk

Tilos a 2013. február 18-át követően kibocsátott állami kötvényeknek vagy állami garanciát élvező kötvényeknek a közvetett vagy közvetlen eladása vagy vásárlása, vagy az azok kibocsátásával kapcsolatos közvetítői tevékenység és segítségnyújtás a KNDK-kormány, annak közigazgatási szervei, közszervezetei és ügynökségei, a KNDK Központi Bankja vagy a KNDK-ban székhellyel rendelkező más bankok – a KNDK-ban székhellyel rendelkező bankoknak a tagállamok joghatósága alá tartozó és azon kívül eső fiókjait és leányvállalatait is ideértve –, valamint a sem a KNDK-ban székhellyel nem rendelkező, sem tagállami joghatóság alá nem tartozó, ellenben a KNDK-ban lakóhellyel, illetve székhellyel rendelkező személyek vagy szervezetek ellenőrzése alá tartozó pénzügyi szervezetek, továbbá az előbb említettek nevében vagy irányítása szerint eljáró személyek vagy szervezetek, vagy az említettek tulajdonában álló vagy ellenőrzése alá tartozó szervezetek részére, illetve részéről.

IV. FEJEZET

KÖZLEKEDÉSI ÁGAZAT

10. cikk

(1) A tagállamok nemzeti hatóságaikkal és jogszabályaikkal összhangban és a nemzetközi jognak megfelelően területükön – a repülőtereket és a tengeri kikötőket is beleértve – ellenőrzik az összes olyan rakományt, amely a KNDK-ból indul és oda tart, illetve a tagállamok területén áthalad, vagy amelynek szállítását a KNDK vagy annak egy állampolgára, vagy az előbbiek nevében eljáró személyek és szervezetek közvetítik vagy bonyolítják, amennyiben a tagállamok olyan információval rendelkeznek, amely alapján okkal feltételezhető, hogy a rakomány olyan termékeket tartalmaz, melyek szállítása, értékesítése, átadása vagy kivitele az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat vagy e határozat értelmében tilos.

(2) A tagállamok a lobogó szerinti állam hozzájárulásával ellenőrzik a nyílt tengeren a hajókat, amennyiben olyan információval rendelkeznek, amely alapján okkal feltételezhető, hogy a hajók rakománya olyan termékeket tartalmaz, melyek szállítása, értékesítése, átadása vagy kivitele e határozat értelmében tilos.

(3) A tagállamok – nemzeti jogszabályaikkal összhangban – együttműködnek az (1) és a (2) bekezdés szerinti ellenőrzésekkel kapcsolatban.

(4) A KNDK-ból induló és oda tartó rakományt szállító légi járműveknek és hajóknak meg kell felelniük az érkezés, illetve az indulás előtti kiegészítő információnyújtás követelményének minden, a tagállamokba érkező vagy onnan induló áru tekintetében.

(5) Amennyiben az (1) és a (2) bekezdésben említett ellenőrzésekre kerül sor, a tagállamok az 1874 (2009) ENSZ BT-határozat 14. pontjával és a 2087 (2013) ENSZ BT-határozat 8. pontjával összhangban lefoglalják és megsemmisítik az olyan termékeket, amelyek szállítása, értékesítése, átadása vagy kivitele e határozat értelmében tilos.

(6) A tagállamok minden olyan hajótól megtagadják a kikötőjükbe való belépést, amely nem engedélyezi a lobogója szerinti állam által jóváhagyott ellenőrzést, vagy amennyiben a KNDK lobogója alatt közlekedő valamely hajó megtagadja az 1874 (2009) ENSZ BT-határozat 12. pontjának megfelelő ellenőrzés engedélyezését.

(7) A (6) bekezdés nem alkalmazandó, amennyiben a belépés az ellenőrzéshez szükséges, vagy veszélyhelyzet esetén, illetve a kiinduló kikötőbe való visszatérés esetén.

11. cikk

(1) A tagállamok megtagadják a területükön való le- és felszállásra és a területük feletti repülésre vonatkozó engedélyt minden repülőgéptől, amennyiben a birtokukban lévő információ alapján okkal feltételezhető, hogy a rakomány olyan termékeket tartalmaz, melyek szállítása, értékesítése, átadása vagy kivitele az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat vagy e határozat értelmében tilos.

(2) Kényszerleszállás esetén az (1) bekezdés nem alkalmazandó.

12. cikk

Tilos a tagállamok állampolgárai részéről vagy a tagállamok területéről a KNDK-beli hajók üzemanyaggal való ellátása, ellátmányozása vagy más módon történő kiszolgálása, amennyiben a rendelkezésre álló információk alapján okkal feltételezhető, hogy a hajók olyan termékeket szállítanak, amelyek szállítása, értékesítése, átadása vagy kivitele e határozat értelmében tilos – kivéve, ha a szolgáltatásnyújtás humanitárius okokból szükséges –, illetve ameddig a rakományt a 10. cikk (1), (2) és (5) bekezdésének megfelelően még nem ellenőrizték, és szükség esetén nem foglalták le és nem semmisítették meg.

V. FEJEZET

BELÉPÉSI ÉS LETELEPEDÉSI KORLÁTOZÁSOK

13. cikk

(1) A tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy megakadályozzák az alábbiak területükre történő belépését vagy azon való átutazását:

a) a szankcióbizottság vagy a Biztonsági Tanács által jegyzékbe vett, az I. mellékletben felsorolt olyan személyek és családtagjaik – illetve a nevükben vagy az irányításuk szerint eljáró személyek –, akik felelősek a KNDK-nak a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaira vonatkozó politikájáért, beleértve annak támogatását vagy előmozdítását is;

b) a II. mellékletben felsoroltak szerint, az I. mellékletben nem szereplő azon személyek:

i. akik felelősek a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaiért, beleértve azok támogatását vagy előmozdítását is, illetve az említett személyek nevében vagy irányítása szerint eljáró személyek,

ii. akik a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal és tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz esetlegesen hozzájáruló pénzügyi szolgáltatásokat nyújtanak, vagy ilyen célú pénzügyi vagy más eszközöket vagy forrásokat átutalnak a tagállamok területére, azon keresztül vagy onnan kiindulva, vagy a tagállamok állampolgárai vagy a jogrendjük alá tartozó jogalanyok, vagy a területükön található személyek vagy pénzügyi intézmények bevonásával;

iii. akik a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz esetlegesen hozzájáruló fegyvereknek és mindennemű kapcsolódó anyagnak – többek között pénzügyi szolgáltatások nyújtása révén – a KNDK-ba vagy KNDK-ból, illetve termékeknek, anyagoknak, felszereléseknek, áruknak és technológiának a KNDK-ba való szállításában vesznek részt;

c) az I. és a II. mellékletben szereplő személyek vagy szervezetek nevében vagy irányítása alatt dolgozó, az I. és a II. mellékletben nem szereplő személyek, illetve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat vagy e határozat szerinti szankciók megkerüléséhez, illetve az említett határozatokban vagy az e határozatban foglalt rendelkezések megsértéséhez hozzájáruló személyek, az e határozat III. mellékletben felsoroltak szerint.

(2) Az (1) bekezdés a) pontját nem kell alkalmazni, ha a szankcióbizottság eseti alapon úgy dönt, hogy az ilyen utazás humanitárius okokból – beleértve a vallási kötelezettségeket is – indokolt, vagy ha a szankcióbizottság arra a következtetésre jut, hogy a mentesség megadása máskülönben előmozdítja az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat céljainak megvalósítását.

(3) Az (1) bekezdés nem kötelezi a tagállamokat arra, hogy saját állampolgáraiktól megtagadják a területükre való belépést.

(4) Az (1) bekezdést a tagállam nemzetközi jogból eredő kötelezettségeinek sérelme nélkül kell alkalmazni, nevezetesen:

a) ha az ország egy nemzetközi kormányközi szervezetnek ad helyet,

b) ha az ország az Egyesült Nemzetek által vagy annak védnöksége alatt összehívott nemzetközi konferenciának ad otthont,

c) kiváltságokat és mentességeket biztosító többoldalú megállapodás alapján,

d) az Apostoli Szentzsék (Vatikánvárosi Állam) és Olaszország között 1929-ben létrejött lateráni egyezmény alapján.

(5) A (4) bekezdést azokra az esetekre is alkalmazni kell, amikor valamely tagállam az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezetnek (EBESZ) ad helyet.

(6) A Tanácsot megfelelően tájékoztatni kell valamennyi olyan esetről, amikor egy tagállam a (4) vagy az (5) bekezdés szerint mentességet ad.

(7) A tagállamok mentességet adhatnak az (1) bekezdés b) pontjában meghatározott intézkedések alól, ha az utazást sürgős humanitárius okok vagy kormányközi üléseken való részvétel indokolja, beleértve az olyan kormányközi üléseket is, amelyeket az Unió támogat, vagy amelyeknek az EBESZ soros elnökségét ellátó tagállam ad otthont, és amelyeken olyan politikai párbeszédet folytatnak, amely közvetlenül támogatja a demokráciát, az emberi jogok tiszteletben tartását és a jogállamiságot a KNDK-ban.

(8) Ha valamely tagállam a (7) bekezdés alapján mentességet kíván adni, arról a Tanácsot írásban értesíti. A mentességet megadottnak kell tekinteni, ha a Tanács egy vagy több tagja a javasolt mentességről szóló értesítés kézhezvételétől számított két munkanapon belül nem emel írásban kifogást. Amennyiben a Tanács egy vagy több tagja kifogást emel, a Tanács minősített többséggel határozhat a javasolt mentesség megadásáról.

(9) Az (1) bekezdés c) pontja nem alkalmazandó abban az esetben, ha a KNDK kormányának képviselői abból a célból utaznak át egy tagállam területén, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének székházában ENSZ-ügyeket intézzenek.

(10) Azokban az esetekben, amikor a (4), (5), (7) és (9) bekezdés szerint valamely tagállam engedélyezi az I., II. vagy III. mellékletben felsorolt személyek részére a területére való belépést vagy a területén történő átutazást, az engedély a kibocsátás céljára és az érintett személyekre korlátozódik.

(11) A tagállamok kötelesek éberséget tanúsítani és korlátozásokat alkalmazni a jegyzékbe vett és az I. mellékletben felsorolt személyek és szervezetek nevében vagy irányítása szerint eljáró személyeknek a területükre való belépésével és az azon való áthaladásával kapcsolatban.

14. cikk

(1) A tagállamok azon személyeket, akikről a tagállamok megállapítják, hogy az I. vagy a II. mellékletben szereplő személyek vagy szervezetek nevében vagy irányítása alatt dolgoznak, vagy akikről a tagállamok megállapítják, hogy segítik az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozatban vagy ebben a határozatban foglalt szankciók megkerülését, illetve az azokban foglalt rendelkezések megsértését, összhangban az alkalmazandó nemzeti és nemzetközi joggal, a KNDK-ba történő hazaszállítás céljából kiutasítják a területükről.

(2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó, amennyiben a személy jelenléte elengedhetetlen valamely jogi eljárás lebonyolításához, illetve kizárólag orvosi, biztonsági vagy egyéb humanitárius okokból.

VI. FEJEZET

PÉNZESZKÖZÖK ÉS GAZDASÁGI FORRÁSOK BEFAGYASZTÁSA

15. cikk

(1) Be kell fagyasztani minden olyan pénzeszközt és gazdasági erőforrást, amely az alábbiakhoz tartozik, azok közvetlen vagy közvetett tulajdonában vagy birtokában van, vagy ellenőrzése alatt áll:

a) az I. mellékletben felsorolt, a szankcióbizottság vagy az ENSZ Biztonsági Tanácsa által jegyzékbe vett olyan személyek vagy szervezetek, akik vagy amelyek támogatást nyújtanak vagy közreműködnek – akár törvénytelen módon is – a KNDK nukleáris tevékenységekkel, más tömegpusztító fegyverekkel vagy ballisztikus rakétákkal kapcsolatos programjaiban, illetve a nevükben vagy irányításuk szerint eljáró személyek vagy szervezetek, vagy a tulajdonukban lévő vagy általuk – akár törvénytelen módon is – ellenőrzött szervezetek;

b) a II. mellékletben felsoroltak szerint, az I. mellékletben nem szereplő azon személyek és szervezetek:

i. amelyek felelősek a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaiért, beleértve annak támogatását vagy előmozdítását is, illetve a nevükben vagy irányításuk szerint eljáró személyek vagy szervezetek, vagy a tulajdonukban lévő vagy általuk – akár törvénytelen módon is – ellenőrzött szervezetek,

ii. amelyek a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal és tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz esetlegesen hozzájáruló pénzügyi szolgáltatásokat nyújtanak, vagy ilyen célú pénzügyi vagy más eszközöket vagy forrásokat átutalnak a tagállamok területére, azon keresztül vagy onnan kiindulva, vagy a tagállamok állampolgárai vagy a jogrendjük alá tartozó jogalanyok, vagy a területükön található személyek vagy pénzügyi intézmények bevonásával, illetve a nevükben vagy irányításuk szerint eljáró személyek vagy szervezetek, vagy a tulajdonukban lévő vagy általuk ellenőrzött szervezetek;

iii. amelyek részt vesznek a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz esetlegesen hozzájáruló fegyvereknek és mindennemű kapcsolódó anyagnak – többek között pénzügyi szolgáltatások nyújtása révén – a KNDK-ba vagy KNDK-ból illetve termékeknek, anyagoknak, felszereléseknek, áruknak és technológiának a KNDK-ba való szállításában;

c) az I. és a II. mellékletben szereplő személyek vagy szervezetek nevében vagy irányítása alatt dolgozó, az I. és a II. mellékletben nem szereplő személyek és szervezetek, illetve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat vagy e határozat szerinti szankciók megkerüléséhez, illetve az említett határozatokban vagy az e határozatban foglalt rendelkezések megsértéséhez hozzájáruló személyek, az e határozat III. mellékletben felsoroltak szerint.

(2) Az (1) bekezdésben említett személyek és szervezetek számára vagy javára, sem közvetlenül, sem közvetetten semmilyen pénzeszköz vagy gazdasági erőforrás nem bocsátható rendelkezésre.,

(3) Mentességet lehet adni azon pénzeszközök és gazdasági erőforrások tekintetében, amelyek:

- a) alapvető szükségletek kielégítéséhez szükségesek, beleértve az élelmiszerek, bérleti díj vagy jelzőlogó, gyógyszerek és orvosi kezelések, adók, biztosítási díjak és közműdíjak költségeit;
- b) kizárólag jogi szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban felmerülő, ésszerű mértékű szakértői díjak kifizetését, illetve azzal kapcsolatos kiadások megtérítését szolgálják; vagy
- c) kizárólag a befagyasztott pénzeszközök és gazdasági erőforrások nemzeti jogszabályoknak megfelelő szokásos kezelési vagy fenntartási költségeinek, valamint szolgáltatási díjainak kiegyenlítésére szolgálnak,

azt követően, hogy az érintett tagállam értesítette a szankcióbizottságot arról a szándékáról, hogy adott esetben e pénzeszközökhöz és gazdasági erőforrásokhoz hozzáférést kíván engedélyezni, és a szankcióbizottság az értesítéstől számított öt munkanapon belül nem hozott elutasító határozatot.

(4) Mentességet lehet adni azon pénzeszközök és gazdasági erőforrások tekintetében is, amelyek:

- a) rendkívüli kiadások fedezéséhez szükségesek. Az érintett tagállam adott esetben először értesíti és beszerzi a szankcióbizottság jóváhagyását; vagy
- b) bíróság, hatóság vagy választottbíró által elrendelt zálogjog vagy meghozott ítélet tárgyát képezik, amely esetben a pénzeszközöket és gazdasági erőforrásokat a zálogjog vagy az ítélet végrehajtására fel lehet használni, feltéve hogy a zálogjog vagy az ítélet azon időpontot megelőzően keletkezett, amikor a szankcióbizottság, a Biztonsági Tanács vagy a Tanács az (1) bekezdésben említett személyt vagy szervezetet jegyzékbe vette, és nem az (1) bekezdésben említett személy vagy szervezet javára szól. Az érintett tagállam adott esetben értesíti a szankcióbizottságot.

(5) A (2) bekezdés rendelkezései nem alkalmazandók a befagyasztott számlákhoz hozzáadódó:

- a) kamatok vagy az ilyen számlákból származó egyéb hozamok jóváírására; vagy
- b) olyan kifizetésekre, amelyek 2006. október 14-ét megelőzően kötött szerződések vagy megállapodások, illetve keletkezett kötelezettségek alapján folynak be a befagyasztott számlákra,

feltéve, hogy ezek a kamatok, egyéb jövedelmek és kifizetések továbbra is az (1) bekezdés hatálya alá tartoznak.

VII. FEJEZET

EGYÉB KORLÁTOZÓ INTÉZKEDÉSEK

16. cikk

A tagállamok megteszik az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy éberséget tanúsítsanak és megakadályozzák, hogy területükön vagy állampolgáraiktól a KNDK-beli állampolgárok olyan tudományágakkal kapcsolatos speciális oktatásban vagy képzésben részesüljenek, amelyek elősegítenék a KNDK-nak a nukleáris fegyverek elterjedése veszélyével járó tevékenységeit és a nukleáris fegyverek hordozóeszközeinek fejlesztését.

17. cikk

A tagállamok – a nemzetközi joggal összhangban – fokozott éberséget tanúsítanak a KNDK diplomáciai személyzetével

kapcsolatban annak érdekében, hogy megakadályozzák, hogy e személyzet tagjai hozzájáruljanak a KNDK ballisztikus rakétákkal kapcsolatos vagy nukleáris programjaihoz, illetve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) vagy a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat vagy az e határozat által tiltott tevékenységekhez, illetve az említett ENSZ BT-határozatok vagy az e határozat által előírt intézkedések megkerüléséhez.

VIII. FEJEZET

ÁLTALÁNOS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

18. cikk

Nem teljesíthető semmiféle követelés, többek között kártérítésre vagy kártalanításra irányuló, vagy egyéb hasonló jellegű követelés sem, így például beszámítási követelés, pénzbírság kiszabása iránti vagy garanciaérvényesítés keretében benyújtott követelés, kötvény vagy pénzügyi garancia meghosszabbítása vagy kifizetése iránti követelés, ideértve a hitellevelekből vagy hasonló eszközökből fakadó követelést, az I., a II. és a III. mellékletben felsorolt, jegyzékbe vett személyek vagy szervezetek, vagy bármely egyéb KNDK-beli személy vagy szervezet, köztük a KNDK-kormány, annak közigazgatási szervei, közszervezetei és ügynökségei vagy ezeken keresztül, illetve javukra követeléssel előálló személyek vagy szervezetek számára olyan szerződésekkel vagy ügyletekkel kapcsolatban, amelyeknek a teljesítését közvetlenül vagy közvetve, részben vagy egészben érintették az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013) és a 2094 (2013) ENSZ BT-határozat értelmében elrendelt intézkedések, beleértve az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa vonatkozó határozatainak vagy az e határozatban szereplő intézkedések végrehajtása értelmében, az azokban előírtak szerint, vagy azokkal összefüggésben az Unió vagy valamely tagállam által hozott intézkedéseket is.

19. cikk

(1) A Tanács az ENSZ Biztonsági Tanácsa vagy a szankcióbizottság meghatározásai alapján az I. mellékletben módosításokat fogad el.

(2) A Tanács a tagállamoknak vagy az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének a javaslata alapján egyhangúlag állítja össze a II. vagy a III. mellékletben szereplő jegyzéket és fogadja el azok módosításait.

20. cikk

(1) Ha a Biztonsági Tanács vagy a szankcióbizottság egy személyt vagy szervezetet jegyzékbe vesz, ezt a személyt vagy szervezetet a Tanács is felveszi az I. mellékletbe.

(2) Ha a Tanács úgy határoz, hogy egy személyt vagy szervezetet a 13. cikk (1) bekezdésének b) és c) pontjában és a 15. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett intézkedések hatálya alá von, ennek megfelelően módosítja a II. vagy a III. mellékletet.

(3) A Tanács közli döntését és a jegyzékbe vétel okait – amennyiben a cím ismert, közvetlenül, egyéb esetben pedig értesítés közzététele útján – az (1) és (2) bekezdésben említett személlyel vagy szervezettel, lehetővé téve az adott személy vagy szervezet számára, hogy észrevételeket tegyen.

(4) Amennyiben észrevételt tesznek vagy új érdemi bizonyítékot nyújtanak be, a Tanácsnak felül kell vizsgálnia határozatát, és erről értesítenie kell az érintett személyt vagy szervezetet.

21. cikk

(1) Az I., a II. és a III. mellékletnek tartalmaznia kell az adott személyek és szervezetek jegyzékbe vételének okait; az I. melléklet vonatkozásában ezen okokat a Biztonsági Tanács vagy a szankcióbizottság határozza meg.

(2) Az I., a II. és a III. mellékletnek tartalmaznia kell továbbá az érintett személyek és szervezetek azonosításához szükséges adatokat – amennyiben ilyenek rendelkezésre állnak –; az I. melléklet vonatkozásában ezeket az adatokat a Biztonsági Tanács vagy a szankcióbizottság határozza meg. Személyek esetében ilyen adat lehet a név – beleértve a névváltozatokat is –, a születési hely és idő, az állampolgárság, az útlevél és a személyazonosító igazolvány száma, a nem, a cím (amennyiben ismert), valamint a beosztás vagy a foglalkozás. Szervezetek esetében ilyen adat lehet a név, a bejegyzés helye és ideje, a nyilvántartási szám és a székhely. Az I. mellékletnek tartalmaznia kell a Biztonsági Tanács vagy a szankcióbizottság általi jegyzékbe vétel időpontját.

22. cikk

(1) Ezt a határozatot – különösen a korlátozó intézkedések további személyekre, szervezetekre vagy termékekre, illetve személyek, szervezetek vagy termékek kategóriáira történő kiterjesztése tekintetében, vagy a vonatkozó ENSZ BT-határozatok figyelembevétele érdekében – felül kell vizsgálni és szükség esetén módosítani kell.

(2) A 13. cikk (1) bekezdésének b) és c) pontjában és a 15. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett intézkedéseket rendszeres időközönként, de legalább 12 havonta felül kell vizsgálni. Amennyiben a Tanács a 19. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban úgy határoz, hogy ezen intézkedések alkalmazásának feltételei már nem teljesülnek, azok az érintett személyek és szervezetek tekintetében hatályukat veszítik.

23. cikk

A 2010/800/KKBP határozat hatályát veszti.

24. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2013. április 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
C. ASHTON

I. MELLÉKLET

A. Az 13. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett személyek jegyzéke

	Név	Egyéb ismert név	Születési idő	A jegyzékbe vétel dátuma	Egyéb információk
1.	Yun Ho-jin	más néven: Yun Ho-chin	1944.10.13.	2009.7.16.	A Namchongang Trading Corporation igazgatója; az urándúsítási programhoz szükséges felszerelések importját felügyeli.
2.	Ri Je-son	más néven: Ri Che-son	1938	2009.7.16.	A General Bureau of Atomic Energy (GBAE), a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nukleáris programját irányító központi ügynökség igazgatója; a nukleáris programhoz kapcsolódó számos vállalkozásban vesz részt, beleértve a Jongbjoni Nukleáris Kutatóközpont és a Namchongang Trading Corporation GBAE általi irányítását.
3.	Hwang Sok-hwa			2009.7.16.	A General Bureau of Atomic Energy (GBAE) igazgatója; részt vesz a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nukleáris programjában; a GBAE Tudományos Orientációs Hivatalának vezetőjeként szolgált a Közös Nukleáris Kutatóintézet Tudományos Bizottságában.
4.	Ri Hong-sop		1940	2009.7.16.	A Jongbjoni Nukleáris Kutatóközpont volt igazgatója, aki felügyelte a fegyverminőségű plutónium előállításában részt vevő három kulcsfontosságú létesítményt: az üzemanyaggyártó üzemet, az atomreaktort és az újrafeldolgozó üzemet.
5.	Han Yu-ro			2009.7.16.	A Korea Ryongaksan General Trading Corporation igazgatója; részt vesz a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság ballisztikusrakéta-programjában.
6.	Paek Chang-Ho	Pak Chang-Ho; Paek Ch'ang-Ho	Útlevélszám: 381420754; Az útlevél kiállításának dátuma: 2011. december 7.; Az útlevél lejárati ideje: 2016. december 7.; Születési idő: 1964. június 18.; Születési hely: Keszong, KNDK	2013.1.22.	Magas rangú tisztviselő, a Koreai Űrtechnológiai Bizottság műholdvezérlő-központjának vezetője.

	Név	Egyéb ismert név	Születési idő	A jegyzékbe vétel dátuma	Egyéb információk
7.	Chang Myong-Chin	Jang Myong-Jin	Születési idő: 1966; Alternatív születési idő: 1965	2013.1.22.	A szohei műholdfellövő állomás igazgatója és a fellövőközpont vezetője, ahonnan 2012. április 13-án és december 12-én műhold fellövésére került sor.
8.	Ra Ky'ong-Su			2013.1.22.	Ra Ky'ong-Su a Tancson Kereskedelmi Bank (Tanchon Commercial Bank, TCB) tisztviselője. Ebben a minőségében tranzakciókat segített elő a TCB javára. A szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe a Tancson Kereskedelmi Bankot, amely a KNDK legfőbb pénzügyi szervezete a hagyományos fegyverek, a ballisztikus rakéták, valamint az ilyen fegyverek összeszerelésével és gyártásával kapcsolatos áruk értékesítése terén.
9.	Kim Kwang-il			2013.1.22.	Kim Kwang-il a Tancson Kereskedelmi Bank (Tanchon Commercial Bank, TCB) tisztviselője. Ebben a minőségében tranzakciókat segített elő a TCB és a Koreai Bányászatfejlesztési Kereskedelmi Vállalat (Korea Mining Development Trading Corporation, KOMID) javára. A szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe a Tancson Kereskedelmi Bankot, amely a KNDK legfőbb pénzügyi szervezete a hagyományos fegyverek, a ballisztikus rakéták, valamint az ilyen fegyverek összeszerelésével és gyártásával kapcsolatos áruk értékesítése terén. A szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.
10.	Yo'n Cho'ng Nam			2013.3.7.	A Koreai Bányászatfejlesztési Kereskedelmi Vállalat (Korea Mining Development Trading Corporation, KOMID) főképviselője. A szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.
11.	Ko Ch'o'l-Chae			2013.3.7.	A Korea Mining Development Trading Corporation, KOMID (Koreai Bányászatfejlesztési Kereskedelmi Vállalat) helyettes főképviselője. A szankcióbizottság 2009 áprilisában vette

	Név	Egyéb ismert név	Születési idő	A jegyzékbe vétel dátuma	Egyéb információk
					jegyzékbe a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.
12.	Mun Cho'ng-Ch'o'l			2013.3.7.	Mun Cho'ng-Ch'o'l a TCB tisztviselője. Ebben a minőségében tranzakciókat segített elő a TCB javára. A szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe a Tancson Kereskedelmi Bankot, amely a KNDK legfőbb pénzügyi szervezete a hagyományos fegyverek, ballisztikus rakéták, valamint az ilyen fegyverek összeszerelésével és gyártásával kapcsolatos áruk értékesítése terén.

B. A 15. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett szervezetek jegyzéke

	Név	Egyéb ismert név	Hely	A jegyzékbe vétel dátuma	Egyéb információk
1.	Korea Mining Development Trading Corporation (Koreai Bányászati-fejlesztési Kereskedelmi Vállalat)	más néven: CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; más néven: EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; más néven: DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; más néven: „KOMID”	Central District, Phenjan, KNDK.	2009.4.24.	A legfontosabb fegyverkereskedő, valamint a ballisztikus rakétákhoz és hagyományos fegyverekhez kapcsolódó áruk és felszerelések fő exportőre.
2.	Korea Ryonbong General Corporation	más néven: KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; más néven: LYONGAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION	Pot'onggang District, Phenjan, KNDK; Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenjan, KNDK.	2009.4.24.	Védelmi konglomerátum, amely a KNDK védelmi ipara számára történő beszerzésekre, valamint az ország katonai vonatkozású értékesítéseinek támogatására specializálódott.
3.	Tanchon Commercial Bank (Tancson Kereskedelmi Bank)	más néven: CHANGGWANG CREDIT BANK; más néven: KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK	Saemul 1-Dong Pyongchon District, Phenjan, KNDK.	2009.4.24.	A KNDK fő pénzügyi intézménye a hagyományos fegyverek, ballisztikus rakéták, és e fegyverek gyártásával és összeszerelésével kapcsolatos áruk értékesítése terén.
4.	Namchongang Trading Corporation	más néven: NCG; más néven: NAMCHONGANG TRADING; más néven: NAM CHON GANG	Phenjan, KNDK.	2009.7.16.	A Namchongang a KNDK-nak a General Bureau of Atomic Energy (GBAE) ellenőrzése alatt álló kereskedelmi vállalata. A Namchongang részt vett a KNDK egyik nukleáris létesítményében

	Név	Egyéb ismert név	Hely	A jegyzékbe vétel dátuma	Egyéb információk
		CORPORATION; más néven: NOMCHONGANG TRADING CO.; más néven: NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION			azonosított, Japánból származó vákuumszivattyúk beszerzésében, valamint a nukleáris programhoz kapcsolódó felszereléseknek egy német magánszemélyhez kötődő beszerzésében. Az 1990-es évek végétől kezdve részt vett továbbá a kifejezetten az urándúsítási program céljára alkalmas alumíniumcsövek és egyéb eszközök vásárlásában. Képviselője egy volt diplomata, aki a KNDK-t képviselte a Jongbjoni nukleáris létesítményeknek a Nemzetközi Atomenergia-ügynökség (NAÜ) által 2007-ben való ellenőrzése során. A Namchongangnak a tömegpusztító fegyverek elterjedésével kapcsolatos tevékenységei súlyos aggodalomra adnak okot, tekintettel a KNDK-nak a tömegpusztító fegyverek elterjedésével kapcsolatos múltbeli tevékenységére.
5.	Hong Kong Electronics	más néven: HONG KONG ELECTRONICS KISH CO	Sanae St., Kish Island, Irán.	2009.7.16.	A Tanchon Commercial Bank és a KOMID tulajdonában van vagy azok ellenőrzik, illetve azok nevében jár el vagy szándékozik eljárni. A Hong Kong Electronics a Tanchon Commercial Bank és a KOMID (a szankcióbizottság 2009 áprilisában mindkettőt jegyzékbe vette) nevében 2007 óta több millió dollárnyi, a tömegpusztító fegyverek elterjedéséhez kapcsolódó pénzeszközt utalt át. A Hong Kong Electronics a KOMID nevében elősegítette a pénzeszközöknek Iránból a KNDK-ba való továbbítását.
6.	Korea Hyoksin Trading Corporation	más néven: KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION	Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenjan, KNDK.	2009.7.16.	A Korea Ryonbong General Corporation (amelyet a szankcióbizottság 2009 áprilisában jegyzékbe vett) ellenőrzése alatt álló, phenjani székhelyű KNDK-beli vállalat, amely részt vesz a tömegpusztító fegyverek kifejlesztésében.
7.	General Bureau of Atomic Energy (GBAE)	más néven: General Department of Atomic Energy (GDAE)	Haeudong, Pyongchen District, Phenjan, KNDK.	2009.7.16.	A GBAE felel a KNDK nukleáris programjáért, amely magában foglalja Jongbjoni Nukleáris Kutatóközpontot és annak az 5 MWe (25 MWt) teljesítményű, plutóniumot előállító kutatóreaktorát, valamint az üzemanyaggyártó és az újrafeldolgozó létesítményeket. A GBAE részt vett a Nemzetközi Atomenergia-ügynökséggel folytatott, nukleáris programmal foglalkozó találkozókra és megbeszéléseken. A GBAE a KNDK-nak a nukleáris programokat – beleértve a Jongbjoni Nukleáris Kutatóközpont üzemeltetését is – felügyelő legfőbb kormány-ügynöksége.

	Név	Egyéb ismert név	Hely	A jegyzékbe vétel dátuma	Egyéb információk
8.	Korean Tangun Trading Corporation		Phenjan, KNDK.	2009.7.16.	A Korea Tangun Trading Corporation a KNDK Második Természettudományi Akadémiájának az ellenőrzése alatt áll, és elsősorban a KNDK védelmi célú kutatási és fejlesztési programjaihoz szükséges nyersanyagok és technológiák beszerzéséért felel, beleértve többek között a tömegpusztító fegyverekre és azok hordozóeszközeire vonatkozó programokat és beszerzéseket, a vonatkozó többoldalú ellenőrzési rendszerek hatálya alá tartozó vagy azok által tiltott anyagokat is ideértve.
9.	Korean Committee for Space Technology (Koreai Űrtechnológiai Bizottság)	DPRK Committee for Space Technology; Department of Space Technology of the DPRK; Committee for Space Technology; KCST	Phenjan, KNDK.	2013.1.22.	A Koreai Űrtechnológiai Bizottság (KCST) szervezte meg a műholdvezérlő-központon keresztül a KNDK által 2012. április 13-án és 2012. december 12-én a szohei fellövőállomásról végrehajtott műhold-fellövéseket.
10.	Bank of East Land	Dongbang Bank; Tongbang U'Nhaeng; Tongbang Bank	P.O.Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Phenjan, KNDK	2013.1.22.	A Bank of East Land a KNDK egyik pénzügyi intézménye, amely fegyverekkel kapcsolatos tranzakciókat tesz lehetővé – és egyéb támogatást biztosít – a fegyvergyártással és -exporttal foglalkozó Green Pine Associated Corporation számára. A Bank of East Land tevékenyen együttműködött a Green Pine vállalattal a pénzalapoknak a szankciókat kijátszó átutalásában. 2007-ben és 2008-ban lehetővé tett olyan tranzakciókat, amelyek a Green Pine és iráni pénzügyi intézmények – többek között a Melli Bank és a Sepah Bank – részvételével zajlottak. A Biztonsági Tanács az 1747 (2007) határozattal vette jegyzékbe a Sepah Bankot, mivel az támogatást nyújtott Irán ballisztikus-rakéta-programjához. A Green Pine-t a szankcióbizottság 2012 áprilisában vette jegyzékbe.
11.	Korea Kumryong Trading Corporation			2013.1.22.	A Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) álneveként használják beszerzési tevékenységek végzése céljából. A szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a

	Név	Egyéb ismert név	Hely	A jegyzékbe vétel dátuma	Egyéb információk
					ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.
12.	Tosong Technology Trading Corporation		Phenjan, KNDK.	2013.1.22.	A Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) a Tosong Technology Trading Corporation anyavállalata. A szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.
13.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Central District, Phenjan, KNDK. Mangungdae-gu, Phenjan, KNDK; Mangyongdae District, Phenjan, KNDK;	2013.1.22.	A Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation anyavállalata a Korea Ryonbong General Corporation. A Korea Ryonbong General Corporation egy védelmi konglomerátum, amelynek fő tevékenységi körébe tartozik a KNDK védelmi iparágai részére történő beszerzések és az ország katonai jellegű értékesítéseinek támogatása; a vállalatot a szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe.
14.	Leader (Hong Kong) International	Leader International Trading Limited	Room 1610 Nan Fung Tower, 173 Des Voeux Road, Hong Kong	2013.1.22.	Szállításokat segít elő Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) nevében. A szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.
15.	Green Pine Associated Corporation	Cho'ngsong United Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Chosun Chawo'n Kaebal Tuja Hoesa; Jindallae; Ku'mhaeryong Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp'il Company	c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Phenjan, KNDK; Nungrado, Phenjan, KNDK	2012.5.2.	A Green Pine Associated Corporation vette át a Koreai Bányászati Fejlesztési Kereskedelmi Vállalat (Korea Mining Development Trading Corporation, KOMID) több tevékenységét. A szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre. A Green Pine exportálja továbbá a KNDK-ban a fegyverek és az

	Név	Egyéb ismert név	Hely	A jegyzékbe vétel dátuma	Egyéb információk
					azokhoz kapcsolódó anyagok közel felét. A Green Pine fegyverek és azokhoz kapcsolódó anyagok Észak-Koreából való exportja miatt került szankciók hatálya alá. A Green Pine tengeri katonai járművek és fegyverzetek, például tengeralattjárók, katonai hajók és rakétarendszerek gyártására szakosodott, és torpedókat exportált, valamint műszaki támogatást nyújtott iráni védelmi vállalatoknak.
16.	Amroggang Development Banking Corporation	Amroggang Development Bank; Amnokkang Development Bank	Tongan-dong, Phenjan, KNDK	2012.5.2.	A 2006-ban létrehozott Amroggang a Tancson Kereskedelmi Bankhoz kapcsolódik, és a Tancson tisztviselői irányítják. A Tancson szerepet játszik a KOMID ballisztikusrakéta-értékesítésének finanszírozásában, valamint részt vett a KOMID által az iráni Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) részére küldött ballisztikus rakétákkal kapcsolatos ügyletekben is. A szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe a Tancson Kereskedelmi Bankot, amely a KNDK legfőbb pénzügyi szervezete a hagyományos fegyverek, ballisztikus rakéták, valamint az ilyen fegyverek összeszerelésével és gyártásával kapcsolatos áruk értékesítése terén. A szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre. A Biztonsági Tanács az 1737 (2006) határozattal vette jegyzékbe az SHIG-t, mivel e szervezet érintett volt Irán ballisztikus rakétákkal kapcsolatos programjában.
17.	Korea Heungjin Trading Company	Hunjin Trading Co.; Korea Henjin Trading Co.; Korea Hengjin Trading Company	Phenjan, KNDK.	2012.5.2.	A Korea Heungjin Trading Company-t (Koreai Hungdzsin Kereskedelmi Vállalat) a KOMID kereskedelmi célokra használja. Feltehetően rakétákkal kapcsolatos termékeket szállított az iráni Shahid Hemmat Industrial Group-nak. A vállalat kapcsolatban áll a KOMID-dal, mégpedig annak beszerzési hivatalával. A Hungdzsin a rakéták tervezéséhez felhasználható alkalmazásokkal ellátott, fejlett digitális irányítóműszer beszerzésére használták fel. A

	Név	Egyéb ismert név	Hely	A jegyzékbe vétel dátuma	Egyéb információk
					szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe a KOMID-ot, amely a KNDK elsőszámú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre. A Biztonsági Tanács az 1737 (2006) határozattal vette jegyzékbe az SHIG-t, mivel e szervezet érintett volt Irán ballisztikus rakétákkal kapcsolatos programjában.
18.	Second Academy of Natural Sciences (Második Természettudományi Akadémia)	2nd Academy of Natural Sciences; Che 2 Chayon Kwahakwon; Academy of Natural Sciences; Chayon Kwahak-Won; National Defense Academy; Kukpang Kwahak-Won; Second Academy of Natural Sciences Research Institute; Sansri	Phenjan, KNDK.	2013.3.7.	A Second Academy of Natural Sciences (Második Természettudományi Akadémia) felel a KNDK fejlett fegyverrendszereivel kapcsolatos kutatásokért és fejlesztésekért, ideértve a rakétákat és valószínűleg a nukleáris fegyvereket is. Számos alárendelt szervezetet – többek között a Korea Tangun Trading Corporation-t – alkalmaz olyan technológiák, felszerelések és információk külföldről való beszerzésére, amelyeket az észak-koreai rakétaprogramban és valószínűsíthetően a nukleárisfegyver-programban használnak fel. A szankcióbizottság 2009 júliusában vette jegyzékbe a Tangun Trading Corporation-t, mely szervezet elsősorban a KNDK védelmi célú kutatási és fejlesztési programjaihoz szükséges nyersanyagok és technológiák beszerzéséért felelős, amibe nem kizárólagosan, de beletartoznak a tömegpusztító fegyverekkel és az azokat célba juttató rendszerekkel kapcsolatos programok és beszerzések, köztük olyan anyagoké is, amelyeket a vonatkozó multilaterális ellenőrzési rendszerek ellenőriznek vagy tiltanak.
19.	Korea Complex Equipment Import Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenjan, KNDK.	2013.3.7.	A Korea Complex Equipment Import Corporation anyavállalata a Korea Ryonbong General Corporation. A Korea Ryonbong General Corporation egy védelmi konglomerátum, amelynek fő tevékenységi körébe a KNDK védelmi iparágai részére történő beszerzések és az ország katonai jellegű értékesítéseinek támogatása tartoznak; a vállalatot a szankcióbizottság 2009 áprilisában vette jegyzékbe.

II. MELLÉKLET

A 13. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett személyek, valamint a 15. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett személyek és szervezetek jegyzéke

I. Azok a személyek vagy szervezetek, amelyek felelősek a KNDK nukleáris fegyverekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaiért, illetve a nevükben vagy irányításuk szerint eljáró személyek vagy szervezetek, vagy a tulajdonukban lévő vagy általuk ellenőrzött szervezetek.

A. Személyek

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
1.	CHANG Song-taek (más néven JANG Song-Taek)	Születési idő 1946.2.2. vagy 1946.2.6. vagy 1946.2.23. (Észak-Hamgjong tartomány) Útlevélszám (2006-tól): PS 736420617	A Nemzeti Védelmi Bizottság tagja. A Koreai Munkáspárt igazgatási osztályának igazgatója.
2.	CHON Chi Bu		A General Bureau of Atomic Energy (GBAE) tagja, Jongbjon korábbi műszaki igazgatója.
3.	CHU Kyu-Chang (más néven JU Kyu-Chang)	Születési idő: 1928 és 1933 között	A Koreai Munkáspárt védelmi ipari osztályának első igazgatóhelyettese (ballisztikai program), a Nemzeti Védelmi Bizottság tagja.
4.	HYON Chol-hae	Születési év: 1934 (Mandzsúria, Kína).	A Népi Fegyveres Erők általános politikai osztályának igazgatóhelyettese (a néhai Kim Dzsong-Il katonai tanácsadója).
5.	JON Pyong-ho	Születési év: 1926	A Koreai Munkáspárt Központi Bizottságának titkára, a Központi Bizottság második gazdasági bizottságát felügyelő, a Központi Bizottság katonai ipari osztályának vezetője, a Nemzeti Védelmi Bizottság tagja.
6.	KIM Yong-chun (más néven: Young-chun)	Születési idő: 1935.3.4. Útlevélszáma: 554410660	A Nemzeti Védelmi Bizottság elnökhelyettese, a Népi Fegyveres Erők minisztere, a néhai Kim Dzsong-Il nukleáris stratégiáért felelős különleges tanácsadója.
7.	O Kuk-Ryol	Születési év: 1931 (Jilin tartomány, Kína)	A Nemzeti Védelmi Bizottság elnökhelyettese, a nukleáris és ballisztikai programhoz szükséges csúcstechnológia külföldről történő beszerzését felügyeli.
8.	PAEK Se-bong	Születési év: 1946	A Koreai Munkáspárt Központi Bizottsága (a ballisztikai programért felelős) második gazdasági bizottságának elnöke. A Nemzeti Védelmi Bizottság tagja.
9.	PAK Jae-gyong (más néven: Chae-Kyong)	Születési év: 1933 Útlevélszáma: 554410661	A Népi Fegyveres Erők általános politikai osztályának igazgatóhelyettese és a Népi Fegyveres Erők logisztikai osztályának igazgatóhelyettese (a néhai Kim Dzsong-Il katonai tanácsadója).
10.	PYON Yong Rip (más néven: Yong-Nip)	Születési idő: 1929.9.20. Útlevélszáma: 645310121 (kiállítás időpontja: 2005.9.13.).	A Tudományos Akadémia elnöke, részt vesz a tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos biológiai kutatásban.
11.	RYOM Yong		Az ENSZ szankciós listáján szereplő General Bureau of Atomic Energy igazgatója, a nemzetközi kapcsolatokért felel.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
12.	SO Sang-kuk	Születési idő: 1932 és 1938 között	A Kim Ir Szen Egyetem atomfizikai tanszékének vezetője.
13.	Kim Yong Chol hadtest-tábornok (más néven: Kim Yong-Chol; Kim Young-Chol; Kim Young-Cheol; Kim Young-Chul)	Születési idő: 1946 Hely: Pyongan-Pukto, Észak-Korea	Kim Yong Chol a Reconnaissance General Bureau (RGB) parancsnoka.
14.	Pak To-Chun	Születési idő: 1944. március 9. Születési hely: Jagang, Rangrim	A Nemzeti Biztonsági Tanács tagja. A fegyveriparért felelős. A jelentések szerint a nukleáris energiaügyi hivatal parancsnoka. Ez az intézmény meghatározó szerepet tölt be a KNDK nukleáris és rakéta programjában.

B. Szervezetek

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
1.	Korea Pugang mining and Machinery Corporation Ltd		A Korea Ryongbong General Corporation leányvállalata (az ENSZ szankciós listáján 2009.4.24. óta szerepel); a rakéták területén felhasználható alumíniumpor gyártásával foglalkozó üzemeket működtet.
2.	Korea Taesong Trading Company	Hely: Phenjan	Phenjani székhelyű szervezet, amelyet a Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) kereskedelmi célokra használ (a KOMID 2009.4.24. óta az ENSZ szankciós listáján szerepel). A Korea Taesong Trading Company a KOMID nevében járt el egyes, Szíriával kapcsolatos ügyletekben.
3.	Korean Ryengwang Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenjan, KNDK.	A Korea Ryongbong General Corporation leányvállalata (az ENSZ szankciós listáján 2009.4.24. óta szerepel).
4.	Second Economic Committee and Second Academy of Natural Sciences (Második Gazdasági Bizottság és Második Természettudományi Akadémia)		A Második Gazdasági Bizottság Észak-Korea rakéta programjának kulcsfontosságú szereplője. Ez a bizottság felügyeli az észak-koreai ballisztikus rakéták gyártását. A Második Gazdasági Bizottság irányítja a KOMID tevékenységeit is (a KOMID 2009.4.24. óta az ENSZ szankciós listáján szerepel). Ez a nemzeti szintű szervezet felel Észak-Korea fejlett fegyverrendszereivel kapcsolatos kutatásokért és fejlesztésekért, ideértve a rakétákat és valószínűleg a nukleáris fegyvereket is. A bizottság több kapcsolódó szervezetet is használ Észak-Korea rakéta programjaiban és valószínűleg nukleáris programjaiban hasznosított technológia, felszerelések és információk tengeren túlról történő beszerzéséhez, többek között a Korea Tangun Trading Corporation-t.
5.	Sobaeksu United Corp (más néven: Sobaeksu United Corp)		Érzékeny anyagok vagy berendezések kutatásában vagy beszerzésében részt vevő állami vállalat. Több természetes grafitlelőhely tulajdonosa, amelyek nyersanyaggal látnak el két, a ballisztika területén felhasználható grafitömböket gyártó üzemet.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
6.	Jongbjoni Nukleáris Kutatóközpont		Katonai célú plutónium gyártásában részt vevő kutatóközpont. Az ENSZ szankciós listáján (2009.7.16. óta) szereplő General Bureau of Atomic Energy alá tartozó központ.
7.	Hesong Trading Corporation	Phenjan, KNDK.	Az 1718. sz. ENSZ BT-határozat szerinti szankcióbizottság által 2009 áprilisában jegyzékbe vett Korea Mining Development Corporation (KOMID) irányítása alatt áll: a legfontosabb fegyverkereskedő, valamint a ballisztikus rakétákhoz és hagyományos fegyverekhez kapcsolódó áruk és felszerelések fő exportőre. A ballisztikusrakéta-programban potenciálisan felhasználható anyagok beszállításában érintett.
8.	Korea Complex Equipment Import Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenjan, KNDK.	Az 1718. sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott szankcióbizottság által 2009 áprilisában jegyzékbe vett Korea Ryonbong General Corporation irányítása alatt áll: védelmi konglomerátum, amely a KNDK védelmi ipara számára történő beszerzésekre, valamint az ország katonai vonatkozású értékesítéseinek támogatására specializálódott.
9.	Korea International Chemical Joint Venture Company (más néven: Choson International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Corporation)	Hamhung, Dél-Hamgjong tartomány, KNDK; Man gyongdae-kuyok, Phenjan, KNDK; Mangyungdae-gu, Phenjan, KNDK;	Az 1718. sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott szankcióbizottság által 2009 áprilisában jegyzékbe vett Korea Ryonbong General Corporation irányítása alatt áll: védelmi konglomerátum, amely a KNDK védelmi ipara számára történő beszerzésekre, valamint az ország katonai vonatkozású értékesítéseinek támogatására specializálódott.
10.	Korea Kwangsong Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenjan, KNDK.	Az 1718. sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott szankcióbizottság által 2009 áprilisában jegyzékbe vett Korea Ryonbong General Corporation irányítása alatt áll: védelmi konglomerátum, amely a KNDK védelmi ipara számára történő beszerzésekre, valamint az ország katonai vonatkozású értékesítéseinek támogatására specializálódott.
11.	Munitions Industry Department (más néven: Military Supplies Industry Department)	Phenjan, KNDK.	Az Észak-Korea katonai iparágaiban – többek között a második gazdasági bizottság (SEC) és a KOMID keretében – folyó tevékenységek ellenőrzéséért felelős. Ez magában foglalja Észak-Korea ballisztikus rakétákkal kapcsolatos és nukleáris programjai alakulásának ellenőrzését. A közelmúltig Jon Pyong Ho irányítása alatt működött. Egyes információk arra utalnak, hogy Chu Kyu-ch'ang (Ju Gyu-chang) a Munitions Industry Department (MID) korábbi első igazgatóhelyettese jelenleg a MID igazgatója, amelyet a nyilvánosság Machine Building Industry Departmentként ismer. Chu Észak-Korea rakétafejlesztésének általános felügyelője volt, ami magában foglalta a 2009. április 5-i Taepo Dong-2 (TD-2) rakétakilövés és a 2006. júniusi kudarcba fulladt TD-2 kilövés felügyeletét.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
12.	Reconnaissance General Bureau (RGB) (más néven: Chongch'al Ch'ongguk; RGB; KPA Unit 586)	Hyongjesan-Guyok, Phenjan, Észak-Korea; Nungrado, Phenjan, Észak-Korea;	A Reconnaissance General Bureau (RGB) Észak-Korea legjelentősebb hírszerző szervezete, amely 2009 elején jött létre a Koreai Munkáspárt, az Operations Department (Műveleti Főosztály) és a 35. Hivatal meglévő hírszerző egységeinek, illetve a Koreai Néphadsereg Reconnaissance Bureau hírszerző irodájának egyesüléséből. A Védelmi Minisztérium közvetlen irányítása alá tartozik, és elsődleges feladata a katonai hírszerzés. Az RGB hagyományos fegyverekkel kereskedik, és irányítása alá tartozik az EU által jegyzékbe vett, hagyományos fegyverekre szakosodott észak-koreai cég, a Green Pine Associated Corporation (Green Pine).

II. Azon személyek és szervezetek, amelyek hozzájárulhatnak a KNDK atomfegyverekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz

A. Személyek

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
1.	JON Il-chun	Születési idő: 1941.8.24.	KIM Tong-unt 2010 februárjában felmentették a 39. Hivatal igazgatói posztjáról. Ez a hivatal többek között árubeszerzéssel foglalkozik a KNDK diplomáciai képviselői útján a szankciókat megkerülve. Az igazgatói székben JON Il-chun váltotta KIM Tong-unt. Az értesülések szerint JON Il-chun az Állami Fejlesztési Bank egyik vezetője.
2.	KIM Tong-un		A Munkáspárt Központi Bizottsága proliferáció finanszírozásával foglalkozó „39. Hivatalának” volt igazgatója.
3.	Kim Tong-Myo'ng (más néven: Kim Chin-so'k)	Születési idő: 1964. Állampolgársága: észak-koreai	Kim Tong-Myo'ng az 1718. sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott szankcióbizottság által 2009 áprilisában jegyzékbe vett Tanchon Commercial Bank nevében jár el. Kim Dong Myong különböző pozíciókat tölt be legalább 2002 óta a Tanchonban, amelynek jelenleg az elnöke. Emellett Kim Chin-so'k néven szerepet játszott az Amrogang's ügyeinek intézésében (amely a Tanchon Commercial Bank tulajdonában és irányítása alatt áll).

B. Szervezetek

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
1.	Korea Daesong Bank (más néven: Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank)	Cím: Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang District, Phenjan Tel.: +850 2 38 1 8221 Tel: +850 2 18111 mellék: 8221 Fax: +850 2 381 4576	Közvetlenül a 39. Hivatal alá tartozó észak-koreai pénzügyi intézmény, amely részt vesz a proliferáció finanszírozását célzó észak-koreai projektek támogatásában.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
2.	Korea Daesong General Trading Corporation (más néven: Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation)	Cím: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Phenjan, Tel: +850 2 18111 mellék: 8204/8208 Tel: 850 2 381 8208/4188 Fax: 850 2 381 4431/4432	A 39. Hivatal alá tartozó vállalat, amelyet a 39. Hivatal külföldi tranzakcióinak megkönnyítésére használnak. Kim Tong-un, a 39. Hivatal igazgatója szerepel az 329/2007/EK tanácsi rendelet V. mellékletében foglalt jegyzékben.
3.	Korea Kwangson Banking Corp. (KKBC) (más néven: Korea Kwangson Banking Corp; KKBC)	Jungson-dong, Sungri Street, Central District,, Phenjan, KNDK.	Az 1718. sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott szankcióbizottság által 2009 áprilisában jegyzékbe vett Korea Ryonbong General Corporation alá tartozik, annak nevében jár el, tulajdonában vagy irányítása alatt áll. Pénzügyi szolgáltatásokat nyújt egyrészt az 1718. sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott szankcióbizottság által 2009 áprilisában jegyzékbe vett Tanchon Commercial Bank, másrészt az 1718. sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott szankcióbizottság által 2009 júliusában jegyzékbe vett Korea Hyoksin Trading Corporation támogatására. A Tanchon 2008 óta – valószínűsíthetően dollármillióknak megfelelő – olyan pénzáttalások bonyolítására használja a KKBC-t, amelyek magukban foglalják többek között az 1718. sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott szankcióbizottság által 2009 áprilisában jegyzékbe vett Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) vállalatot érintő pénzalapok Burmából Kínába utalását 2009-ben. Ezen túlmenően a Hyoksin, amely az ENSZ információja szerint tömegpusztító fegyverek kifejlesztésében vesz részt, megkísérelte a KKBC-t kettős felhasználású felszerelések vásárlásával kapcsolatban igénybe venni 2008-ban. A KKBC legalább egy tengeren túli fiókkal rendelkezik a Kínában fekvő Dandongban.
4.	Office 39 of The Korean Workers' Party (a Koreai Munkáspárt 39. Hivatala) (más néven: Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee; Third Floor Division 39.)	Second KWP Government Building (Korean: Ch'o'ngsa), Chungso'ng, Urban Tower (Korean'Dong), Chung Ward, Pyongyang, North Korea; Chung-Guyok (Central District), Sosong Street, Kyongrim-Dong, Pyongyang, North Korea; Changgwang Street, Pyongyang, North Korea.	A Koreai Munkáspárt 39. Hivatala tiltott gazdasági tevékenységet folytat az észak-koreai kormány támogatása érdekében. Az egész országban rendelkezik pénzalapok gyűjtésével és kezelésével foglalkozó fiókokkal, és felelőssé tehető azért, hogy az észak-koreai Koreai Munkáspárt felső vezetése számára a kábítószer-kereskedelemhez hasonló tiltott tevékenységekkel valutát szerzett. A 39. Hivatal sok szervezetet irányít Észak-Koreában és külföldön, amelyeken keresztül számos tiltott tevékenységet folytat, így pl. kábítószer előállítását, csempészetét és forgalmazását. A 39. Hivatal az Észak-Koreába irányuló luxuscikkek megkísérelt beszerzésében és átszállításában is érintett. A 39. Hivatal az egyik legfontosabb valuta- és áruvásárlással megbízott szervezet. Állítólagosan a néhai Kim Dzsong-il parancsnoksága alá tartozott. Több kereskedelmi vállalatot irányít, amelyek közül néhány aktívan részt vesz tiltott tevékenységekben, köztük a Daesong General Bureau, amely az ország legnagyobb vállalati csoportjának, a Daesong csoportnak a tagja. A 39. Hivatal egyes források szerint képviselő irodával rendelkezik Rómában, Pekingben, Bangkokban,

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	Indokolás
			Szingapúrban, Hongkongban és Dubaiban. A 39. Hivatal rendszeresen változtatja a nevét és a arculatát a kívülág előtt. A 39. Hivatal igazgatója, JON il-chun már szerepel az EU szankciós listáján. A 39. Hivatal metamfetamint állított elő a Sangwonban, Dél-Phjongan tartományban, továbbá részt vett a metamfetamin kisebb jelentőségű észak-koreai csempészeknek való átadásában, akik Kínában és Dél-Koreában terjesztették azt. A 39. Hivatalnak ezen túlmenően mákmezői is vannak Észak-Hamkyo'ng, valamint Észak-Phjongan tartományokban, Hamhu'ngban és Nachinban pedig ópiumot és heroint állít elő. A 39. Hivatal 2009-ben részt vett abban a megíúsult kísérletben, amelynek célja az volt, hogy két olasz gyártmányú luxus yachtot (15 millió USD-t meghaladó értékben) megvásároljanak, majd Kínán keresztül Észak-Koreába exportáljanak. A néhai Kim Dzsong-ilnak szánt yachtok exportjának kísérlete, amelyet az olasz hatóságok megíúsítottak, az 1718. sz. ENSZ BT-határozat alapján Észak-Koreával szemben alkalmazott szankciók megsértése volt, amely határozat kifejezetten előírja a tagállamok számára, hogy akadályozzák meg a luxuscikkek Észak-Koreának történő szállítását, értékesítését vagy átadását. A 39. Hivatal korábban a Banco Delta Asia bankot használta illegális bevételek tisztára mosására. A Banco Delta Asiát a Pénzügyminisztérium 2005 szeptemberében az USA PATRIOT Act törvényének 311. szakasza alapján „vezető pénzmosó konszernként” határozta meg, mivel a bank elfogadhatatlanul nagy kockázatot jelentett a pénzmosás és egyéb pénzügyi bűncselekmények tekintetében.

III. Azon személyek és szervezetek, amelyek részt vesznek a KNDK nukleáris tevékenységgel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz esetlegesen hozzájáruló fegyvereknek és mindennemű kapcsolódó anyagnak, illetve termékeknek, anyagoknak, felszereléseknek, áruknak és technológiának a KNDK-ba, vagy KNDK-ból való szállításában.

A. Személyek

...

B. Szervezetek

...

III. MELLÉKLET

Az 13. cikk (1) bekezdésének c) pontjában és a 15. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett személyek jegyzéke

...

IV. MELLÉKLET

A 7. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett fiókok és leányvállalatok jegyzéke

...

V. MELLÉKLET

A 7. cikk (1) bekezdésének c) és d) pontjában említett fiókok, leányvállalatok és pénzügyi szervezetek jegyzéke

...

A TANÁCS 2013/184/KKBP HATÁROZATA**(2013. április 22.)****a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2010/232/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

mivel:

- (1) A Tanács 2010. április 26-án elfogadta a Burmával/Mianmarral szembeni korlátozó intézkedések megújításáról szóló 2010/232/KKBP határozatot ⁽¹⁾.
- (2) A Mianmarban/Burmában bekövetkezett fejlemények fényében, valamint a további pozitív változások ösztönzése érdekében fel kell oldani a korlátozó intézkedéseket a fegyverembargó és a belső elnyomásra használható felszerelésekre vonatkozó embargó kivételével.
- (3) A 2010/232/KKBP határozatot ezért hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) Tilos tagállam állampolgára által vagy tagállam területéről vagy tagállam zászlaja alatt haladó hajón vagy légi járművön fegyverek és bármely kapcsolódó felszerelés – beleértve a fegyvereket és lőszereket, katonai járműveket és felszereléseket, katonai jellegű felszereléseket és ezek tartalék alkatrészeit is –, valamint belső elnyomás céljára alkalmas felszerelések Mianmar/Burma részére történő értékesítése, eljuttatása, transzfere vagy exportja akkor is, ha azok nem a tagállamok területéről származnak.

(2) Tilos:

- a) közvetve vagy közvetlenül bármely mianmari/burmai természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Mianmarban/Burmában való használat céljára olyan technikai segítségnyújtást, kereskedelmi szolgáltatást és egyéb szolgáltatást nyújtani, amely katonai tevékenységekhez vagy fegyverek és bárminemű kapcsolódó anyag rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódik, ideértve a fegyvereket és lőszereket, katonai járműveket és felszereléseket, katonai jellegű felszereléseket és ezek tartalék alkatrészeit, valamint a belső elnyomás céljára alkalmas felszereléseket;
- b) Mianmarban/Burmában, vagy ezen országban való felhasználás céljából közvetve vagy közvetlenül, bármely személy, szervezet vagy szerv számára fegyver és ahhoz kapcsolódó felszerelések, valamint a belső elnyomás céljára alkalmas felszerelések bármely eladására, eljuttatására, transzferére vagy exportjára, vagy az azokhoz kapcsolódó technikai segít-

ségnyújtás, közvetítő kereskedelmi tevékenység és egyéb szolgáltatások nyújtására irányuló, katonai tevékenységgel kapcsolatos finanszírozás vagy pénzügyi segítségnyújtás, beleértve különösen a támogatásokat, hiteleket és export-hitel-biztosítást;

- c) a tudatos és szándékos részvétel olyan tevékenységben, amelynek célja vagy eredménye az a) vagy b) pontban említett tilalmak megkerülése.

2. cikk

(1) Az 1. cikket nem kell alkalmazni az alábbi esetekben:

- a) a kizárólag humanitárius vagy védelmi célokra, vagy az Egyesült Nemzetek és az Európai Unió intézményépítő programjához szánt, halált nem okozó katonai felszerelés vagy belső elnyomás céljára alkalmas felszerelések, vagy az Európai Unió és az Egyesült Nemzetek válságkezelő műveleteihez szánt felszerelések értékesítése, eljuttatása, transzfere vagy exportja;
- b) aknamentesítő felszerelések és aknamentesítéshez használatos anyagok értékesítése, eljuttatása, transzfere vagy exportja;
- c) az ilyen felszereléssel, programokkal vagy műveletekkel kapcsolatos finanszírozás vagy pénzügyi támogatás nyújtása;
- d) az ilyen felszereléssel vagy programokkal és műveletekkel kapcsolatos technikai segítségnyújtás,

feltéve, hogy az adott exportot a megfelelő illetékes hatóság előzetesen jóváhagyta.

(2) Az 1. cikk nem alkalmazandó az átmenetileg Mianmarba/Burmába bevitt védőruházatra, többek között a golyóálló mellényre és a katonai sisakra, amelyek kizárólagosan az Egyesült Nemzetek és az Európai Unió vagy annak tagállamai személyzete, a média, a humanitárius szervezetek, a fejlesztési segélyek képviselői és a hozzájuk tartozó személyzet személyes használatára szolgálnak.

3. cikk

Ezt a határozatot 2014. április 30-ig kell alkalmazni. Ezt a határozatot folyamatosan felül kell vizsgálni. Amennyiben a Tanács megítélése szerint e határozat céljait nem sikerült megvalósítani, úgy szükség szerint meg kell újítani vagy módosítani kell.

4. cikk

A 2010/232/KKBP határozat ezennel hatályát veszti.

⁽¹⁾ H L 105., 2010.4.27., 22. o.

5. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2013. április 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
C. ASHTON

A TANÁCS 2013/185/KKBP VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2013. április 22.)****a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/739/KKBP határozat végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre,

tekintettel a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2012. november 29-i 2012/739/KKBP tanácsi határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 27. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Tanács 2012. november 29-én elfogadta a 2012/739/KKBP határozatot.
- (2) A Tanács szerint egy személyt törölni kell a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek a 2012/739/KKBP határozat I. mellékletében foglalt jegyzékéből.
- (3) Naprakészé kell tenni és módosítani kell a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyekre és szervezetekre vonatkozó, a 2012/739/KKBP határozat I. mellékletében foglalt adatokat.

- (4) A 2012/739/KKBP határozat I. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2012/739/KKBP határozat I. melléklete helyébe e határozat melléklete lép.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2013. április 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
C. ASHTON

⁽¹⁾ HL L 330., 2012.11.30., 21. o.

MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

A 24. és 25. cikkben említett személyek és szervezetek jegyzéke

A. Személyek

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
1.	Bashar (بشار) Al-Assad (دسأل)	Születési idő: 1965.9.11.; születési hely: Damaszkusz; diplomata-útlevél száma: D1903	A köztársaság elnöke; a tüntetők elleni erőszakos fellépés elrendelője és fő végrehajtója.	2011.5.23.
2.	Maher (مهر) (más néven: Mahir) Al-Assad (دسأل)	Születési idő: 1967.12.8.; diplomata-útlevél száma: 4138	A hadsereg 4. páncélosadosztályának parancsnoka, a Baath párt központi vezetőségének tagja, a köztársasági gárda egyik vezető személyisége; Bashar Al-Assad elnök testvére; a tüntetők elleni erőszakos fellépés fő szervezője.	2011.5.9.
3.	Ali (علي) Mamluk (مملوك) (más néven: Mamlouk)	Születési idő: 1946.2.19.; születési hely: Damaszkusz; diplomata-útlevél száma: 983	A szíriai Általános Hírszerzési Igazgatóság (GID) vezetője; részvétel a tüntetők elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
4.	Atej (أطاع) (más néven: Atef, Atif) Najib (بنيجب) (más néven: Najeeb)		A deraa-i politikai biztonsági igazgatóság korábbi vezetője; Bashar Al-Assad elnök unokatestvére; részvétel a tüntetők elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
5.	Hafiz (حفاح) Makhluuf (مخلوف) (más néven: Hafez Makhluuf)	Születési idő: 1971.4.2.; születési hely: Damaszkusz; diplomata-útlevél száma: 2246	Ezredes, az Általános Hírszerzési Igazgatóság damaszkuszi irodájának (General Intelligence Directorate Damascus Branch) osztályvezetője; Bashar Al-Assad elnök unokatestvére; közeli viszonyban van Mahir Al-Assaddal; részvétel a tüntetők elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
6.	Muhammad (دمحم) Dib (بدي) Zaytun (زيتون) (más néven: Mohammed Dib Zeitoun)	Születési idő: 1951.5.20.; születési hely: Damaszkusz; diplomata-útlevél száma: D000001300	A politikai biztonsági igazgatóság vezetője; részvétel a tüntetők elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
7.	Amjad (دمجد) Al-Abbas (عابباس)		Baniyas város politikai biztonsági szolgálatának vezetője; részvétel az al-baydai tüntetők elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
8.	Rami (ميمار) Makhluuf (مخلوف)	Születési idő: 1969.7.10.; születési hely: Damaszkusz; útlevél száma: 454224	Szíriai üzletember; Bashar Al-Assad elnök unokatestvére; ellenőrzése alá tartozik az Al Mahreq Investment Fund, a Bena Properties, a Cham Holding, a Syriatel és a Souruh Company, és ezáltal finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.5.9.
9.	Abd Al-Fatah (حافظالدب) Qudsiyah (قيسديق)	Születési év: 1953; születési hely: Hamá; diplomata-útlevél száma: D0005788	A szíriai katonai hírszerzés (SMI) vezetője; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
10.	Jamil (ميمجد) (más néven: Jameel) Hassan (نسخ)		A szíriai légierő hírszerzésének vezetője; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
11.	Rustum (مستسر) Ghazali (غازع)	Születési idő: 1953.5.3.; születési hely: Deraa; diplomata-útlevél száma: D 000 000 887	A szíriai katonai hírszerzés Damaszkusz környéki részlegének vezetője; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
12.	Fawwaz (زواف) Al-Assad (دسأل)	Születési idő: 1962.6.18.; születési hely: Kerdala; útlevél száma: 88238	A Sabiha milícia tagjaként részvétel a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
13.	Munzir (ردنم) Al-Assad (دسأل)	Születési idő: 1961.3.1., születési hely: Latakia; útlevélek száma: 86449 és 842781	A Sabiha milícia tagjaként részvétel a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.9.
14.	Asif (فصل) Shawkat (تلكوش)	Születési idő: 1950.1.15.; születési hely: Al-Madehleh, Tartous	A biztonsági és felderítési szolgálat helyettes vezérkari főnöke; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.23.
15.	Hisham (ماشه) Ikhtiyar (رايتخال, رايتخب, رايتخب) (más néven: Al Ikhtiyar, Bikhtiyar, Bikhtyar, Bekhtyar, Bikhtiar, Bekhtyar)	Születési év: 1941.7.20.; születési hely: Damaszkusz	A szíriai nemzetbiztonsági iroda vezetője; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben. A híradások szerint a 2012. július 18-i bombatámadás során életét veszítette.	2011.5.23.
16.	Faruq (قوراف) (más néven: Farouq, Farouk) Al Shar' (عرشل) (más néven: Al Char', Al Shara', Al Shara)	Születési idő: 1938.12.10.	Szíria alelnöke; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.23.
17.	Muhammad (دمحم) (más néven: Mohamad) Nasif (فيسان) (más néven: Naseef, Nassif, Nasseef, Nasief) Khayrbik (ريخكب) (más néven: Khier Bek)	Születési idő: 1937.4.10. (vagy 1937.5.20.); születési hely: Hama; diplomata-útlevél száma: 0002250 útlevél száma: 000129200	Szíria nemzetbiztonsági ügyekért felelős helyettes alelnöke; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.23.
18.	Mohamed (دمحم) Hamcho (وشمح)	Születési idő: 1966.5.20.; útlevél száma: 002954347	Szíriai üzletember és több külföldi vállalat helyi képviselője; kapcsolatban áll Mahir Al-Assaddal, ő kezeli Mahir Al-Assad pénzügyi és gazdasági érdekeltségeinek egy részét, és ezáltal finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.5.23.
19.	Iyad (دايا) (más néven: Eyad) Makhoulouf (فولخم)	Születési idő: 1973.1.21.; születési hely: Damaszkusz; útlevél száma: N001820740	Rami Makhoulouf testvére; az Általános Hírszerzési Igazgatóság (GID) tisztje; részvétel a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.23.
20.	Bassam (ماسب) Al Hassan (نسلال) (más néven: Al Hasan)		Stratégiai kérdésekért felelős elnöki tanácsadó; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.5.23.
21.	Dawud Rajiha		A fegyveres erők vezérkari főnöke; a békés tüntetők elleni erőszakos fellépésben való katonai részvétel irányítása. A 2012. július 18-i bombatámadás során életét veszítette.	2011.5.23.
22.	Ihab (بابادي) (más néven: Ehab, Iehab) Makhoulouf (فولخم)	Születési idő: 1973.1.21.; születési hely: Damaszkusz; útlevél száma: N002848852.	A Syriatel elnöke, amely koncessziós szerződése értelmében nyereségének 50 %-át átadja a szíriai kormánynak.	2011.5.23.
23.	Zoulhima (وذمهلل) Chalice (شيلالاش) (más néven: Shalish, Shaleesh) más néven: Dhu al-Himma Shalish)	Születési év: 1951, 1946 vagy 1956; születési hely: Kerdaha.	Az elnöki biztonsági szolgálat vezetője; részt vett a tüntetők elleni erőszakos fellépésben; Bashar Al-Assad elnök unokatestvére.	2011.6.23.
24.	Riyad (ضرايد) Chalice (شيلالاش) (más néven: Shalish, Shaleesh) más néven: Riyadh Shalish)		A Military Housing Establishment igazgatója; finanszírozás biztosítása a rezsimnek; Bashar Al-Assad elnök unokatestvére.	2011.6.23.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
25.	Mohammad (محمد) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ali (علي) Jafari (جافري) dandártábornok (más néven: Jaafari, Ja'fari, Aziz; Jafari, Ali; Jafari, Mohammad Ali; Ja'fari, Mohammad Ali; Jafari-Naja-fabadi, Mohammad Ali)	Születési idő: 1957.9.1.; születési hely: Jezd, Irán	Az Iráni Forradalmi Gárda dandártábornoka. Felszerelést és támogatást biztosított a szíriai rezsim számára a szíriai tüntetések leveréséhez.	2011.6.23.
26.	Qasem (قاسم) Soleimani (سليمان) vezérőrnagy (más néven: Qasim Soleymani)		Az Iráni Forradalmi Gárda, IRGC - Qods parancsnoka. Felszerelést és támogatást biztosított a szíriai rezsim számára a szíriai tüntetések leveréséhez.	2011.6.23.
27.	Hossein Taeb (más néven: Taeb, Hassan; Taeb, Hosein; Taeb, Hossein; Taeb, Hussayn; Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Születési év: 1963; születési hely: Tehran (Teherán), Iran (Irán).	Az Iráni Forradalmi Gárda hírszerzési parancsnokhelyettese. Felszerelést és támogatást biztosított a szíriai rezsim számára a szíriai tüntetések leveréséhez.	2011.6.23.
28.	Khalid (خليل) (más néven: Khaled) Qaddur (رودق) (más néven: Qadour, Qaddour)		Mahir Al-Assad üzlettársa. Finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.6.23.
29.	Ra'if (رفي) Al-Quwatly (قواتلي) (más néven: Ri'af Al-Quwatli; Raef Al-Kouatly)		Üzleti kapcsolatban áll Mahir Al-Assaddal; ő kezeli Mahir Al-Assad üzleti érdekeltségeinek egy részét. Finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.6.23.
30.	Mohammad (محمد) (más néven: Muhammad, Mohamed, Mohammed) Mufleh (مفلح) (más néven: Muflih)		Hamá városában a szíriai katonai hírszerzés vezetője, részt vett a tüntetőkkel szembeni erőszakos fellépésben.	2011.8.1.
31.	Tawfiq (توفيق) (más néven: Tawfik) Younes (سنوي) (más néven: Yunes) vezérőrnagy		Az Általános Hírszerzési Igazgatóság belső biztonsági osztályának vezetője; részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben.	2011.8.1.
32.	Mohammed (محمد) Makhlof (مخلوف) (más néven: Abu Rami)	Születési idő: 1932.10.19.; születési hely: Latakia, Szíria.	Szoros kapcsolatban áll Bashar és Mahir al-Assaddal, akiknek anyai nagybátyja; üzleti kapcsolatban áll Rami, Ihab és Iyad Makhlouffal, akiknek egyben az apja.	2011.8.1.
33.	Ayman (أيمن) Jabir (جابر) (más néven: Jaber)	Születési hely: Latakia	Kapcsolatban áll Maher Al-Assaddal; Közvetlenül részt vett a polgári lakosság elleni erőszakos fellépésben és a Sabiha milícia koordinálásában.	2011.8.1.
34.	Hayel (هائل) Al-Assad (أسد)		Maher Al-Assad helyettese, a hadsereg 4. páncélosadosztálya katonai rendőrségi egységének a vezetője. Az említett egység közreműködik a polgári lakosság elnyomásában.	2011.8.23.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
35.	Ali (علي) Al-Salim (ميسل) (más néven: Al-Saleem)		A szíriai védelmi minisztérium ellátásért felelős irodájának az igazgatója; a szóban forgó iroda bonyolítja le a szíriai hadsereg teljes fegyverbeszerzését.	2011.8.23.
36.	Nizar (نزار) Al-Assad (دعسأل) (más néven: Al-Assaad, Al-Assad, Al-Asaad)	Korábban a „Nizar Oilfield Supplies” vállalat vezetője volt.	Szoros kapcsolatok fűzik magas rangú kormányzati tisztviselőkhöz. Latakia régióban pénzügyi támogatást nyújt a Sabilha milícia tevékenységeihez.	2011.8.23.
37.	Rafiq (قريفير) (más néven: Rafeeq) Shahadah (شاحش) (más néven: Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada) dandártábornok		A szíriai katonai hírszerzés (SMI) belügyekkel foglalkozó 293. sz. damaszkuszi részlegének a vezetője; közvetlen részvétel a damaszkuszi polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben. Bashar Al-Assad elnök tanácsadója stratégiai kérdésekben és a katonai hírszerzés területén.	2011.8.23.
38.	Jamea (عماج) Jamea (عماج) (más néven: Jami Jami, Jame', Jamī) dandártábornok		A szíriai katonai hírszerzés (SMI) deir-ez-zóri részlegének a vezetője; közvetlen részvétel a deir-ez-zóri és az al-bukamali polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben.	2011.8.23.
39.	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani	Születési év: 1935; születési hely: Aleppó	A miniszterhelyettes helyettese, volt védelmi miniszter, Bashar Al-Assad elnök különmegbízottja. A híradások szerint a 2012. július 18-i bombatámadás során életét veszítette.	2011.8.23.
40.	Muhammad (دمحم) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohammed) Said (ديعس) (más néven: Sa'id, Sa'eed, Saeed) Bukhaytan (ناتخيخ) dandártábornok		2005 óta a Baath Arab Szocialista Párt regionális titkárának helyettese, 2000 és 2005 között a regionális Baath Párt nemzetbiztonsági igazgatója. 1998 és 2000 között Hama kormányzója. Szoros kapcsolatban áll Bashar Al-Assad elnökkel és Maher Al-Assaddal. A rezsim magas rangú döntéshozójaként elrendelte a polgári lakosság elleni erőszakos fellépést.	2011.8.23.
41.	Ali (علي) Douba (ابود)		Az 1980. évi hamái gyilkosságok felelőse. Bashar Al-Assad elnök különleges tanácsadójaként visszarendelték Damaszkuszba.	2011.8.23.
42.	Nawful (نوفون) (más néven: Nawfal, Nofal) Al-Husayn (نيسحأل) (más néven: Al-Hussain, Al-Hussein) dandártábornok		A szíriai katonai hírszerzés (SMI) idlibi részlegének a vezetője; közvetlen részvétel az Idlib tartományi polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben.	2011.8.23.
43.	Husam (داسح) Sukkar (ركس) dandártábornok		Biztonsági kérdésekért felelős elnöki tanácsadó. Elnöki tanácsadó a biztonsági szolgálatok által a polgári lakosság ellen alkalmazott elnyomás és erőszakos fellépések ügyében.	2011.8.23.
44.	Muhammed (دمحم) Zamrini (ينيدمز) dandártábornok		A szíriai katonai hírszerzés (SMI) homszi részlegének a vezetője; közvetlen részvétel a homszi polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben.	2011.8.23.
45.	Munir (رينم) (más néven: Mounir, Mouneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (فوندا) (más néven: Adnuf, Adanof) altábornagy	Születési idő: 1951	A szíriai hadsereg műveletekért és kiképzésért felelős helyettes vezérkari főnöke; közvetlen részvétel a szíriai polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben.	2011.8.23.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
46.	(كhalil (ناسغ) (más néven: Khaleel) dandártábornok		Az Általános Hírszerzési Igazgatóság (GID) információk részlegének a vezetője; közvetlen részvétel a szíriai polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben.	2011.8.23.
47.	Mohammed (دمحم) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohamed) Jabir (رباج) (más néven: Jaber)	Születési hely: Latakia	A Sabiha milícia tagja. A Sabiha milícia tagja. Kapcsolatban áll Maher Al-Assaddal; közvetlen részvétel a polgári lakosság elnyomásában és az ellenük irányuló erőszakos fellépésben, valamint a Sabiha milíciacsoportok koordinálásában.	2011.8.23.
48.	Samir (ريمس) Hassan (نسح)		Szoros üzleti kapcsolatban áll Maher Al-Assaddal; arról is ismert, hogy gazdaságilag támogatja a szíriai rezsimet.	2011.8.23.
49.	Fares (سراف) Chehabi (يبامش) (más néven: Fares Shihabi; Fares Chihabi)	Ahmad Chehabi fia Születési idő: 1972. május 7.	Az Aleppói Kereskedelmi és Iparkamara elnöke. A Cham Holding elnökhelyettese. Gazdasági támogatást nyújt a szíriai rezsimnek.	2011.9.2.
50.	Tarif (فريط) Akhras (سرخال, سرخا) (más néven: Al Akhras)	Születési idő: 1951. június 2.; születési hely: Homsz, Szíria; szíriai útlevélének száma: 0000092405.	Prominens üzletember; támogatást nyújt a rezsim számára és annak hasznélvezője is egyben. Az árucikkkel, kereskedelemmel, árufeldolgozással és logisztikával foglalkozó Akhras-csoport alapítója és a homsi kereskedelmi kamara egykori elnöke. Szoros üzleti kapcsolatban áll Al-Assad elnök családjával. A Szíriai Kereskedelmi Kamarák Szövetsége igazgatótanácsának tagja. Ipari és lakásjellegű helyiségeket biztosított ideiglenes fogolytáborokhoz, valamint logisztikai támogatást nyújtott a rezsim számára (buszokat és tankok feltöltésére szolgáló járműveket biztosított).	2011.9.2.
51.	Issam (ماصع) Anboubá (ابوبنا)	Az Anboubá for Agricultural Industries Co. elnöke; születési év: 1952; születési hely: Homsz, Szíria.	Az elnyomó apparátus és a Szíriában a polgári lakosság ellen erőszakkal fellépő félkatonai csoportok pénzügyi támogatása. Ingatlanoknak (irodahelyiségek, raktárak) ideiglenes fogvatartási központok céljára történő átadása. Pénzügyi kapcsolatok magas szintű szíriai tisztviselőkkel.	2011.9.2.
52.	Mazen (نزام) al-Tabba (عابطل)	Születési idő: 1958.1.1.; születési hely: Damaszkusz; útlevél száma (Szíria): 004415063, lejárati idő: 2015.5.6.	Ihab Makhoul és (a 2011.8.23-án jegyzékbe vett) Nizar al-Assad üzleti partnere; Rami Makhoul mellett a devizakereskedelemmel foglalkozó, a Szíriai Központi Bank politikáját támogató al-diyar lil-Saraafa (más néven: Diar Electronic Services) vállalkozás társtulajdonosa.	.
53.	Adib (بيدأ) Mayaleh (قلاي م)	Születési év: 1955; születési hely: Daraa.	Adib Mayaleh a Szíriai Központi Bank vezetőjeként gazdasági és pénzügyi támogatáshoz juttatta a szíriai rezsimet.	2012.5.15.
54.	Jumah (مجم) Al-Ahmad (دمحأ) más néven: Al-Ahmed) vezérőrnagy		A különleges erők parancsnoka. Felelős a szíriai tüntetőkkel szemben alkalmazott erőszakért.	2011.11.14.
55.	Lu'ai (لؤل) (más néven: Louay) al-Ali (لعل) ezredes		A szíriai katonai hírszerzés deraa-i részlegének vezetője. Felelős a deraa-i tüntetők elleni erőszakért.	2011.11.14.
56.	Ali (لعل) Abdullah (للا دبع) (más néven: Abdallah) Ayyub (بويأ) altábornagy		A személyzetért és a munkaerőért felelős helyettes vezérkari főnök. Felelős a szíriai tüntetőkkel szemben alkalmazott erőszakért.	2011.11.14.
57.	Jasim (مسأ) (más néven: Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayj (جرفلأ) (más néven: Al-Frej) altábornagy		Vezérkari főnök. Felelős a szíriai tüntetőkkel szemben alkalmazott erőszakért.	2011.11.14.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
58.	Aous (أسوأ) (Aws) Aslan (أسلان) tábornok	Születési év: 1958	A köztársasági gárda zászlóaljparancsnoka; közeli viszonyban van Maher al-Assaddal és al-Assad elnökkel. Részt vett a szíriai polgári lakossággal szembeni erőszakos fellépésben.	2011.11.14.
59.	Ghassan (غسان) Belal (البلال) tábornok		A 4. hadosztály tartalékos-irodájának főparancsnoka. Maher al-Assad tanácsadója és a biztonsági műveletek koordinátora; felelős a szíriai polgári lakossággal szembeni erőszakos fellépésért.	2011.11.14.
60.	Abdullah (أبوالادب) (más néven: Abdallah) Berri (بري)		A Berri családi milícia vezetője. A polgári lakosság elleni aleppói erőszakos fellépésben közreműködő kormánypárti milícia irányítója.	2011.11.14.
61.	George (جورج) Chaoui (يواش)		A szíriai elektronikus hadsereg tagja. Részvétel a polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomásban és az erőszakra való felszólításban Szíria egész területén.	2011.11.14.
62.	Zuhair (زهر) (más néven: Zouheir, Zuheir, Zouhair) Hamad (دمح) vezérőrnagy		Az Általános Hírszerzési Igazgatóság helyettes vezetője. Felelős a Szíriában alkalmazott erőszakért, valamint a tüntetők megfélemlítéséért és kínzásáért.	2011.11.14.
63.	Amar (أمار) (más néven: Ammar) Ismael (أليعاس) (más néven: Ismail)	Születési idő: 1973.4.3. (vagy ekörül); születési hely: Damaszkusz	Civil, a szíriai elektronikus hadsereg (a szárazföldi erők hírszerzési szolgálatának) vezetője. Részvétel a polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomásban és az erőszakra való felszólításban Szíria egész területén.	2011.11.14.
64.	Mujahed (مجاهد) Ismail (أليعاس) (más néven: Ismael)		A szíriai elektronikus hadsereg tagja. Részvétel a polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomásban és az erőszakra való felszólításban Szíria egész területén.	2011.11.14.
65.	Nazih (نزيه) vezérőrnagy		Az Általános Hírszerzési Igazgatóság helyettes igazgatója. Felelős a Szíriában alkalmazott erőszakért, valamint a tüntetők megfélemlítéséért és kínzásáért.	2011.11.14.
66.	Kifah (كافك) Moulhem (محل) (más néven: Moulhim, Mulhem, Mulhim)		A 4. hadosztály zászlóaljparancsnoka. Felelős a Deir ez-Zór-i polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomásért.	2011.11.14.
67.	Wajih (ويجي) (más néven: Wajeel) Mahmud (دمحم) vezérőrnagy		A 18. páncélosadosztály parancsnoka. Felelős a homsz-i tüntetők elleni erőszakért.	2011.11.14.
68.	Bassam (باسم) Sabbagh (غابصل) (más néven: Al Sabbagh)	Születési idő: 1959.8.24.; születési hely: Damaszkusz; címe: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani épület, Damaszkusz. Szíriai útlevélének száma: 004326765, a kiállítás dátuma: 2008. november 2., érvényes 2014. novemberig.	Rami Makhlof és Khaldoun Makhlof jogi és pénzügyi tanácsadója, ügyvezetője/vagyonkezelője. Kapcsolatban áll Bashar Al-Assaddal egy latakiai ingatlanprojekt finanszírozása révén. Pénzügyi támogatást nyújt a rezsim számára.	2011.11.14.
69.	Talal (الطال) Mustafa (مستطصم) Tlass (الطال) altábornagy		A logisztikáért és a beszállításokért felelős helyettes vezérkari főnök. Felelős a szíriai tüntetőkkel szemben alkalmazott erőszakért.	2011.11.14.
70.	Fu'ad (داؤف) Tawil (أليوط) vezérőrnagy		A szíriai légierő hírszerzésének helyettes vezetője. Felelős a Szíriában alkalmazott erőszakért, valamint a tüntetők megfélemlítéséért és kínzásáért.	2011.11.14.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
71.	Bushra (بشرى) Al-Assad (أسد) (más néven: Bushra Shawkat)	Születési idő: 1960.10.24.	Bashar Al-Assad elnök húga, és Asif Shawkat, a biztonsági és felderítési szolgálat helyettes vezérkari főnökének felesége. Bashar Al-Assad szíriai elnökkel és a szíriai rezsim más fontos alakjaival ápolt szoros személyes kötelék és a közöttük lévő tényleges pénzügyi kapcsolat miatt Bushra Al-Assad haszonélvezője a szíriai rezsimnek, amelyhez szoros kapcsolat fűzi.	2012.3.23.
72.	Asma (أم أسامة) Al-Assad (أسد) (más néven: Asma Fawaz Al Akhras)	Születési idő: 1975.8.11.; születési hely: London, Egyesült királyság; útlevél száma: 707512830, lejárat ideje: 2020.9.22.; leánykori neve: Al Akhras	Bashar Al-Assad felesége. Bashar Al-Assad szíriai elnökkel ápolt szoros személyes kötelék és a közöttük lévő tényleges pénzügyi kapcsolat miatt Asma Al-Assad haszonélvezője a szíriai rezsimnek, amelyhez szoros kapcsolat fűzi.	2012.3.23.
73.	Manal (منال) Al-Assad (أسد) (más néven: Manal Al Ahmad)	Születési idő: 1970.2.2.; születési hely: Damaszkusz; útlevél száma (szíriai): 0000000914; leánykori neve: Al Jadaan	Maher Al-Assad felesége, így szoros kapcsolatot ápol a rezsimmel, és annak haszonélvezője.	2012.3.23.
74.	Anisa (أنيسا) (más néven: Anissa, Aneesa, Aneessa) Al-Assad (أسد) (más néven: Anisah Al-Assad)	Születési év: 1934; leánykori neve: Makhoul	Al-Assad elnök édesanyja. Bashar Al-Assad szíriai elnökkel ápolt szoros személyes kötelék és a közöttük lévő tényleges pénzügyi kapcsolat miatt Anisa Al-Assad haszonélvezője a szíriai rezsimnek, amelyhez szoros kapcsolat fűzi.	2012.3.23.
75.	Fahid (فهد) (más néven: Fahd) Al-Jassim (جسيم) altábornagy		Vezérkari főnök. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
76.	Ibrahim (إبراهيم) Al-Hassan (حسن) (más néven: Al-Hasan) vezérőrnagy		A vezérkari főnök helyettese. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
77.	Khalil (خليل) (más néven: Khaleel) Zghraybih (زغريبي), (قبلي) (más néven: Zghraybeh, Zghraybe, Zghrayba, Zghraybah, Zaghraybeh, Zaghraybe, Zaghrayba, Zaghraybah, Zeghraybeh, Zeghraybe, Zeghrayba, Zeghraybah, Zughraybeh, Zughraybe, Zughrayba, Zughraybah, Zighraybeh, Zighraybe, Zighrayba, Zighraybah) dandártábornok		14. hadosztály. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
78.	Ali (علي) Barakat (باركات) dandártábornok.		A köztársasági gárda 103. dandárja. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
79.	Talal (طلال) Makhoul (مخول) (más néven: Makhoul) dandártábornok		A köztársasági gárda 103. dandárja. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
80.	Nazih (نازيح) (más néven: Nazeeh) Hassun (نوسح) (más néven: Hassoun) dandártábornok		A szíriai légierő hírszerzése. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
81.	Maan (منعم) más néven: Ma'an) Jdiid (ديديج) (más néven: Jdid, Jedid, Jedeed, Jadeed, Jdeed) százados		Elnöki őrség. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
82.	Mohammad (دمحم) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Shaar (راعشال) (más néven: Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)		Politikai biztonsági részleg. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
83.	Khalid (دلالخ) (más néven: Khaled) Al-Taweel (ليوطيل) (más néven: Al-Tawil)		Politikai biztonsági részleg. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
84.	Ghiath (ثايغ) Fayad (ضايغ) (más néven: Fayyad)		Politikai biztonsági részleg. Katonai tisztviselő, aki részt vett a homszi polgári lakosság elleni erőszakban.	2011.12.1.
85.	Jawdat (جدوج) Ibrahim (مىهاربا) Safi (يفاص) dandártábornok	A 154. ezred parancsnoka	Tűzparancsot adott a Damaszkuszban és környékén, többek között Mo'adamiyeh, Dúma, Abasiyeh és Duma településeken tüntetők ellen.	2012.1.23.
86.	Muhammad (دمحم) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohammed) Ali (يلع) Durgham vezérőrnagy	A 4. hadosztály egyik parancsnoka	Tűzparancsot adott a Damaszkuszban és környékén, többek között Mo'adamiyeh, Dúma, Abasiyeh és Duma településeken tüntetők ellen.	2012.1.23.
87.	Ramadan (ناضرمر) Mahmoud (دومحم) Ramadan (ناضرمر) vezérőrnagy	A 35. különleges műveleti alakulat parancsnoka	Tűzparancsot adott a Banijász és Deraa településeken tüntetők ellen.	2012.1.23.
88.	Ahmed (دمحأ) (más néven: Ahmad) Yousef (فسوي) (más néven: Youssef) Jarad (دارج) (más néven: Jarrad) dandártábornok	A 132. dandár parancsnoka	Tűzparancsot, többek között gépfegyverek és légvédelmi fegyverek bevetésére szóló parancsot adott a Deraa városában tüntetők ellen.	2012.1.23.
89.	Naim (ميغن) (más néven: Naaem, Naeem, Na'eem, Naa'im, Na'im) Jasem (مىاج) Suleiman (نامللس) vezérőrnagy	A 3. hadosztály parancsnoka	Tűzparancsot adott a Dúma városában tüntetők ellen.	2012.1.23.
90.	Jihad (دادج) Mohamed (دمحم) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohammed) Sultan (نامللس) dandártábornok	A 65. dandár parancsnoka	Tűzparancsot adott a Dúma városában tüntetők ellen.	2012.1.23.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
91.	Fo'ad (داؤف) (más néven: Fouad, Fu'ad) Hamoudeh (فدومح) (más néven: Hammoudeh, Hammoude, Hammouda, Hammoudah) vezérőrnagy	A katonai műveletek irányítója Idlib városában	Tűzparancsot adott az Idlibben tüntetők ellen 2011. szeptember elején.	2012.1.23.
92.	Bader (ردب) Aqel (لقاع) vezérőrnagy	A különleges erők parancsnoka	Parancsot adott a katonáknak, hogy szedjék össze a holttesteket és adják át őket a hírszerzésnek (mukhabarat). Felelős a Bukamalban alkalmazott erőszakért.	2012.1.23.
93.	Ghassan (ناسخ) Afif (فیفع) (más néven: Afeef) dandártábornok	A 45. ezred egyik parancsnoka	A katonai műveletek irányítója Homsz, Banijász és Idlib városában.	2012.1.23.
94.	Mohamed (دمحم) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohammed) Maaruf (فورع) (más néven: Maarouf, Ma'ruf) dandártábornok	A 45. ezred egyik parancsnoka	A katonai műveletek irányítója Homszban. Tűzparancsot adott a Homszban tüntetők ellen.	2012.1.23.
95.	Yousef (فسوي) Ismail (ليعاسا) (más néven: Ismael) dandártábornok	A 134. dandár parancsnoka	Tűzparancsot adott Talbiseh városában házak lövetésére és a háztetőkön tartózkodók ellen az előző nap áldozatul esett tüntetők temetésekor.	2012.1.23.
96.	Jamal (لامج) Yunes (سنوي) (más néven: Younes) dandártábornok	Az 555. ezred parancsnoka.	Tűzparancsot adott a Mo'adamiyeh településen tüntetők ellen.	2012.1.23.
97.	Mohsin (نسحم) Makhlof (فولخم) dandártábornok		Tűzparancsot adott az Al-Herak településen tüntetők ellen.	2012.1.23.
98.	Ali (يلع) Dawwa dandártábornok		Tűzparancsot adott az Al-Herak településen tüntetők ellen.	2012.1.23.
99.	Mohamed (دمحم) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohammed) Khaddor (روضخ) (más néven: Khaddour, Khaddur, Khadour, Khudour) dandártábornok	A 106. dandár, az elnöki őrség parancsnoka	Parancsot adott a tüntetők ütlegetésére és letartóztatására. Felelős a dúmai békés tüntetők elleni erőszakos fellépésért.	2012.1.23.
100.	Suheil (لييس) (más néven: Suhail) Salman (ناملس) Hassan (نسح) vezérőrnagy	Az 5. hadosztály parancsnoka	Tűzparancsot adott a Deraa kormányzóságban tüntetők ellen.	2012.1.23.
101.	Wafiq (قيفو) (más néven: Wafeeq) Nasser (رصران)	Az esz-szuveidai regionális ág vezetője (katonai hírszerzési részleg)	A katonai hírszerzési részleg esz-szuveidai regionális ágának vezetőjeként felelős a suwaydai fogvatartottak önkényes fogvatartásáért és kínzásáért.	2012.1.23.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
102.	Ahmed (أحمد) (más néven: Ahmad) Dibe (دب) (más néven: Dib, Deeb)	A deraa-i regionális ág vezetője (általános biztonsági igazgatóság)	Az általános biztonsági igazgatóság deraa-i regionális ágának vezetőjeként felelős a deraa-i fogvatartottak önkényes fogvatartásáért és kínzásáért.	2012.1.23.
103.	Makhmoud (محمود) (más néven: Mahmoud) al-Khattib (الخطيب) (más néven: Al-Khatib, Al-Khateeb)	A nyomozati részleg vezetője (politikai biztonsági igazgatóság)	A politikai biztonsági igazgatóság nyomozati részlegének vezetőjeként felelős a fogvatartottak fogvatartásáért és kínzásáért.	2012.1.23.
104.	Mohamed (محمد) (más néven: Mohammad, Muhammad, Mohammed) Heikmat (حكيم) (más néven: Hikmat, Hekmat) Ibrahim (إبراهيم)	A műveleti részleg vezetője (politikai biztonsági igazgatóság)	A politikai biztonsági igazgatóság műveleti részlegének vezetőjeként felelős a fogvatartottak fogvatartásáért és kínzásáért.	2012.1.23.
105.	Nasser (نصران) (más néven: Naser) Al-Ali (علي) (más néven: Nasr al-Ali dandártábornok)	A deraa-i regionális ág vezetője (politikai biztonsági igazgatóság)	A politikai biztonsági igazgatóság deraa-i regionális ágának vezetőjeként felelős a fogvatartottak fogvatartásáért és kínzásáért. 2012. áprilisa óta a politikai biztonsági igazgatóság deraa-i regionális ág vezetője (a Homs ág korábbi vezetője)	2012.1.23.
106.	Dr. Wael (وائل) Nader (نادر) Al-Halqi (الهلقي) (más néven: Al-Halki)	Születési év: 1964; születési hely: Daraa tartomány.	Miniszterelnök és korábbi egészségügyi miniszter. Mint miniszterelnök, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.2.27.
107.	Mohammad (محمد) (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim (إبراهيم) Al-Sha'ar (الشعار) (más néven: Al-Chaar, Al-Shaar) (más néven: Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Születési év: 1956; születési hely: Aleppó	Belügyminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2011.12.1.
108.	Dr. Mohammad (محمد) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Jleilati (الجليلي) (يحيى)	Születési év: 1945; születési hely: Damaszkusz.	Pénzügyminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2011.12.1.
109.	Imad (إماد) Mohammad (محمد) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (خامس) (más néven: Imad Mohammad Dib Khamees)	Születési idő: 1961. augusztus 1.; születési hely: Damaszkusz közelében	Villamosenergia-ügyi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.3.23.
110.	Omar (أحمد) Ibrahim (إبراهيم) Ghalawanji (الجلواني)	Születési év: 1954; születési hely: Tartous	Szolgáltatási ügyekért felelős miniszterelnök-helyettes, önkormányzati miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.3.23.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
111.	Joseph (فِيضُوج) (más néven: Josef) Šuwaïd (ديوس) (más néven: Swaid) (más néven: Joseph Jergi Sweid, Joseph Jirgi Sweid)	Születési év: 1958; születési hely: Damaszkusz	Államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.3.23.
112.	Eng Hussein (نيس ح) (más néven: Hussain) Mahmoud (دومحم) Farzat (تازرف) (más néven: Hussein Mahmud Farzat)	Születési év: 1957; születési hely: Hama	Államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.3.23.
113.	Mansour (روصنم) Fadlallah (للل لصف) Azzam (مازع) (más néven: Mansur Fadl Allah Azzam)	Születési év: 1960; születési hely: Sweida tartomány.	Elnökségi ügyekért felelős miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.2.27.
114.	Dr. Emad (دامع) Abdul-Ghani (ينغل ادبع) Sabouni (ينوباص) (más néven: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Születési év: 1964; születési hely: Damaszkusz.	Hírközlési és technológiai miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.2.27.
115.	Ali (يلع) Habib (بيبح) (más néven: Habeeb) Mahmoud (دومحم) vezérezredes	Születési év: 1939; születési hely: Tartous.	Korábbi védelmi miniszter. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmel és a szíriai katonasággal, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2011.8.1.
116.	Tayseer (ريسيت) Qala (لق) Awwad (داوع)	Születési év: 1943; születési hely: Damaszkusz.	Korábbi igazságügyi miniszter. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2011.9.23.
117.	Dr Adnan (اندع) Hassan (نح) Mahmoud (دومحم)	Születési év: 1966; születési hely: Tartous.	Korábbi tájékoztatási miniszter. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2011.9.23.
118.	Dr. Mohammad (دمحم) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Nidal (لاضن) Al-Shaar (راخشل) (más néven: Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)	Születési év: 1956; születési hely: Aleppó	Korábbi gazdasági és kereskedelmi miniszter. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2011.12.1.
119.	Sufian (نايفس) Allaw (والع)	Születési év: 1944; születési hely: al-Bukamal, Deir Ezzor.	Korábbi közlekedési és ásványi erőforrásokért felelős miniszter. Kapcsolatban áll a rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.2.27.
120.	Dr Adnan (اندع) Slakho (وخالس)	Születési év: 1955; születési hely: Damaszkusz.	Korábbi ipari miniszter. Kapcsolatban áll a rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.2.27.
121.	Dr. Saleh (لصاص) Al-Rashed (دشارل)	Születési év: 1964; születési hely: Aleppó tartomány.	Korábbi oktatási miniszter. Kapcsolatban áll a rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.2.27.
122.	Dr. Fayssal (لصيف) (más néven: Faysal) Abbas (سابع)	Születési év: 1955; születési hely: Hama tartomány.	Korábbi közlekedési miniszter. Kapcsolatban áll a rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.2.27.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
123.	Ghiath (غياث) Jeraatli (جيراتلي) (Jer'atli, Jir'atli, Jiraatli)	Születési év: 1950; születési hely: Salamiya	Korábbi államminiszter. Kapcsolatban áll a rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.3.23.
124.	Yousef (يوسف) Suleiman (سليمان) Al-Ahmad (أحمد) (más néven: Al-Ahmed)	Születési év: 1956; születési hely: Hasaka	Korábbi államminiszter. Kapcsolatban áll a rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.3.23.
125.	Hassan (حسن) al-Sari (السري)	Születési év: 1953; születési hely: Hama	Korábbi államminiszter. Kapcsolatban áll a rezsimmel, és összefüggésbe hozható a szíriai polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.	2012.3.23.
126.	Bouthaina (بوتينا) Shaaban (شابان) (más néven: Buthaina Shaaban)	Születési év: 1953; születési hely: Homs, Szíria	2008 júliusa óta az elnök politikai és médiaügyi tanácsadója, és ebben a minőségében részt vett a lakosság elleni erőszakos cselekedetekben.	2012.6.26.
127.	Sha'afiq (شافيقي) (más néven: Shafiq, Shafik) Masa (ماسا) (más néven: Massa) dandártábornok		A szárazföldi haderő hírszerző szolgálata 215. egységének (Damaszkusz) igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért. Részt vesz a civilek elleni elnyomásban.	2012.7.24.
128.	Burhan (برهان) Qadour (قادر) (más néven: Qaddour, Qaddur) dandártábornok		A szárazföldi haderő hírszerző szolgálata 291. egységének (Damaszkusz) igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
129.	Salah (صلاح) Hamad (حماد) dandártábornok		A szárazföldi haderő hírszerző szolgálata 291. egységének igazgatóhelyettese. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.07.24.
130.	Muhammad (محمد) (vagy Mohammed) Khallouf (خلوف) (más néven: Abou Ezzat) dandártábornok		A szárazföldi haderő hírszerző szolgálata 235., ún. „palesztin” egységének (Damaszkusz) igazgatója. Ez az egység központi szerepet játszik a katonai elnyomásban. Közvetlenül részt vesz az ellenzékiek elleni elnyomásban. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.07.24.
131.	Riad (ريان) (más néven: Riyad) al-Ahmed (أحمد) (más néven: Al-Ahmad) vezérőrnagy		A szárazföldi haderő hírszerző szolgálata latakiai egységének igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért és meggyilkolásáért.	2012.07.24.
132.	Abdul- Salam (السلاّم) Fajr Mahmoud (فجر محمود) dandártábornok		A légierő hírszerző szolgálata Bab Tuma-i (Damaszkusz) egységének igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.07.24.
133.	Jawdat (جودات) al-Ahmed (أحمد) (más néven: Al-Ahmad) dandártábornok		A légierő hírszerző szolgálata homszi egységének igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
134.	Qusay (قوصي) Mihoub (ميهوب) ezredes		A légierő hírszerző szolgálata Deraa-i egységének igazgatója (a Deraa-i tüntetések kezdetekor helyezték át Damaszkusz-ból). Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
135.	Suhail (سهييل) (más néven: Suheil) Al-Abdullah (عبدالله) (más néven: Al-Abdallah) ezredes		A légierő hírszerző szolgálata latakiai egységének igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
136.	Khudr (رضخ) Khudr (رضخ) dandártábornok		A központi hírszerző szolgálat latakiai egységének igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
137.	Ibrahim (ميهارب) Ma'ala (ملا) (más néven: Maala, Maale) dandártábornok		A központi hírszerző szolgálat 285. egységének (Damaszkusz) igazgatója (hivatalát 2011 végén vette át Hussam Fendi vezérőrnagytól). Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
138.	Firas (سارف) Al-Hamed (دماحل) (más néven: Al-Hamid) dandártábornok		A központi hírszerző szolgálat 318. egységének (Homsz) igazgatója. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
139.	Hussam (ماسح) (más néven: Husam, Housam, Houssam) Luqa (اقول) (más néven: Louqa, Louca, Louka, Luka) dandártábornok		A Politikai Biztonsági Igazgatóság homszi egységének igazgatója 2012 áprilisa óta (Nasr al-Ali dandártábornok utódja). Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
140.	Taha (ط) Taha (ط) dandártábornok		A Politikai Biztonsági Igazgatóság latakiai egységének vezetője. Felelősség terheli fogva tartott ellenzékiek kínzásáért.	2012.7.24.
141.	Bassel (باسب) (más néven: Basel) Bilal (الب)		Az ildibi központi börtön rendőrtisztje. Közvetlenül részt vett az ildibi központi börtönben fogva tartott ellenzékiek kínzásában.	2012.7.24.
142.	Ahmad (دمحأ) (más néven: Ahmed) Kafan (نافك)		Az ildibi központi börtön rendőrtisztje. Közvetlenül részt vett az ildibi központi börtönben fogva tartott ellenzékiek kínzásában.	2012.7.24.
143.	Bassam (ماسب) al-Misri (يرصل)		Az ildibi központi börtön rendőrtisztje. Közvetlenül részt vett az ildibi központi börtönben fogva tartott ellenzékiek kínzásában.	2012.7.24.
144.	Ahmed (دمحأ) (más néven: Ahmad) al-Jarroucheh (قشوراحل) (más néven: Al-Jarousha, Al-Jarousheh, Al-Jaroucha, Al-Jarouchah, Al-Jaroucheh)	Születési év: 1957	A központi hírszerző szolgálat külső hírszerzési (279.) egységének igazgatója. Ő irányítja a központi hírszerzés által Szíria nagykövetségein végzett tevékenységeket. Közvetlenül részt vesz a szíriai hatóságok által az ellenzékiek ellen folytatott elnyomásban, konkrétan a külföldön tartózkodó ellenzékiekre koncentrálna.	2012.7.24.
145.	Michel (ميشيم) Kassouha (قحوساك) (más néven: Kasouha) (más néven: Ahmed Salem; más néven: Ahmed Salem Hassan)	Születési idő: 1948. február 1.	Az 1970-es évek eleje óta a szíriai biztonsági szolgálat tagja, részt vesz az ellenzékiek ellen Franciaországban és Németországban folytatott küzdelemben. 2006 márciusa óta a szíriai központi hírszerző szolgálat 273. egységének a kapcsolatokért felelős tisztviselője. Régi vezetőként közel áll Ali Mamloukhoz, a központi hírszerzés igazgatójához, aki a rezsim egyik legfőbb biztonsági vezetője, és aki ellen 2011. május 9. óta uniós szankciók vannak érvényben. Közvetlenül támogatja a rezsim által az ellenzékiek ellen folytatott elnyomást, konkrétan a külföldön tartózkodó ellenzékiekre koncentrálna.	2012.7.24.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
146.	Ghassan (غسان) Jaoudat (تدوج) Ismail (إسماعيل) (más néven: Ismael) vezérezredes	Születési év: 1960; származási hely: Drekish, Tartous régió.	A légierő hírszerző szolgálata bevetési egységének vezetője, amely egység a különleges műveletek egységével együttműködve irányítja a légierő hírszerző szolgálata különleges egységeinek tevékenységeit. Utóbbiak fontos szerepet játszanak a rezsim általi elnyomásban. Ebbéli minőségében Ghassan Jaoudat Ismail azon katonai vezetők közé tartozik, akik közvetlenül részt vesznek a rezsim által az ellenzékiekkel szemben folytatott elnyomásban.	2012.7.24.
147.	Amer (أمّ) al-Achi (أشّاح) (más néven: Amis al Ashi; más néven: Ammar Aachi; más néven: Amer Ashi) vezérezredes		Az aleppói katonai akadémián végzett, (2012 óta) a légierő hírszerző szolgálata hírszerző egységének vezetője, közel áll Daoud Rajah szíriai védelmi miniszterhez. A légierő hírszerző szolgálatában betöltött funkciója révén Amer al-Achi részt vesz az ellenzékiek elleni elnyomásban.	2012.7.24.
148.	Mohammed (دمحم) (más néven: Muhammad, Mohamed, Mohammad) Ali (علي) Nasr (نصر) (vagy: Mohammed Ali Naser) vezérezredes	Születési idő: 1960 körül	Közel áll Maher al-Assadhoz, az elnök öccséhez. Pályafutása nagy részét a köztársasági őrrezdben töltötte. 2010-ben a központi hírszerzés belföldi hírszerző (251.) egységéhez került, amelynek feladata a politikai ellenzék elleni küzdelem. Az egység fő vezetőinek egyikeként Mohammed Ali vezérezredes közvetlenül rész vesz az ellenzékiek elnyomásában.	2012.7.24.
149.	Issam (إصع) Hallaq (قالح) vezérezredes		2010 óta a légierő vezérkari főnöke. Ő irányítja az ellenzékieket célzó légi műveleteket.	2012.7.24.
150.	Ezzedine (نيدلازع) Ismael (إسماعيل) (más néven: Ismail)	Születési idő: az 1940-es évek közepe (valószínűleg 1947); születési helye: Bastir, Jableh régió.	Nyugalmazott vezérezredes, a légierő hírszerző szolgálatának korábbi fontos embere, a kétezres évek elejétől vezetője. 2006-ban az elnök politikai és biztonsági tanácsadójává nevezték ki. Ebbéli minőségében Ezzedine Ismael részt vesz a rezsim által az ellenzékiek ellen folytatott elnyomó politikában.	2012.7.24.
151.	Samir (ريمس) (más néven: Sameer) Joumaa (عجمع) (más néven: Jumaa, Jum'a, Joum'a) (más néven: Abou Sami)	Születési idő: 1962 körül	Közel 20 éve Mohammad Nasif Khayrbiknek, Bachar al-Assad egyik fő biztonsági tanácsadójának a kabinetfőnöke (és hivatalosan Faruq Al Shar alelnök helyettese). Bachar al-Asaddal és Muhammad Nasif Khayrbikkal fennálló szoros kapcsolata révén Samir Joumaa részt vesz a rezsim által az ellenzékiek ellen folytatott elnyomó politikában.	2012.7.24.
152.	Dr. Qadri (قدري) (más néven: Kadri) Jamil (إيمع) (más néven: Jameel)		A gazdasági ügyekért felelős miniszterelnök-helyettes, belföldi kereskedelmi és fogyasztóvédelmi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
153.	Waleed (ديلو) (más néven: Walid) Al Mo'allem (لمع) (más néven: Al Moallem, Muallem)		Miniszterelnök-helyettes, külügyi és a külföldön élő szíriaiakkal foglalkozó miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
154.	Fahd (دفع) Jassem (مساج) Al Freij (فرع) (más néven: Al-Furayj) vezérőrnagy		Védelmi miniszter és haderőparancsnok. Mint miniszter, részben felelős a rezsim által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
155.	Dr. Mohammad (دمحم) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Abdul-Sattar (رائس الله دب) (más néven: Abd al-Sattar) Al Sayed (ديسل) (más néven: Al Sayyed)		A vallási közösségek dotálásáért felelős miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
156.	Eng. Hala (هالا) Mohammad (دمحم) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al Nasser (رصاص الله)		Turisztikai miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
157.	Eng. Bassam (باسم) Hanna (انح)		Vízügyi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
158.	Eng. Subhi (يحيى) Ahmad (دمحم) Al Abdallah (الله ادب الله) (más néven: Al-Abdullah)		Agrár- és az agrárreformért felelős miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
159.	Dr. Mohammad (دمحم) (más néven: Muhammad, Mohamed, Mohammed) Yahya (يحيى) (más néven: Yehya, Yahya, Yihya, Yihia, Yahia) Moalla (الله) (más néven: Mu'la, Ma'la, Muala, Maala, Mala)		Felsőoktatási miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
160.	Dr. Hazwan Al Wez (más néven: Al Wazz)		Oktatási miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
161.	Dr. Mohamad (دمحم) (más néven: Muhammad, Mohamed, Mohammed, Mohammad) Zafer (رفاظ) (más néven: Dhafer) Mohabak (الله حب) (más néven: Mohabbak, Muhabak, Muhabbak)		Gazdasági és külkereskedelmi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
162.	Dr. Mahmoud (مومحم) Ibraheem (ميهار الله) (más néven: Ibrahim) Sa'iid (ديعس) (más néven: Sa'id, Sa'eed, Saeed)		Közlekedési miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
163.	Dr. Safwan (نوافص) Al Assaf (فاس الله)		Lakásügyi és városfejlesztési miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
164.	Eng. Yasser (رساي) (más néven: Yaser) Al Siba'ii (يعاسبسلا) (más néven: Al-Sibai, Al- Siba'i, Al Sibaei)		A közléstésményekért felelős miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
165.	Eng Sa'iid (ساييس) (más néven: Sa'id, Sa'eed, Saeed) Ma'thi (ماتيس) (más néven: Mu'zi, Mu'dhi, Ma'dhi, Ma'zi, Maazi) Hneidi (هنييس)		A kőolajért és az ásványi erőforrásokért felelős miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
166.	Dr. Lubana (لبناس) (más néven: Lubanah) Mushaweh (موشوم) (más néven: Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)	Születési idő: 1955; születési hely: Damaszkusz	Kulturális miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
167.	Dr. Jassem (مساج) (más néven: Jasem) Mohammad (محموم) (más néven: Mohamed, Muhammad, Mohammed) Zakaria (ساريس)	Születési idő: 1968	Szociális és munkaügyi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
168.	Omran (ناروم) Ahed (ساييس) Al Zu'bi (ساييس) (más néven: Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)	Születési idő: 1959.9.27.; születési hely: Damaszkusz	Tájékoztatási miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
169.	Dr. Adnan (ناروم) Abdo (ووبس) (más néven: Abdou) Al Sikhny (ساييس) (más néven: Al-Sikhni, Al- Sekhny, Al-Sekhni)		Ipari miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
170.	Najm (ناروم) (más néven: Nejm) Hamad (موم) Al Ahmad (موم) (más néven: Al-Ahmed)		Igazságügyi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
171.	Dr. Abdul- Salam (ساييس) (más néven: Al Nayef (ساييس))		Egészségügyi miniszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
172.	Dr. Ali (ساييس) Heidar (ساييس) (más néven: Haidar, Heydar, Haydar)		A nemzeti megbékélésért felelős államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
173.	Dr. Nazeera (ناروم) (más néven: Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (ساييس) Sarkees (ساييس) (más néven: Sarkis)		A környezetvédelemért felelős államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
174.	Mohammed (محمّد) Turki (يكرت) Al Sayed (ديسل)		Államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
175.	Najm-eddin (نيدل مجن) (más néven: Nejm-eddin, Nejm-eddeen, Najm-eddeen, Nejm-addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm-addin) Khreit (طيرخ) (más néven: Khrait)		Államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
176.	Abdullah (دبعلل) (más néven: Abdallah) Khaleel (لخل) (más néven: Khalil) Hussein (نيسح) (más néven: Hussain)		Államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
177.	Jamal (لامج) Sha'ban (نابخش) (más néven: Shaaban) Shaheen (نيهش)		Államminiszter. Mint miniszter, részben felelős a rezsím által a szíriai polgári lakosság ellen folytatott erőszakos elnyomásért.	2012.10.16.
178.	Suliman (نامللس) Maarouf (فورعم) (más néven: Suleiman Maarouf, Sulayman Ma'ruf, Sleiman Maarouf; Sulaiman Maarouf)	Útleve: egyesült királysági útlevevel rendelkezik	Al-Assad elnök családjával szoros kapcsolatban álló üzletember. A jegyzékbe vett Addounia TV televíziós társaság rész tulajdonosa. Közeli kapcsolatban áll a jegyzékbe vett Muhammad Nasif Khayrbikkal. Támogatja a szíriai rezsimet.	2012.10.16.
179.	Razan (نارر) Othman (نابثع)	Rami Makhoulouf felesége, Waleed (más néven: Walid) Othman lánya; születési idő: 1977. január 31.; születési hely: Latakia régió; szem. azon. sz.: 06090034007	Szoros személyes és pénzügyi kapcsolatban áll Rami Makhoulouf, Bashar Al-Assad elnök jegyzékbe vett unokatestvérével, aki a rezsím fő finanszírozói közé tartozik. Ebbéli minőségében szorosan kötődik a szíriai rezsimhez és hasznot húz abból.	2012.10.16.

B. Szervezetek

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
1.	Bena Properties		Rami Makhoulouf ellenőrzése alatt áll. Finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.6.23.
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (más néven: Sunduq Al Mashreq Al Istithmari)	P.O. Box 108, Damascus; Tel.: 963 112110059 / 963 112110043 Fax: 963 933333149	Rami Makhoulouf ellenőrzése alatt áll. Finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.6.23.
3.	Hamcho International (Hamsho International Group)	Baghdad Street, P.O. Box 8254, Damascus; Tel.: 963 112316675 Fax: 963 112318875; Website: www.hamshointl.com E-mail: info@hamshointl.com és hamshogroup@yahoo.com	Mohamed Hamcho (vagy Hamsho) ellenőrzése alatt áll. Finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.6.23.

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
4.	Military Housing Establishment (más néven: MILIHOUSE)		Riyad Shalish és a Védelmi Minisztérium ellenőrzése alatt álló középítkezési vállalat. Finanszírozást biztosít a rezsimnek.	2011.6.23.
5.	Politikai Biztonsági Igazgatóság		Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szír állami szolgálat.	2011.8.23.
6.	Általános Hírszerzési Igazgatóság		Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szír állami szolgálat.	2011.8.23.
7.	Katonai Hírszerzési Igazgatóság		Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szír állami szolgálat.	2011.8.23.
8.	A légierő hírszerzési szolgálata		Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szír állami szolgálat.	2011.8.23.
9.	IRGC Qods Erők (Quds Erők)	Teherán, Irán	A Qods (vagy Quds) Erők az iráni Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) különleges alakulatát képezik. A Qods Erők felszerelést és támogatást biztosítanak a szíriai rezsim számára a szíriai tüntetések leveréséhez. Az IRGC Qods Erői technikai segítségnyújtást, felszerelést és támogatást biztosítottak a szíriai biztonsági szolgálatok számára a polgári tiltakozó mozgalmak leveréséhez.	2011.8.23.
10.	Mada Transport	A Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, P.O. Box 9525, Tel.: 00 963 11 99 62) leányvállalata	A rezsimnek pénzügyi támogatást nyújtó gazdasági egység.	2011.9.2.
11.	Cham Investment Group	A Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, P.O. Box 9525, Tel.: 00 963 11 99 62) leányvállalata	A rezsimnek pénzügyi támogatást nyújtó gazdasági egység.	2011.9.2.
12.	Real Estate Bank	Insurance Bldg- Yousef Al-Azmeh Square, Damascus P.O. Box: 2337 Damascus Syrian Arab Republic; Tel: (+963) 11 2456777 és 2218602 Fax: (+963) 11 2237938 és 2211186; E-mail: Publicrelations@reb.sy Weboldal: www.reb.sy	A rezsimnek pénzügyi támogatást nyújtó, állami tulajdonú bank.	2011.9.2.
13.	Addounia TV (más néven: Dounia TV)	Tel.: +963-11-5667274; +963-11-5667271; Fax: +963-11-5667272; Weboldal: http://www.addounia.tv	Az Addounia TV a szíriai polgári lakosság elleni erőszakra buzdított.	2011.9.23.

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
14.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O. Box 9525; Tel.: +963 (11) 9962; +963 (11) 668 14000; +963 (11) 673 1044; Fax: +963 (11) 673 1274; E-mail: info@chamholding.sy; Weboldal: www.chamholding.sy	Rami Makhoulf ellenőrzése alatt áll. Szíria legnagyobb holdingtársasága; támogatást nyújt a rezsim számára és annak kedvezményezettje is egyben.	2011.9.23.
15.	El-Tel. Co. (El-Tel. Middle East Company	Címe: Dair Ali Jordan Highway, P.O. Box 13052, Damascus – Syria; Tel.: +963-11-2212345; Fax: +963-11-44694450; E-mail: sales@eltelme.com; Weboldal: www.eltelme.com	Kommunikációs és átjátszó tornyokat és egyéb távközlési berendezéseket gyárt és szállít a szíriai hadsereg számára.	2011.9.23.
16.	Ramak Constructions Co.	Címe: Dara'a Highway, Damascus, Syria; Tel.: +963-11-6858111; Mobil: +963-933-240231	Katonai laktanyák, határőrlaktanyák és a hadsereg számára szükséges egyéb épületek építése.	2011.9.23.
17.	Souruh Company (más néven: SOROH Al Cham Company)	Címe: Adra Free Zone Area Damascus – Syria; Tel.: +963-11-5327266; Mobil: +963-933-526812; +963-932-878282; Fax: +963-11-5316396; E-mail: sorohco@gmail.com; Weboldal: http://sites.google.com/site/sorohco	A helyi katonai ipari projektekbe való beruházás, fegyveralkatrészek és kapcsolódó termékek gyártása. A vállalat 100 %-ban Rami Makhoulf tulajdonában van.	2011.9.23.
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6th Floor, BP 2900 Tel.: +963 11 61 26 270; Fax: +963 11 23 73 97 19; E-mail: info@syriatel.com.sy; Weboldal: http://syriatel.sy/	Rami Makhoulf ellenőrzése alatt áll. pénzügyi támogatást nyújt a rezsimnek: Koncessziós szerződése értelmében nyereségének 50 %-a a kormánynak illeti.	2011.9.23.
19.	Cham Press TV	Al Qudsi building, 2nd Floor - Baramkeh - Damas; Tel.: +963 - 11- 2260805; Fax: +963 - 11 - 2260806; E-mail: mail@champress.com; Weboldal: www.champress.net	Televíziós csatorna, amely részt vesz a félretájékoztatási kampányban és a tüntetők elleni erőszakra való uszításban.	2011.12.1.
20.	Al Watan	Al Watan napilap -Damascus – Duty Free Zone; Tel.: 00963 11 2137400; Fax: 00963 11 2139928	Napilap, amely részt vesz a félretájékoztatási kampányban és a tüntetők elleni erőszakra való uszításban.	2011.12.1.
21.	Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (más néven: Centre d'Etude et de Recherche Scientifique (CERS); Scientific Studies and Research Center (SSRC); Centre de Recherche de Kaboun)	Barzeh Street, PO Box 4470, Damas	Támogatást nyújt a szíriai hadseregnek a tüntetések figyelemmel követését és elfojtását közvetlenül szolgáló eszközök beszerzéséhez.	2011.12.1.

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
22.	Business Lab	Maysat Square, Al Rasafi Street Bldg. 9, PO Box 7155, Damascus; Tel.: 963112725499; Fax: 963112725399	Fedőcég, amely az érzékeny eszközök CERS általi beszerzésére szolgál.	2011.12.1.
23.	Industrial Solutions	Baghdad Street 5, PO Box 6394, Damascus; Tel./fax: 63114471080	Fedőcég, amely az érzékeny eszközök CERS általi beszerzésére szolgál.	2011.12.1.
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damas	Fedőcég, amely az érzékeny eszközök CERS általi beszerzésére szolgál.	2011.12.1.
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, P.O.Box 5966, Damascus; Tel.: +963-11-5111352; Fax: +963-11-5110117	Fedőcég, amely az érzékeny eszközök CERS általi beszerzésére szolgál.	2011.12.1.
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O. Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damascus and PO BOX 2849 Al-Moutanabi Street, Damascus and PO BOX 21120 Baramkeh, Damascus; Tel.: 963112121816; 963112121834; 963112214650; 963112212743; 963115110117	Fedőcég, amely az érzékeny eszközök CERS általi beszerzésére szolgál.	2011.12.1.
27.	Syria Trading Oil Company (Sytrol)	Prime Minister Building, 17 Street Nissan, Damascus, Syria.	A Szíriából kiinduló teljes olajexportot lebonyolító állami vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2011.12.1.
28.	General Petroleum Corporation (GPC)	New Sham - Building of Syrian Oil Company, PO Box 60694, Damascus, Syria; Box: 60694; Tel.: 963113141635; Fax: 963113141634; E-mail: info@gpc-sy.com	Állami tulajdonban lévő kőolajipari vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2011.12.1.
29.	Al Furat Petroleum Company	Dummar - New Sham -Western Dumma 1st. Island -Property 2299- AFPC Building P.O. Box 7660 Damascus, Syria; Tel.: 00963-11- (6183333); 00963-11- (31913333); Fax: 00963-11-(6184444); 00963-11-(31914444); afpc@afpc.net.sy	A GPC 50 %-os tulajdonában álló vegyes vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2011.12.1.

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
30.	Industrial Bank	Dar Al Muhanisen Building, 7th Floor, Maysaloun Street, P.O. Box 7572 Damascus, Syria; Tel.: +963 11-222-8200; +963 11-222-7910; Fax: +963 11-222-8412	Állami tulajdonban lévő bank. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
31.	Popular Credit Bank	Dar Al Muhanisen Building, 6th Floor, Maysaloun Street, Damascus, Syria; Tel.: +963 11-222-7604; +963 11-221-8376; Fax: +963 11-221-0124	Állami tulajdonban lévő bank. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
32.	Saving Bank	Syria-Damascus – Merjah – Al-Furat St. P.O. Box: 5467 Fax: 224 4909; 245 3471; Tel.: 222 8403; e-mail: s.bank@scs-net.org post-gm@net.sy	Állami tulajdonban lévő bank. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
33.	Agricultural Cooperative Bank	Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damascus, Syria; Tel.: +963 11-221-3462; +963 11-222-1393; Fax: +963 11-224-1261; Weboldal: www.agrobank.org	Állami tulajdonban lévő bank. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanon; Tel.: +961 1-741666; Fax: +961 1-738228; +961 1-753215; +961 1-736629; Weboldal: www.slcb.com.lb	A már jegyzékbe vett Commercial Bank of Syria leányvállalata. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
35.	Deir ez-Zur Petroleum Company	Dar Al Saadi Building 1st, 5th, and 6th Floor Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120 Damascus, Syria; Tel.: +963 11-662-1175; +963 11-662-1400; Fax: +963 11-662-1848	A General Petroleum Corporation (GPC) vegyes vállalata. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
36.	Ebla Petroleum Company	Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damascus, Syria; Tel.: +963 116691100	A General Petroleum Corporation (GPC) vegyes vállalata. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.
37.	Dijla Petroleum Company	Building No. 653 – 1st Floor, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damascus, Syria	A General Petroleum Corporation (GPC) vegyes vállalata. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.1.23.

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
38.	Szíriai Központi Bank	Syria, Damascus, Sabah Bahrat Square Postai cím: Altjreda al Maghrebeh square, Damascus, Syrian Arab Republic, P.O. Box: 2254	Pénzügyi támogatást nyújt a rezsimnek.	2012.2.27.
39.	Syrian Petroleum company	Címe: Dummar Province, Expansion Square, Island 19-Building 32 P.O. Box: 2849 or 3378; Tel.: 00963-11-3137935 or 3137913; Fax: 00963-11-3137979 or 3137977; E-mail: spccom2@scs-net.org vagy spccom1@scs-net.org Weboldalak: www.spc.com.sy, www.spc-sy.com	Állami tulajdonban lévő kőolajipari vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a szíriai rezsimnek.	2012.3.23.
40.	Mahrukat Company (Kőolajtermékek tárolásával és forgalmazásával foglalkozó szíriai vállalat)	Székhely: Damascus – Al Adawi st., Petroleum building; Fax: 00963-11/4445796; Tel.: 00963-11/44451348 – 4451349; E-mail: mahrukat@net.sy; Weboldal: http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php	Állami tulajdonban lévő kőolajipari vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a szíriai rezsimnek.	2012.3.23.
41.	General Organisation of Tobacco	Salhie Street 616, Damascus, Syria	Pénzügyi támogatást nyújt a szíriai rezsimnek. A General Organisation of Tobacco a szíriai állam 100 %-os tulajdonában van. A szervezet által – többek között a külföldi dohánymárkák értékesítésére jogosító engedélyek eladásából és a külföldi dohánymárkák importjára kivetett adókból – szerzett nyereség a szíriai államhoz kerül.	2012.5.15.
42.	Védelmi Minisztérium	Címe: Umayyad Square, Damascus; Tel.: +963-11-7770700	Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szír kormányzati szerv.	2012.6.26.
43.	Belügyminisztérium	Címe: Merjeh Square, Damascus; Tel.: +963-11-2219400; +963-11-2219401; +963-11-2220220; +963-11-2210404	Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szír kormányzati szerv.	2012.6.26.
44.	Szíriai Nemzetbiztonsági Hivatal		Szír kormányzati szerv, amely egyben a szír Baath párt része is. Az elnyomásban közvetlenül részt vevő szervezet. A tüntetők elleni szélsőséges erőszak alkalmazására utasította a szír biztonsági erőket.	2012.6.26.
45.	Syria International Islamic Bank (SIIB) (más néven: Syrian International Islamic Bank; SIIB)	Fellelhetőség: Syria International Islamic Bank Building, Main Highway Road, Al Mazzeh Area, P.O. Box 35494, Damascus, Syria; Alternatív fellelhetőség: P.O. Box 35494, Mezza'h Vellat Sharqia'h, a szaúd-arábiai konzulátus mellett, Damascus, Syria	A SIIB a Commercial Bank of Syria fedőszerveként működött, lehetővé téve ezzel, hogy az utóbbi megkerülje az EU által rá kiszabott szankciókat. 2011-ben és 2012-ben a SIIB titokban csaknem 150 millió USD értékű, a Commercial Bank of Syria nevében végrehajtott finanszírozás célba juttatását tette lehetővé. Egyes állítólagosan a SIIB által végrehajtott pénzügyi intézkedéseket valójában a Commercial Bank of Syria hajtotta végre. A SIIB – azon túl, hogy a szankciók megkerülése érdekében együttműködött a Commercial Bank of Syriával – 2012-ben több jelentős összegű kifizetést segített elő a Syrian Lebanese Commercial Bank részére is, amely szintén az EU által jegyzékbe vett bank. E tevékenységeivel a SIIB hozzájárul a szíriai rezsim pénzügyi támogatásához.	2012.6.26.

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel időpontja
46.	General Organisation of Radio and TV (más néven: Syrian Directorate General of Radio & Television Est; General Radio and Television Corporation; Radio and Television Corporation; GORT)	Címe: Al Oumaween Square, P.O. Box 250, Damascus, Syria; Tel.: (963 11) 223 4930	Állami irányítású szervezet, amely a szír Hírközlési Minisztérium alá tartozik, és támogatja annak információs politikáját. Szíria állami televíziós csatornáinak – két földi és egy műholdas csatornának –, valamint az állami rádióadóknak az üzemeltetéséért felelős. A GORT – dezinformációk terjesztésével és mint az Assad-rezsim propagandaeszköze – részt vesz a szír polgári lakosság elleni erőszak gerjesztésében.	2012.6.26.
47.	Syrian Company for Oil Transport (más néven: Syrian Crude Oil Transportation Company; 'SCOT'; 'SCOTRACO')	Banias Industrial Area, Latakia Entrance Way, P.O. Box 13, Banias, Syria; Weboldal: www.scot-syria.com; E-mail: scot50@scn-net.org	Szíriai állami tulajdonban lévő cég. Pénzügyi támogatást nyújt a rendszernek.	2012.6.26.
48.	Drex Technologies S.A.	Bejegyzés ideje: 2000. július 4., cégjegyzékszám: 394678, igazgató: Rami Makhoulf, bejegyzett képviselő: Mossack Fonseca & Co (BVI) Ltd	A Drex Technologies Rami Makhoulf kizárólagos tulajdonát képezi, akivel szemben uniós szankciók vannak érvényben a szíriai rezsim pénzügyi támogatása miatt. Rami Makhoulf a Drex Technologieset a saját nemzetközi pénzügyi érdekeltségeinek előmozdítására és kezelésére használja fel. Rami Makhoulf ezáltal többségi tulajdonnal rendelkezik például a SyriaTel vállalatban, amelyet az EU korábban jegyzékbe vett amiatt, hogy pénzügyi támogatást nyújt a rezsimnek.	2012.7.24.
49.	Cotton Marketing Organisation	Címe: Bab Al-Faraj P.O. Box 729, Aleppo; Tel.: +96321 2239495/6/7/8; Cmo-aleppo@mail.sy; www.cmo.gov.sy	Állami tulajdonban lévő vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a szíriai rezsimnek.	2012.7.24.
50.	Syrian Arab Airlines (más néven: SAA; Syrian Air)	Al-Mohafazah Square, P.O. Box 417, Damascus, Syria; Tel.: +963112240774	A rezsim által irányított állami vállalat. Pénzügyi támogatást nyújt a rezsim számára.	2012.7.24.
51.	Drex Technologies Holding S.A.	Bejegyezve Luxembourgban, B77616-os nyilvántartási számmal; korábbi letelepedési hely: 17, rue Beaumont L-1219 Luxembourg.	A Drex Technologies Holding S.A. tényleges tulajdonosa Rami Makhoulf, akivel szemben EU-szankciók vannak érvényben a szíriai rezsim pénzügyi támogatása miatt.	2012.8.16.
52.	Megatrade	Címe: Aleppo Street, P.O. Box 5966, Damascus, Syria; Fax: 963114471081	A jegyzékbe vett Scientific Studies and Research Institute (SSRC) megbízottjaként jár el. A kettős felhasználású termékek kereskedelmében érdekelt, amely a szíriai rezsim elleni szankciók értelmében tiltott.	2012.10.16.
53.	Expert Partners	Címe: Rukn Addin, Saladin Street, Building 5, PO Box: 7006, Damascus, Syria	A jegyzékbe vett Scientific Studies and Research Institute (SSRC) megbízottjaként jár el. A kettős felhasználású termékek kereskedelmében érdekelt, amely a szíriai rezsim elleni uniós szankciók értelmében tiltott.	2012.10.16."

A TANÁCS 2013/186/KKBP HATÁROZATA

(2013. április 22.)

a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/739/KKBP határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

mivel:

- (1) A Tanács 2012. november 29-én elfogadta a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/739/KKBP határozatot ⁽¹⁾.
- (2) A Tanács 2013. február 18-án kijelentette, hogy az ellenzék támogatása és segítése érdekében át kell tekinteni és felül kell vizsgálni a Szíriával szembeni szankciók rendszerét.
- (3) A Tanács úgy ítéli meg, hogy egyes korlátozó intézkedések tekintetében eltéréseket kell bevezetni a szíriai polgári lakosság segítése – különösen a humanitárius szükségletek kielégítése, a szokásos mindennapi életkörülmények helyreállítása, az alapvető szolgáltatások fenntartása, az újjáépítés, a gazdaság normális működésének visszaállítása vagy más polgári célok – érdekében. A Tanács úgy ítéli meg, hogy az eltérésekkel kapcsolatban konzultációt kell folytatni a Szíriai Forradalmi és Ellenzéki Erők Nemzeti Koalíciójával, amelyet az EU a szíriai nép legitim képviselőjeként ismer el.
- (4) A Tanács ezzel összefüggésben úgy határozott, hogy módosítja az olajbehozatali tilalomra, a szíriai kőolaj- és földgázipar kulcsfontosságú ágazatainak szánt nagy fontosságú berendezések és technológiák kivételének tilalmára, valamint a szíriai olajágazatra vonatkozó beruházási tilalomra vonatkozó intézkedéseket.
- (5) Egyes intézkedések végrehajtásához az Unió további fellépése szükséges.
- (6) A 2012/739/KKBP határozatot ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2012/739/KKBP tanácsi határozat a következőképpen módosul:

1. a határozat a következő cikkekkel egészül ki:

„6a. cikk

A szíriai polgári lakosság segítése – különösen a humanitárius szükségletek kielégítése, a szokásos mindennapi életkörülmények helyreállítása, az alapvető szolgáltatások

fenntartása, az újjáépítés, a gazdaság normális működésének visszaállítása vagy más polgári célok – érdekében, valamint a 6. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve a tagállamok illetékes hatóságai engedélyezhetik a Szíriából származó nyersolaj és kőolajtermékek vételét, behozatalát és szállítását, illetve a kapcsolódó közvetlen vagy közvetett finanszírozást vagy pénzügyi segítségnyújtást, ideértve a származtatott pénzügyi termékeket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- a) az engedélyezést megelőzően konzultációra kerül sor a Szíriai Forradalmi és Ellenzéki Erők Nemzeti Koalíciójával az érintett tagállam által;
- b) az érintett tevékenységek közvetlenül vagy közvetve nem a 25. cikk (1) bekezdésében említett valamely személy vagy szervezet érdekeit szolgálják; és
- c) az érintett tevékenységek az e határozatban meghatározott tilalmak egyikét sem sértik.

Az érintett tagállam az e cikk alapján kiadott valamennyi engedélyről tájékoztatja a többi tagállamot.”

„9a. cikk

A 8. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve a tagállamok illetékes hatóságai engedélyezhetik nagy fontosságú berendezések és technológiák értékesítését, szolgáltatását és átadását a szíriai kőolaj- és földgáziparnak a 8. cikk (1) bekezdésében említett kulcsfontosságú ágazatai számára, illetve az ezen ágazatokban Szírián kívül működő szíriai, vagy szíriai tulajdonban lévő vállalatok számára, továbbá engedélyezhetik az említettekhez kapcsolódóan technikai segítség, képzés vagy más szolgáltatás nyújtását, illetve finanszírozás vagy pénzügyi segítség nyújtását, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- a) az engedélyezést megelőzően konzultációra kerül sor a Szíriai Forradalmi és Ellenzéki Erők Nemzeti Koalíciójával az érintett tagállam által;
- b) az érintett tevékenységek közvetlenül vagy közvetve nem a 25. cikk (1) bekezdésében említett valamely személy vagy szervezet érdekeit szolgálják; és
- c) az érintett tevékenységek az e határozatban meghatározott tilalmak egyikét sem sértik.

Az érintett tagállam az e cikk alapján kiadott valamennyi engedélyről tájékoztatja a többi tagállamot.”

⁽¹⁾ HL L 330., 2012.11.30., 21. o.

„14a. cikk

A szíriai polgári lakosság segítése – különösen a humanitárius szükségletek kielégítése, a szokásos mindennapi életkörülmények helyreállítása, az alapvető szolgáltatások fenntartása, az újjáépítés, a gazdaság normális működésének visszaállítása vagy más polgári célok – érdekében, valamint a 13. cikk a), c) és e) pontjától eltérve a tagállamok illetékes hatóságai engedélyezhetik a szíriai kőolajiparban feltárással, kitermeléssel vagy finomítással foglalkozó, Szíriában működő vállalatok, illetve az ezen ágazatokban Szírián kívül működő szíriai, vagy szíriai tulajdonban lévő vállalatok számára pénzügyi kölcsön vagy hitel nyújtását, az említett vállalatokban való részesedésszerzést vagy a részesedés növelését, illetve a szíriai kőolajiparban feltárással, kitermeléssel vagy finomítással foglalkozó, Szíriában működő vállalatokkal, vagy az ellenőrzésük alá tartozó leányvállalatokkal vagy kapcsolt vállalatokkal vegyes vállalat létrehozását, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- a) az engedélyezést megelőzően konzultációra kerül sor a Szíriai Forradalmi és Ellenzéki Erők Nemzeti Koalíciójával az érintett tagállam által;
- b) az érintett tevékenységek közvetlenül vagy közvetve nem a 25. cikk (1) bekezdésében említett valamely személy vagy szervezet érdekeit szolgálják; és
- c) az érintett tevékenységek az e határozatban meghatározott tilalmak egyikét sem sértik.

Az érintett tagállam az e cikk alapján kiadott valamennyi engedélyről tájékoztatja a többi tagállamot.”.

2. A 31. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„31. cikk

(1) Ezt a határozatot 2013. június 1-jéig kell alkalmazni. A határozatot folyamatosan felül kell vizsgálni. Ha a Tanács úgy ítéli meg, hogy e határozat céljai nem valósultak meg, a határozatot meg kell újítani, vagy adott esetben módosítani kell.

(2) A 6a., a 9a. és a 14a. cikkben meghatározott eltéréseket a határozat hatályvesztésének időpontját megelőzően felül kell vizsgálni, és mérlegelni kell, hogy azok mennyiben járulnak hozzá a szíriai polgári lakosság segítéséhez.”.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2013. április 22-én.

a Tanács részéről

az elnök

C. ASHTON

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2013. április 18.)

a hasított sertések osztályozási módszereinek engedélyezéséről a Cseh Köztársaságban című 2005/1/EK határozatnak az osztályozási módszerekben szereplő képletek és a hasított sertések előkészítése tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2013) 2037. számú dokumentummal történt)

(Csak a cseh nyelvű szöveg hiteles)

(2013/187/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet) és különösen annak a 4. cikkével összefüggésben értelmezett 43. cikke m) pontjára,

mivel:

- (1) A 2005/1/EK bizottsági határozat ⁽²⁾ hat hasítottsertés-osztályozási módszer használatát engedélyezte a Cseh Köztársaság számára.
- (2) A Cseh Köztársaságban a sertésállományban történt változások miatt a vágási célra tenyésztett jelenlegi állományban várhatóan magasabb a színhústartalma. Az osztályozási módszerekben szereplő képletek ezért módosításra szorulnak.
- (3) A Cseh Köztársaság arra kérte a Bizottságot, hogy engedélyezze a hasított sertések osztályozására jelenleg a Cseh Köztársaság területén alkalmazott képletek helyettesítését, és jegyzék útján részletes leírással szolgált a boncolásos vizsgálatról, feltüntetve a képletek alapjául szolgáló elveket, a boncolásos vizsgálat eredményét és a színhús százalékos arányának megállapítására szolgáló egyenleteket a szarvasmarhák, sertések és juhok közösségi minősítési módszereinek alkalmazására és e termékek árának bejelentésére vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2008. december 10-i 1249/2008/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 23. cikkének (4) bekezdésében foglaltak szerint.
- (4) A kérelem értékelése során megállapítást nyert, hogy a szóban forgó új képletek engedélyezésének feltételei teljesülnek. Következésképpen indokolt engedélyezni ezen képletek cseh köztársasági alkalmazását.
- (5) A Cseh Köztársaság az 1234/2007/EK rendelet V. melléklete B.III. pontjának első bekezdésében meghatá-

rozott szabványos előkészítési módtól eltérő előkészítési mód alkalmazásának engedélyezését kérte a Bizottságtól.

- (6) Az 1234/2007/EK rendelet V. melléklete B.III. pontjának második bekezdése értelmében a tagállamok számára engedélyezhető a pont első bekezdésében meghatározott szabványos előkészítési módtól eltérő hasítottsertés-előkészítési mód alkalmazása, ha területükön a szokványos kereskedelmi gyakorlat nem ezt a szabványos előkészítési módot követi. Kérelmében a Cseh Köztársaság előadta, hogy a területén alkalmazott kereskedelmi gyakorlatban a hasított sertések előkészítése a fülek eltávolításával és a háj lefejtése nélkül is történhet. Ezért indokolt engedélyezni ennek a szabványostól eltérő előkészítési módnak a cseh köztársasági alkalmazását.
- (7) Annak érdekében, hogy az így előkészített hasított sertések tömege összehasonlítható legyen a szabványos módon előkészített hasított sertések tömegével, az így előkészített hasított sertések mért tömegét a nem szabványos előkészítési mód figyelembevételével ki kell igazítani.
- (8) A 2005/1/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani szükséges.
- (9) Az eszközök vagy az osztályozási módszerek nem módosíthatók, kivéve, ha ezt a Bizottság végrehajtási határozat útján kifejezetten engedélyezi.
- (10) Az új képletek és egyenletek bevezetésének technikai körülményeire való tekintettel a hasított sertések osztályozási módszereinek részét képező, e határozattal engedélyezett képleteket 2013. július 1-jétől indokolt alkalmazni.
- (11) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2005/1/EK határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk harmadik bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 1., 2005.1.4., 8. o.

⁽³⁾ HL L 337., 2008.12.16., 3. o.

„Az »Ultra FOM 300« és az »Ultra-sound IS-D-05« elnevezésű műszer alkalmazása esetén a mérési eljárást követően a hasított testen igazolhatónak kell lennie, hogy a műszer a P₂-es mérési értéket a melléklet 4. részének 3. pontjában, illetve 5. részének 3. pontjában említett helyen mérte. Ezért a mérés helyét a mérési eljárás során megfelelően meg kell jelölni.”

2. Az 1a. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„1a. cikk

Az 1234/2007/EK rendelet V. melléklete B.III. pontjának első bekezdésében meghatározott szabványos előkészítési módtól eltérően a Cseh Köztársaságban a hasított sertések az alábbi módon is előkészíthetők:

a) fülek nélkül; a hasított test mérésére és osztályozására a fülek eltávolítását követően kerül sor. Az így előkészített meleg hasított sertés mért tömegét a következő képlet alkalmazásával ki kell igazítani:

a meleg hasított test tömege = meleg hasított test fülek nélkül mért tömege + 0,274 kg, valamint

b) hájjal; a mérés és az osztályozás előtt a haj lefejtésére nem kerül sor. Az így előkészített meleg hasított sertés mért tömegét a következő képlet alkalmazásával ki kell igazítani:

a hasított test tömege melegen = $1,65651 + 0,96139 \times$ a hasított test tömege melegen, hájjal, és

c) a haj lefejtése és fülek nélkül; a hasított test mérésére és osztályozására a fülek eltávolítását követően kerül sor. Az így előkészített meleg hasított sertés mért tömegét a következő képlet alkalmazásával ki kell igazítani:

a hasított test tömege melegen = $1,65651 + 0,96139 \times$ (a hasított test tömege melegen, hájjal, de fülek nélkül + 0,274 kg).”

3. A 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„2. cikk

Az engedélyezett műszerek vagy az osztályozási módszerek nem módosíthatók, kivéve, ha ezt a Bizottság végrehajtási határozat útján kifejezetten engedélyezi.”

4. A melléklet e határozat mellékletével összhangban módosul.

2. cikk

Ezt a határozatot 2013. július 1-jétől kell alkalmazni.

3. cikk

E határozat címzettje a Cseh Köztársaság.

Kelt Brüsszelben, 2013. április 18-án.

a Bizottság részéről

Dacian CIOLOȘ

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 2005/1/EK határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. Az 1. rész (Zwei-Punkt-Meßverfahren (ZP)) 2. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„2. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y} = 59,08991 - 0,43868 \times S + 0,09792 \times M$$

ahol:

» $\hat{Y}$ « a hasított test becsült százalékos színhústartalma,

»S« a szalonna vastagságának mérőléccel megállapított mértéke; a Musculus gluteus medius fedő szalonna látható minimális vastagsága (bőrrel együtt) a hasított féltest középvonalán (mm-ben),

»M« a hús vastagságának mérőléccel megállapított mértéke, azaz a Musculus gluteus medius elülső (feji) vége és a gerinccsatorna felső (háti) szélé között mért legkisebb távolság (mm-ben).

A képlet a 60–120 kg tömegű hasított testek esetében érvényes.”

2. A 2. rész (Fat-O-Meater (FOM)) 3. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y} = 70,28164 - 0,75376 \times S + 0,00270 \times M$$

ahol:

» $\hat{Y}$ « a hasított test becsült százalékos színhústartalma,

»S« a hátszalonna vastagsága (bőrrel együtt) milliméterben, hátulról a második és a harmadik borda között a test középvonalától 6,5 centiméterre mérve,

»M« az izom vastagsága milliméterben, az S-sel egy időben és ugyanazon a helyen mérve.

A képlet a 60–120 kg tömegű hasított testek esetében érvényes.”

3. A 3. rész (Hennessy Grading Probe (HGP 4)) 3. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y} = 69,11354 - 0,67804 \times S + 0,00432 \times M$$

ahol:

» $\hat{Y}$ « a hasított test becsült százalékos színhústartalma,

»S« a hátszalonna vastagsága (bőrrel együtt) milliméterben, hátulról a második és a harmadik borda között a test középvonalától 7 centiméterre mérve,

»M« az izom vastagsága milliméterben, az S-sel egy időben és ugyanazon a helyen mérve.

A képlet a 60–120 kg tömegű hasított testek esetében érvényes.”

4. A 4. rész (Ultra-FOM 300) 3. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y} = 66,78382 - 0,80922 \times S + 0,04746 \times M$$

ahol:

» $\hat{Y}$ « a hasított test becsült százalékos színhústartalma,

»S« a hátszalonna vastagsága (bőrrel együtt) milliméterben, hátulról a második és a harmadik borda között a test középvonalától 7 centiméterre mérve (az ún. »P₂« mérési pont),

»M« az izom vastagsága milliméterben, az S-sel egy időben és ugyanazon a helyen mérve.

A képlet a 60–120 kg tömegű hasított testek esetében érvényes.”

5. Az 5. rész (Ultra-sound IS-D-05) 3. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y} = 66,01987 - 0,69560 \times S + 0,01947 \times M$$

ahol:

» $\hat{Y}$ « a hasított test becsült százalékos színhústartalma,

» S « a hátszalonna vastagsága (bőrrel együtt) milliméterben, hátulról a második és a harmadik borda között a test középvonalától 7 centiméterre mérve (az ún. » P_2 « mérési pont),

» M « az izom vastagsága milliméterben, az S -sel egy időben és ugyanazon a helyen mérve.

A képlet a 60–120 kg tömegű hasított testek esetében érvényes.”

6. A 6. rész (Needle IS-D-15) 3. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y} = 66,37105 - 0,80124 \times S + 0,05507 \times M$$

ahol:

» $\hat{Y}$ « a hasított test becsült százalékos színhústartalma,

» S « a hátszalonna vastagsága (bőrrel együtt) milliméterben, hátulról a második és a harmadik borda között a test középvonalától 7,5 centiméterre mérve,

» M « az izom vastagsága milliméterben, az S -sel egy időben és ugyanazon a helyen mérve.

A képlet a 60–120 kg tömegű hasított testek esetében érvényes.”

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2013. április 18.)

az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint a 64/432/EGK és a 93/119/EK irányelv és az 1255/97/EK rendelet módosításáról szóló 1/2005/EK tanácsi rendelet alapján elvégzett megkülönböztetésmentes ellenőrzésekre vonatkozó éves jelentésekről

(az értesítés a C(2013) 2098. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2013/188/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az állatoknak a szállítás és kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint a 64/432/EGK és a 93/119/EK irányelv és az 1255/97/EK rendelet ⁽¹⁾ módosításáról szóló, 2004. december 22-i 1/2005/EK tanácsi rendeletre és különösen annak 30. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1/2005/EK rendelet az élő gerinces állatok Unión belüli szállítására vonatkozóan szabályokat határoz meg, beleértve a szállítmányoknak az Unió vámterületére való be- és kilépésekor a tisztviselők által elvégzendő különös ellenőrzéseket is. Az 1/2005/EK rendelet 27. cikkének (1) bekezdése értelmében az illetékes hatóság az állatok, a szállítóeszközök és a kísérődokumentumok megkülönböztetésmentes ellenőrzésének révén megvizsgálja, hogy e rendelet követelményeit betartották-e („megkülönböztetésmentes ellenőrzések”).
- (2) Ezenfelül az 1/2005/EK rendelet 27. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy a tagállamok minden év június 30-ig kötelesek éves jelentést benyújtani a Bizottság számára az előző évben végzett megkülönböztetésmentes ellenőrzésekről („éves jelentések”). Az éves jelentéshez csatolni kell a legfontosabb hiányosságokról szóló elemzést és az ezek kiküszöbölését célzó cselekvési tervet.
- (3) Az állatoknak a szállítás közbeni védelméről szóló 1/2005/EK tanácsi rendelet hatásáról szóló, az Európai Parlament és a Tanács számára készített bizottsági ⁽²⁾ jelentés szerint végrehajtási intézkedéseket kell elfogadni a tagállamok illetékes hatóságai által az 1/2005/EK rendelet 27. cikke (1) bekezdésének megfelelően elvégzendő ellenőrzésekre vonatkozóan.
- (4) A jelentés azt is megállapítja, hogy a jelentéstételi rendszer szerkezetének további összehangolására van szükség, mivel így összehasonlításra alkalmasabb, jobb adatokkal szolgálhatna.
- (5) Ennek megfelelően e határozat összehangolt formanyomtatvány-mintát biztosít az éves jelentések elkészítéséhez, a tagállamok adminisztratív terhének csökkentése érdekében pedig előírja, hogy az éves jelentések benyújtása a Bizottság számára elektronikus formában történjen.

(6) A megkülönböztetésmentes ellenőrzéseket az illetékes hatóság a szállítás különböző szakaszaiban végzi el. Ellenőrzés történik az indulás előtt, a szállítás alatt, a rendeltetési helyre való érkezéskor és a szállítás teljesítése után. A megkülönböztetésmentes ellenőrzés során az illetékes hatóság az uniós jogszabályoknak való megfelelés ellenőrzése céljából több vizsgálatot is elvégezhet. Többek közt ellenőrizheti, hogy az állatok alkalmasak-e a szállításra; a szállítóeszköz megfelel-e az uniós jogszabályokban foglalt követelményeknek, vagy hogy a szállító rendelkezik-e a szükséges engedélyekkel. A szállítót nem kötelező előzetesen értesíteni.

(7) A szállítók gyakran számítanak megkülönböztetésmentes ellenőrzésre a tagállamok közötti vagy harmadik országokba irányuló, illetve onnan induló, nagy távolságok megtételével járó szállítás megkezdése előtt, a rendeltetési helyre való megérkezés után, amennyiben vágóhídra érkeznek; sok esetben az ilyen megkülönböztetésmentes ellenőrzések során nagyszámú állatállomány vizsgálatára kerül sor. Ennek megfelelően az éves jelentésekben ezeket a megkülönböztetésmentes ellenőrzéseket elkülönítve kell feltüntetni azoktól a véletlenszerű és kockázatalapú megkülönböztetésmentes ellenőrzésektől, amelyekre általában nem számítanak, és amelyek kisebb számú állatot érinthetnek.

(8) Az illetékes hatóság által a szállítás előtt és alatt végzett megkülönböztetésmentes ellenőrzések magukban foglalják bármely szükséges kísérődokumentum ellenőrzését. Ezek a megkülönböztetésmentes ellenőrzések külön kezelendők a szállítás teljesítése után végzett megkülönböztetésmentes ellenőrzésektől, az utóbbiak során ugyanis ellenőrzésre kerülnek a menetlevelek vagy a műholdas navigációs rendszerek által kinyomtatott adatok, amelynek egyetlen célja az 1/2005/EK rendelet I. melléklete V. fejezete 1. szakaszának 1.4., 1.5., 1.7. és 1.8., a szállítási és a pihenési időkre vonatkozó pontjaiban meghatározott követelményeknek való megfelelés vizsgálata.

(9) Ennek megfelelően e határozat a megkülönböztetésmentes ellenőrzések három típusát különbözteti meg, amelyeket az éves jelentésben külön kell feltüntetni a megkülönböztetésmentes ellenőrzések során összegyűjtött információk megfelelő összehasonlításának biztosítása érdekében. A megkülönböztetésmentes ellenőrzéseknek az alábbi három típusát különböztetjük meg: a) megkülönböztetésmentes ellenőrzések az indulás helyén a tagállamok közötti vagy harmadik országokba irányuló, illetve onnan induló, nagy távolságok megtételével járó szállítás megkezdése előtt, valamint a rendeltetési helyen

⁽¹⁾ HL L 3., 2005.1.5., 1. o.

⁽²⁾ COM(2011) 700 végleges.

az állatok szállítóeszközből való kirakodása után, amennyiben a rendeltetési hely egy vágóhíd; b) a szállítás során történő megkülönböztetésmentes ellenőrzések; és c) a szállítás teljesítése után végzett megkülönböztetésmentes ellenőrzések a szállítási időnek és a pihenési időnek való megfelelés vizsgálata céljából.

- (10) A megkülönböztetésmentes ellenőrzések alatt az illetékes hatóság ellenőrizhet egy vagy több állatot, a szállítóeszközt és a kísérődokumentumokat. Ha a megkülönböztetésmentes ellenőrzés során az illetékes hatóság az 1/2005/EK rendeletben foglalt követelményeknek való meg nem felelést tár fel, intézkedéseket hoz a helyzet kezelése érdekében. A tagállamokban elvégzett megkülönböztetésmentes ellenőrzések eredményeinek megfelelő összehasonlításához szükséges, hogy az eredményekről összehangolt formában készüljön jelentés.
- (11) E határozat 2015. január 1-jétől alkalmazandó annak érdekében, hogy a tagállamok számára elegendő idő álljon rendelkezésre nemzeti adatgyűjtő rendszereiknek az e határozat értelmében az éves jelentésekben feltüntetendő információk tekintetében történő kiigazítására.
- (12) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Tárgy és hatály

E határozat az 1/2005/EK rendelet 27. cikke (2) bekezdésének megfelelően a tagállamok által a Bizottság számára minden év június 30-ig benyújtandó megkülönböztetésmentes ellenőrzésekre vonatkozó éves jelentésekre („éves jelentések”) vonatkozóan határoz meg szabályokat.

Ezek a szabályok az 1/2005/EK rendelet 27. cikke (1) bekezdésének megfelelően az illetékes hatóság által elvégzett, az állatok, szállítóeszközök és kísérődokumentumok megkülönböztetésmentes ellenőrzéséről („megkülönböztetésmentes ellenőrzések”) szóló, a tagállamok által benyújtandó éves jelentésekben feltüntetendő információkra, valamint az éves jelentések a Bizottság számára való benyújtásának módjára vonatkoznak.

2. cikk

Az éves jelentésben feltüntetendő információk és formanyomtatvány-minta

(1) Az éves jelentéseknek tartalmazniuk kell a megkülönböztetésmentes ellenőrzésekre vonatkozó következő információkat, az állatfajok és a megkülönböztetésmentes ellenőrzések típusa alapján felosztva, az e határozat I. mellékletében, valamint II. melléklete magyarázó megjegyzéseiben foglaltak szerint:

a) az illetékes hatóság által elvégzett különböző típusú megkülönböztetésmentes ellenőrzések száma összesen, amelyek során az állatok, a szállítóeszközök és a kísérődokumentumok ellenőrzésre kerültek, az I. melléklet 2. része 1. táblázatának A. szakaszában, valamint a II. melléklet 1. részében foglaltak alapján;

b) az állatok, szállítóeszközök vagy kísérődokumentumok száma, amelyeket az illetékes hatóság ténylegesen ellenőrzött a megkülönböztetésmentes vizsgálatok során, az I. melléklet 2. része 1. táblázatának B. szakaszában foglaltak alapján, és amely kizárólag a következőket tartalmazza:

- i. a fizikailag ellenőrzött állatok száma;
- ii. a fizikailag ellenőrzött szállítóeszközök száma; kivéve az 1/2005/EK rendelet 7. cikkében előírt jóváhagyási eljárás keretében végzett ellenőrzéseket;
- iii. az illetékes hatóság rendelkezésére bocsátott és a hatóságok által ellenőrzött, az 1/2005/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében, 6. cikkének (1), (5), (8) és (9) bekezdésében, valamint a rendelet II. mellékletének 5. és 8. pontjában említett kísérődokumentumok száma.

Amennyiben egy ellenőrzés alkalmával egynél több kísérődokumentumot ellenőriztek, ezt fel lehet tüntetni egy dokumentum ellenőrzéseként;

c) az illetékes hatóság által a megkülönböztetésmentes ellenőrzések folyamán feltárt, az 1/2005/EK rendeletnek való meg nem felelés eseteinek száma és kategóriája, az e határozat I. melléklete 2. részének 2. táblázatában és II. melléklete 2. részében foglaltak alapján;

d) az 1/2005/EK rendeletnek való meg nem felelés feltárását követően az illetékes hatóság által hozott intézkedések száma és kategóriája, az e határozat I. melléklete 2. részének 3. táblázatában és II. melléklete 3. részében foglaltak alapján;

e) a megkülönböztetésmentes ellenőrzések során felfedezett legfontosabb hiányosságok elemzése és ez ezek kiküszöbölését célzó cselekvési terv, az I. melléklet 3. részében foglaltak alapján.

(2) Az éves jelentést az I. mellékletben meghatározott éves jelentés formanyomtatvány-mintájának megfelelően, elektronikus formában, a II. mellékletben foglalt magyarázó megjegyzéseknek megfelelően kitöltve kell benyújtani a Bizottság számára.

3. cikk

Alkalmazás

Ez a határozat 2015. január 1-jétől alkalmazandó.

4. cikk

Címzettek

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2013. április 18-án.

a Bizottság részéről

Tonio BORG

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A tagállamok által a Bizottság számára benyújtandó éves jelentések formanyomtatvány-minta az 1. és 2. cikk alapján

ÉVES JELENTÉS

az állatoknak, a szállítóeszközöknek és a kísérődokumentumoknak az 1/2005/EK rendelet 27. cikkének megfelelően végzett megkülönböztetésmentes ellenőrzéséről

1. RÉSZ

— Tagállam: [Tagállam]

— Év, amelyben az éves jelentésben szereplő megkülönböztetésmentes ellenőrzéseket az illetékes hatóság elvégezte: [éééé]

Az éves jelentésben szereplő megkülönböztetésmentes ellenőrzések elvégzéséért vagy a jelentés benyújtásáért felelős illetékes hatóság elérhetősége:

Az illetékes hatóságnál dolgozó felelős tisztviselő neve és beosztása:

.....

Illetékes hatóság:

Cím:

E-mail cím:

Telefonszám:

2. RÉSZ

[Tagállam]

[éééé]

1. táblázat

Az 1/2005/EK rendelet 27. cikkének (1) bekezdése alapján elvégzett megkülönböztetésmentes ellenőrzések típusai

A. szakasz: az illetékes hatóság által elvégzett megkülönböztetésmentes ellenőrzések száma

B. szakasz: a megkülönböztetésmentes ellenőrzések során ellenőrzött állatok, szállítóeszközök és kísérődokumentumok száma

[illegible]

(*) Az A. részben tüntesse fel a megkülönböztetésmentes ellenőrzések számát, a B. részben pedig az ellenőrzött állatok, szállítóeszközök és kísérődokumentumok számát, állatfajok szerint csoportosítva.

(**) Lásd a II. mellékletben szereplő magyarázó megjegyzések 1. részét.

2. táblázat

Az 1/2005/EK rendeletnek való meg nem felelés eseteinek száma és kategóriája, amely eseteket a rendelet 27. cikkének (1) bekezdése alapján elvégzett megkülönböztetésmentes ellenőrzések során tártak fel

[illegible]

A meg nem felelés kategóriája (*)															
4. Itatás és etetés, szállítási és pihenési idők															
5. Dokumentáció															
6. A meg nem felelés egyéb esetei															
A meg nem felelések összes száma	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(*) Lásd a II. mellékletben szereplő magyarázó megjegyzések 2. részét.

3. táblázat

Az illetékes hatóság által az 1/2005/EK rendeletnek való meg nem felelés felfedezését követően hozott intézkedések száma és kategóriája

A meg nem felelés kategóriája (*)															
A. Kivetett szankciók															
B. Végrehajtás és információcsere															

(*) Lásd a II. mellékletben szereplő magyarázó megjegyzések 3. részét.

3. RÉSZ

A megkülönböztetésmentes ellenőrzések során feltárt legfontosabb hiányosságok elemzése és az ezek kiküszöbölését célzó cselekvési terv, az 1/2005/EK rendelet 27. cikkének (2) bekezdésében előírtak alapján

[Tagállam]

[éééé]

1. A MEGKÜLÖNBÖZTETÉSMENTES ELLENŐRZÉSEK SORÁN FELTÁRT LEGFONTOSABB HIÁNYOSSÁGOK ELEMZÉSE

Az éves jelentés alkalmazásában az alábbiak minősültek a legfontosabb hiányosságoknak:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. AZ 1. PONTBAN SZEREPLŐ HIÁNYOSSÁGOK KIKÜSZÖBÖLÉSÉT CÉLZÓ CSELEKVÉSI TERV

II. MELLÉKLET

Az I. mellékletben meghatározott éves jelentés formanyomtatvány-mintájára vonatkozó magyarázó megjegyzések, a 2. cikk alapján

1. RÉSZ

Az illetékes hatóság által elvégzett megkülönböztetésmentes ellenőrzések típusai

A megkülönböztetésmentes ellenőrzések típusa	Az ellenőrzés tárgya
1. Az indulás helyén, az 1/2005/EK rendelet 15. cikkének (2) bekezdése alapján, valamint az állatoknak a rendeltetési helyen történő, szállítóeszközből való kirakodása után, amennyiben a rendeltetési hely egy vágóhíd	Állatok Szállítóeszközök Kísérődokumentumok
2. A szállítás során	Állatok Szállítóeszközök Kísérődokumentumok
3. A szállítás teljesítése után a szállítási és pihenési időnek való megfelelés vizsgálatának céljából	Kísérődokumentumok – menetlevelek vagy a navigációs rendszer kinyomtatott adatai

2. RÉSZ

Az 1/2005/EK rendeletnek való meg nem felelés eseteinek kategóriái

Az illetékes hatóság által elvégzett megkülönböztetésmentes ellenőrzés során az 1/2005/EK rendeletben foglalt követelmények közül egyszerre több tekintetében is kimutatható a meg nem felelés

A meg nem felelés kategóriája	Az 1/2005/EK rendelet vonatkozó rendelkezései
1. Szállításra való alkalmasság	3. cikk (b) pontja I. melléklet I. fejezete és VI. fejezete 1.9. pontja
2. Szállítási gyakorlat; férőhelyszükséglet; belmagasság	3. cikk d), e) és g) pontja I. melléklet II. fejezetének 1.2. pontja, III. és VII. fejezete
3. Szállítóeszközök, valamint állatszállító vagy konténerszállító hajókra és hosszú utakra vonatkozó további rendelkezések	3. cikk c) és h) pontja I. melléklet II., IV. és VI. fejezete
4. Itatás és etetés, szállítási és pihenési idők	3. cikk a), f) és h) pontja I. melléklet V. fejezete
5. Szállítási dokumentáció; szállítói engedélyek; a járművezető képesítési bizonyítványa és a szállítóeszköz jóváhagyása. Menetlevelek, a 4. kategóriában említett, egyéb meg nem felelések kivételével	4. cikk, 5. cikk (4) bekezdése, 6. cikk (1), (5) és (8) bekezdése, 17. cikk (2) bekezdése II. melléklet
6. Bármely, a fenti kategóriákba nem sorolható meg nem felelés	

3. RÉSZ

Az illetékes hatóság által az 1/2005/EK rendeletnek való meg nem felelés kiküszöbölése céljából hozott intézkedések kategóriái

Intézkedés kategóriája	Az illetékes hatóság által hozott intézkedés
A.	Az 1/2005/EK rendelet 25. cikke alapján a nemzeti jogszabályokban foglalt szabályok értelmében kivetett szankciók
B.	Végrehajtás és információcsera az 1/2005/EK rendelet 23. és 26. cikkeinek megfelelően

- ★ A Tanács 2013/186/KKBP határozata (2013. április 22.) a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/739/KKBP határozat módosításáról 101

2013/187/EU:

- ★ A Bizottság végrehajtási határozata (2013. április 18.) a hasított sertések osztályozási módszereinek engedélyezéséről a Cseh Köztársaságban című 2005/1/EK határozatnak az osztályozási módszerekben szereplő képletek és a hasított sertések előkészítése tekintetében történő módosításáról (az értesítés a C(2013) 2037. számú dokumentummal történt) 103

2013/188/EU:

- ★ A Bizottság végrehajtási határozata (2013. április 18.) az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint a 64/432/EGK és a 93/119/EK irányelv és az 1255/97/EK rendelet módosításáról szóló 1/2005/EK tanácsi rendelet alapján elvégzett megkülönböztetésmentes ellenőrzésekre vonatkozó éves jelentésekről (az értesítés a C(2013) 2098. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾ 107

2013-as előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	Az EU 22 hivatalos nyelvén	1 300 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD	Az EU 22 hivatalos nyelvén	1 420 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	Az EU 22 hivatalos nyelvén	910 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont)	Az EU 22 hivatalos nyelvén	100 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány	Többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	A vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU